SHUKAN NEW YORK SEIKATSU

ENGLISH PAGE THE JAPAN VOICE PAGE25

週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free) NY生活プレス社 NO. 702（週刊） 2018年11月17日土曜日

• NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
• 71 WEST 47TH STREET, SUITE 307, NEW YORK, NY 10036

Printed in U.S.A.

■新聞と同じレイアウトで読めるデジタル版 www.nyseikatsu.com 世界のどこにいてもNYの今がわかる日本語新聞（フリー）

ダンサーで出演する 小高亜梨沙さん

ラジオシティーホールに日本人女性

Xマス公演

ニューヨーク・ホリデーシーズンの風物詩ともいえるラジオ・シティー・ミュージック・ホールの「クリスマス・スペキュタクラー」が15日から始まった。名物ロケッツとアンサンブルダンサーが繰り広げる華麗な舞台は子供から大人まで楽しめるおとぎの世界。50人以上が出演するダンサーのなかで唯一のアジア人、しかも日本人女性がニューヨークの大舞台に立っている。ダンサーの小高亜梨沙さん（35、東京都出身）だ。3年前にはブロードウエーミュージカル「王様と私」で渡辺謙とも共演した。ニューヨークに来て9年目で掴んだ2回目の夢の舞台。1月1日の最終公演まで毎週木曜以外は連日ステージに立ち続ける。

（三浦良一記者、写真も）

Xマス公演開幕ビラを配るスタッフ

「NO」という沖縄

「基地はもうこれ以上いらない」

玉城知事初来米 NY大で講演

玉城デニー沖縄県知事が初来米し11日、ニューヨーク大学で「多様性の力、民主主義の誇り」と題して講演した。在米沖縄県出身者や米国市民らを前に、名護市辺野古での日本政府が進める新米軍基地建設の強硬策を批判し、米国市民に直接沖縄県の基地問題に関する現状について説明した。

この中で沖縄だけが負担を強いられていることに対する意義申し立てが国と法律によって門が閉ざされている状況について、民主主義国家としての疑問を呈した。

同知事は国会議員時代に3回、2009年から18年まで来米経験があるが10月4日に知事に就任して今回が初の来米となる。多様性の持つ力、沖縄の民主主義を語るため「多様性にあふれる都市ニューヨークでの講演になった」と語った。同知事は「沖縄は戦後73年、米軍基地の問題と戦い続けている。名護市辺野古の新基地建設は後戻りできない事態となっている。新しく知事となり、新基地建設阻止へ今後どのような手段があるのか、日本のメディアが注目している。沖縄だけに解決策を問うのではなく、日本とアメリカの市民が自分のこととして考え行動の指針とすることを望む」とし、「この対立は、反米、反基地というイデオロギー的な主張ではなく、もうこれ以上基地はいらないという沖縄住民の生活者としてのリアルな声だ」と訴えた。同知事は翌日国連を訪問、ニューヨーク滞在の後、ワシントンDCでも同主張を訴えた。

（関連記事5面に）

◇本紙はニューヨーク発行のフリー紙でNY、ニュージャージー地区で「日本経済新聞」とともに折り込まれて配達されています。また日本国内では紀伊國屋書店（大手町ビル店）で無料配布のほか、青山学院大学図書館（青山キャンパス）に常備、東京大学本郷・駒場両図書館で閲覧できます。

週刊NY生活ウェブ版を刷新

見やすく内容も充実

社告

本紙「週刊NY生活」は創刊700号を記念し、従来の「デジタル版」を刷新し、「ウェブ版」として生まれ変わりました。紙面と同じレイアウトで読めるページは、スライドして迅速に読め、スマホでも記事の文字の拡大縮小が自由自在です。注目度の高い話題を写真と記事全文で紹介します。ニューヨークでいま何が起きているのか、何がホットな話題なのかが一目で分かります。バックナンバーの閲覧、PDF印刷もこれまで以上スムーズにできます。

また新企画として「週刊NY生活ギャラリー」を新設しました。アートの街ニューヨークで個展などを開催し、本紙で記事として紹介された作家の皆さんの中から希望者を募り、ウェブ版内の紙上オンラインギャラリーで継続的に展示して参ります。ウェブ版のアドレスは www.nyseikatsu.com

ニューヨーク生活プレス社

©All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc.

太平洋路線を拡充

delta.com

KEEP CLIMBING
DELTA
×
KOREAN AIR

デルタ航空と大韓航空の共同事業

米国から西日本へは仁川空港経由がより便利に

デルタ航空と大韓航空が、太平洋路線における利便性の高い共同事業（ジョイントベンチャー）を開始し、米国とアジア間においての路線網の強化と拡大、業界をリードする商品とサービス、そして、シームレスな旅行体験を提供することを発表した。

20年近くに渡る両者の提携関係において、その新たな節目を迎える今回の提携拡大により、まず、アメリカ大陸290以上の都市、アジア80以上の都市へのアクセスを提供する広範な路線網を拡充する。アジアと米国間で1日最大29便を運航する最も包括的な太平洋路線網のひとつを構築し、世界クラスの空の旅を提供。今後は米国ーアジア間の乗り継ぎの利便性をさらに改善していく方針だ。

共同運航便を増設

この太平洋横断路線における共同事業の一環として、新たに日本国内5都市（成田、新千歳、福岡、関空、中部）とソウルの仁川（インチョン）国際空港間のコードシェア便を7便追加。これにより、日本―韓国間線、週約300便と拡大する。

両者は既に2018年6月より成田―アトランタ、デトロイト、シアトル、ポートランド線、および名古屋（中部）―デトロイト線のデルタ航空運航便でコードシェアを開始しており、2019年4月からは仁川―ミネアポリス、仁川―ボストン線が新しく開航する。今回の日本路線のコードシェア便の拡大により、既存のアジア36路線、週750便、北米336路線、週8000便、中南米8市場、週112便のコードシェア便がさらに強化されることになる。

これにより、東京（成田）発着のホノルル線に加え、両社あわせて12の米国本土の都市への運航便の利用が可能となり、日本発着便の利便性がさらに高まった。米国内路線網でのコードシェア便の拡大や利用ターミナルの共有により、日本の12都市から仁川空港へ乗り入れる大韓航空を利用して、仁川経由で米国内の各都市へスムーズに乗り次ぐことができるようになった。

西日本へは仁川空港経由で

米国から日本行きの路線に関すると、最終目的地が大阪より西側の都市となる場合、さまざまな選択肢が出てくることになる。特に、福岡や沖縄などへ向かう場合、米国の各都市から仁川空港を経由して、西日本の各都市へ向かう路線を選択することができる。これまでは、成田や羽田、中部国際空港を経由し、他の航空会社の便へ乗り換えて西日本への各都市へ乗り継ぐ方法が一般的だったが、デルタ航空―大韓航空のコードシェア便を利用するというルートも新たな選択肢として加わることになり、料金も比較的安く設定されるというメリットも生まれてくる。仁川空港から西日本各都市へは距離的に近いので飛行時間も短い。西日本の各都市から米国へ向かう場合も、仁川空港を経由して米国の各都市へのアクセスがより便利となる。

リニューアルした仁川空港とマイレージの提携

今年2月にオープンしたばかりの仁川国際空港の第2ターミナルは、最新設備を備えており利便性が高い。同空港での国際便の乗り継ぎの際は、入国審査を通る必要もなく、また、預けた荷物も最終目的地まで届けられるので、仁川でいったん荷物を受け取ってまた預け直すという手間がかからない。最短約45分でスムーズに行える導線の良さが魅力のひとつで、空港でのエクスペリエンスを大きく向上させた。

デルタ航空の「スカイマイル」と大韓航空の「スカイパス」においても、マイレージプログラムの相互特典を改善し、より便利に両プログラムを使えるようになった。

＊　＊　＊

デルタ航空と大韓航空は、相互のネットワークを活用したコードシェアの拡大により、日本およびアジアと米国間の世界基準の旅行体験を提供するため、今後も緊密に協力し更なる改善を続け、利用客に快適な空の旅を提供し続けて行く。

デルタ航空
アジアマーケット統括部長
横澤昭徳さんの話

「デルタはかつて成田にアジアのハブ機能を持ち、そこから上海、北京、ソウルなどの各地に運航していましたが、近年は戦略が大きく変わりました。主な理由は東アジアから米国への渡航需要が拡大したためで、デルタにとって日本市場の価値が下がったわけではありません。

現在もアジアにおいては日本での売上高が最も大きく、シアトル－関空便の再開など今後も日本路線は機会があれば増強してゆく予定です。その一方で、デルタには大西洋路線やブラジル、メキシコでの他社との共同事業で培った非常に強いビジネスモデルがあり、アジアでは大韓航空と中国東方航空との関係を強化してさらに強固なネットワークを築いてゆく予定です。」

イケメン男子服飾Q&A

ケン 青木

62

イラスト・桑原節

グレーフランネルを着た男

この秋冬、紳士服におきましては英国伝統の素材、生地が見直されているようです。とても良いことだと思います。前回、「ギャバジン」についてお話しさせていただきました。そしてギャバジンには、ウールとコットンの2種類の素材があると申し上げました。

今回はフランネルについて書いてみたく思います。フランネルは極めて英国らしい生地であり、一見フェルト状、醸し出される雰囲気はカジュアルというより正確にはスポーティーというべきでしょうか。見るからに暖かみが感じられ、個人的にも大変好きな素材であり、いかにも秋冬物と疑うこともないのですが、フランネル、実は夏物だった！という歴史的事実があるのですね。昔、テニス選手が白のスラックスやロングスカート姿でプレーしていた写真を見られたことがおありかと思いますが、実はあの生地はフランネルだったのです。いわゆる、ホワイト・フランネルですね。ウインブルドンにおいて選手たちは皆フランネルを身に付けていたのでした。現代に比べて19世紀から20世紀始め頃までは地球が寒冷期だったようで、そのため世界的に飢饉も多かった時代なのだそうです。

さて、フランネルにもギャバジンと同様、ウール・フランネルとコットン・フランネルの2種類があるのですが、なぜか私たち日本人は、つまり日本においてですが、フランネル地、ウール素材についてはフラノと言い、コットン素材のものはネルと言い習わしているのです。もしかしたら若い方は御存知ないのかもしれませんが。でもどうしてこのような区別の仕方になってしまったのでしょう？不思議なのです。皆さん、冬の寒い日にネルのパジャマ、着られたこと、ありますよね？

コットンフランネル地は、チェック柄のプリントなどで秋冬用のシャツに利用されることが多いのですが、ウールフランネル地は、実にさまざま、多彩な使われ方がされております。

男性、女性用を問わず、ジャケット、スーツ、スラックス、スカート、ヴェストなどなど何でもございます。特にウールフランネル地のネイヴィーブレイザーは定番で、これに色違いのグレーのフラノ地の、αえきれば濃いめ、明るめ、中間と3つの異なるトーンのグレーのスラックスをお持ちですとコーディネートに困ることはまずありません。グレーのフランネルのスーツも良いですね。このスーツこそ、オンオフどちらでも着れる便利この上ない服なのです。お休みの日、寒いようでしたら黒やダークグレーのタートルネックを合わせ、靴もスウェードの靴などを合わせてみましょう。上着には、チケットポケットとかチェンジポケットなどと言われる、小さなポケットを付けてみられたりされますと英国的雰囲気が醸し出され、少し堅い雰囲気もとれてなかなか良いものです。もう半世紀以上昔の映画ですが、「グレーフランネルを着た男」というグレゴリー・ペック主演の映画がありましたっけ。

それではまた。

けん・あおき／日系アパレルメーカーの米国代表を経て、トム・ジェームス・カンパニーでカスタムテーラーのかたわら、紳士服に関するコラムを執筆。1959年生まれ。

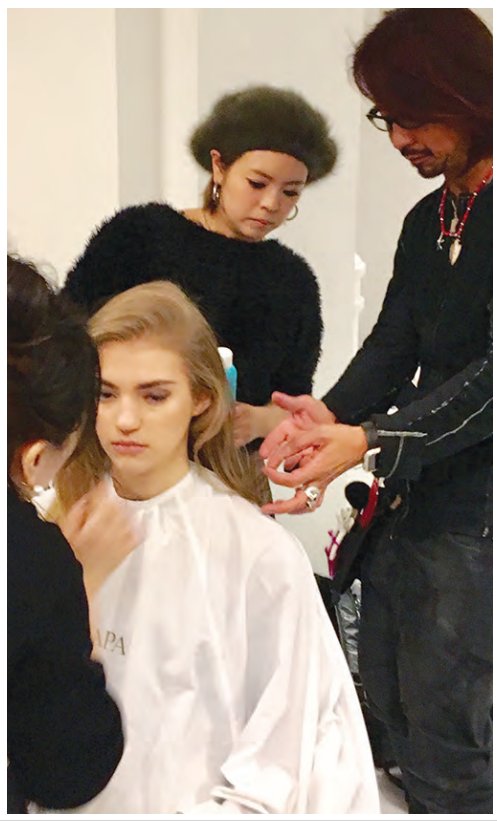
ファッションショーの舞台裏
支える日本人美容師たち

華やかなファッションショーの舞台裏で活躍する美容師たち―。ニューヨーク・ファッション・ウィーク（NYFW）で働く日本人美容師たちがいる。ミッドタウンの美容室「モモタロー」は、情熱と才能に恵まれた若き美容師に、ステップアップのチャンスを掴むための「道場」を提供して今年で10年になる。

毎年のようにNYFWで活躍してきた、東京青山のサロン「マックスブロンド」を経営する波多晋さん（50）は、若き日からの夢だったニューヨークアカデミー（NYA）をこのほど設立、今回初めて26人の熟練美容師を引率してニューヨークに滞在した。

6日間のトレーニングでは、「モモタロー」の上田和則さんが講師として日本語でニューヨークの美容技術などを指導、体験見学ではウォーレン・トリコミのサロンやプラザホテルなど約8か所を回った。

波多さんは、「今年はパリコレに招かれたので、ニューヨークのショーを逃した」と話すが、誰もがうらやむパリコレを「次の山に挑戦」として新たな目標とする。日本の美容技術の優れる点について質問すると、「繊細さ、丁寧さ、モデルに対する気配り」とし、「ショーでは、個々の顔は違うので、いかにモデルを輝かせるかがポイント」と話していた。（ワインスタイン今井絹江、写真も）



MEN'S COLUMN

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.

Excellent Human Resource Solutions

QUICK GROUP

www.919usa.com

貴社の人材採用に際して、経験豊かな採用アドバイザーが、的確なヒューマンリソース・ソリューションを提供いたします。

人材紹介・人材派遣

QUICK USA, Inc. 全米で人材サービスを提供

New York Office
8 West 38th Street, Suite 802, New York, NY 10018
Los Angeles Office
1995 W. 190th Street, Suite 200 Torrance CA 90504
お問合せ: 212-692-0850　E-mail: quick@919usa.com

さくら RADIO

オンディマンドで聴ける
アーカイブを開始しました!!!

www.SakuraRadio.com

全米をカバーする日本語インターネットラジオ

- 朝のニュース
- ラジオドクター
- USロイヤー法律相談
- 教えてアメリカ
- さくら文庫（児童書読み聴かせ）
- その他

役に立つ番組満載！

アプリでも聴ける

ウェブサイトから最新のスケジュールをご覧ください。

母から娘へ①

娘の涙が消えた日

母親になって思うことは、
娘は自分以上に大切な存在だと
いうことです。

十五歳でヨーロッパに
バレエ留学をし、一人で
頑張ってきた日々がこれから
試されるという十九歳の秋、
娘はバレリーナとしてすっかり自信を
失い、うつにならんばかりでした。

その原因は顔中にできた
ニキビや乾燥による肌荒れ。
ほんのちょっとした肌の乱れが
心まで乱していたのです。
心ってなんと敏感なんでしょう。

母としてできることがあるとしたら、
娘の涙が消える日のために、
なにか行動を起こすことでした。
かがやく肌をとり戻せるような、
なにかを作りだすこと。
それは、長年化粧品業界で
仕事をしてきた私への
人生最後の宿題で
あったように思います。

母が娘の
ためにつくった
スキンケア。
レナジャポン

lenajapon
素肌で生きる人へ

lenajapon usa
www.lenajapon.us

アメコミの巨匠 スタン・リー逝く

米大手コミック出版社「マーベル・コミック」で「スパイダーマン」や「ハルク」といったスーパーヒーローを生み出したスタン・リー氏が12日、ロザンゼルスで死去した。95歳だった。複数の病気を患っていた。

日本ではアメコミ（アメリカン・コミックス）と呼ばれる米国漫画界の巨匠。現実社会の中でスーパーヒーローが活躍するという設定で数々のヒーローを誕生させた。

本名はスタンリー・マーティン・リーバー。1922年、マンハッタンのルーマニア系ユダヤ人の家庭に生まれる。1939年、叔父が社長をしていたタイムリー・コミックス（後のマーベルコミック）に入社し、当時人気だった「キャプテン・アメリカ」などコミックの原作に携わった。3年間の兵役時は陸軍の教育用映画の脚本部に所属した。

マーベルコミックに戻り、1951年にスーパーヒーローのコミック『ファンタスティック・フォー』を創刊。以後、「ハルク」「アイアンマン」「スパイダーマン」「X-メン」「アベンジャーズ」などの原作を手がけどれも大ヒット。これらのテレビアニメや実写映画版の製作総指揮も数多く務めた。

2011年にはロックバンドXジャパンのYOSHIKIとコラボし、YOSHIKIが主人公となっている「ブラッド・レッド・ドラゴン」を制作した。

国際便顧客満足度 全日空1位に

公益財団法人日本生産性本部サービス産業生産性協議会が実施する、2018年度の日本版顧客満足度指数（JCSI）調査・第4回調査結果が発表され、全日空（ANA）が国際航空部門の「顧客満足」で初となる第1位の評価を得た。

また、そのほかの5つの指標「顧客期待」「知覚品質」「知覚価値」「推奨意向」と「ロイヤルティ」においても第1位となった。6つの指標すべてにおいて第1位となるのは、09年度の国際航空部門の調査開始以来、ANAが初となる。

アンディ・ウォーホル 回顧展始まる

ホイットニー美術館

Andy Warhol (1928–1987), Self-Portrait, 1963–64. Silkscreen ink and acrylic on canvas, four panels: 40 × 32 in. (101.6 × 81.3 cm) overall. Cingilli Collection © 2018 The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc./ Licensed by Artists Rights Society (ARS) New York

1960年代のポップアートを牽引したアンディ・ウォーホル（1928〜87）の回顧展「Andy Warhol-From A to B and Back Again」が12日、ミートパッキングのホイットニー美術館（ガンズヴォート通り99番地）で始まった。生誕90年を記念して初期から晩年までの作品約350点からその軌跡を辿る。30年ぶりの大回顧展で3月末まで開催後、シカゴとサンフランシスコを巡回予定。

5階展示室のエレベーターのドアが開くと、飛び込んでくるのは迷彩柄の「カモフラージュ・ラスト・サパー」。晩年作品のひとつで、ミラノ大聖堂の「最後の晩餐」の修復時に周囲を覆う壁面として委嘱された作品だ。その横には彼の「タイムカプセル」の中味。同フロアは著名作品や大型作品でウォーホル一色。

ピッツバーグ出身のウォーホルは、大学卒業後1949年にニューヨークに移り、商業イラストレーターとして一躍有名になった。「初期」のコーナーは、靴メーカーなどの広告画とあわせて、ゲイである自分と向き合った性をテーマにしたデッサンなどが展示されている。続く展示は、キャンベル・スープ缶、コカ・コーラなど、大量生産を芸術として扱い時代の寵児となった、おなじみの作品が一堂に会する。「花」は、画廊の壁全部を作品で飾った当時の雰囲気を再現して展示。また、あまり評価されて来なかった70〜80年代の作品からは、特に「冷戦」や「AIDS」問題を扱った新聞広告をイメージした手描き作品やバスキアやヘリングとコラボレーションした作品を展示する。さらに、3階ではアヴァンギャルドなフィルムメーカーとして知られた珍しい映像作品を、また1階では、壁面四方いっぱいにさまざまなポートレートを展示する。

入場料は大人25ドル、学生・シニア18ドル、18歳以下無料。混雑が予想されウエブサイトからの予約入場を奨励。

（小味かおる、写真も）

詳細はwww.whitney.org

ロックフェラーセンター ツリーが到着

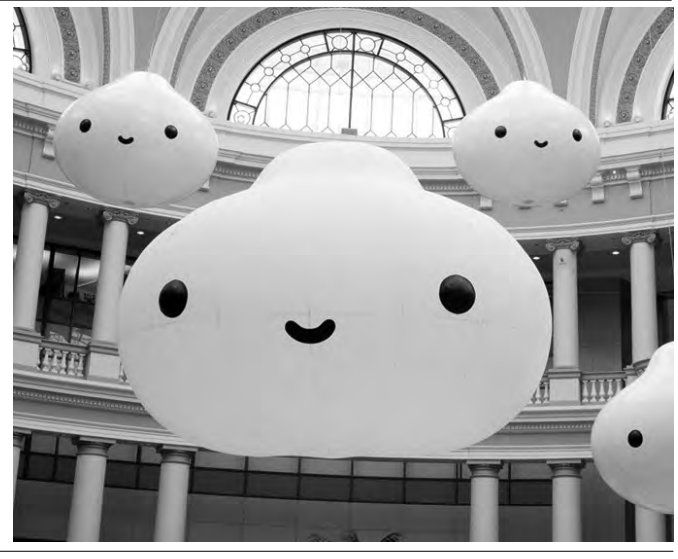
ロックフェラーセンター・クリスマスツリーの木が10日午前10時頃、同広場に到着した。木は高さ72フィート、重さ12トンのノルウェー・スプルース（日本名：オウシュウトウヒ）で、ニューヨーク州北部のオレンジ郡ウォールキルから約75マイルを115フィートのフラットベットトラックを使い二日かけて運ばれた。

ロックフェラーセンターは毎年、ツリーの木をニューヨーク近郊で探している。今年のツリーに決まったのはウォールキルのシャーリー・フィゲロアさんとリセット・グティアレスさんの自宅にあった樹齢75年の木。同センターのエリック・ボウゼ主任造園師が5年ほど前から目をつけており、今年の夏頃からは肥料を与えていた。フィゲロアさんたちは選ばれて大変喜んでおり、8日に伐採される前に木にお別れのハグをしたという。

ツリーの電飾は建築家のダニエル・リベスキンド氏が手がけ、先端の星には新しいスワロフスキークリスタル製のスターが設置され、約5万個のLDE電球で飾られる。

点灯式は11月28日（水）午後7時から。来年1月7日まで飾られる（点灯は毎晩11時30分まで）。その後は貧困家庭に住宅支援をする国際NGOのハビタット・フォー・ヒューマニティーに寄付され、建材として再利用される。

パレードはゆるキャラ

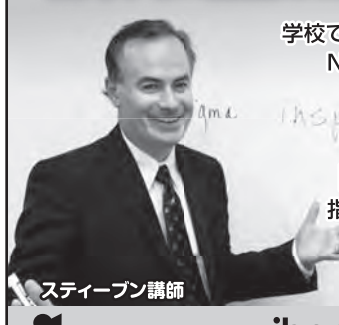


メーシーズ・サンクスギビング・デー・パレード実行委員会は1日、今年のパレードに参列する名物の巨大バルーンのリストを発表した。

メーシーズは「ブルー・スカイ・ギャラリー」シリーズと題し、毎年著名なクリエーターにバルーンのデザインを依頼しており、これまでアーティストの村上隆やトム・オターネス、ジェフ・クーンズ、映画監督のティム・バートンなどが賛同している。今年は、アーティスト集団のフレンズ・ウィズ・ユーが制作した、あどけない表情の白い雲「リトル・クラウド」が選ばれた。

「前向きさと陽気を放つ柔らかい力を備えた光、平穏そしてアンコンディショナル・ラブ」の思いが込められた「リトル・クラウド」は、同集団のアイコン的役割を担っている。ニューヨークの名物パレードの参加に関し、フレンズ・ウィズ・ユーの創立者のひとり、サミュエル・ボークソン氏は「ラヴのシンボルであるリトル・クラウドを見るすべての人に幸せを広げることができる」と話している。そのほか今年は、ドラゴンボールの悟空や、メーシーズのオリジナルの新キャラクターの雪だるまの宇宙飛行士「サニー・ザ・スノーパル」も新たに加わる。同リストの詳細はmacys.comを参照。

日本人に特化した 耳から学ぶ英会話



学校で英語を勉強したのに、全然**聞き取れない**、**話せない**。。。
NYに長く住んでいるのに、**英会話力**が**少しも伸びない**?
何故なんだろう?　帰国する前に何とか**上達したい**。
そんなのぞみをかなえるのが、**アイベックメソッド!**
「音のみに集中した英会話コース」です。
「正しい筋道」にそった練習を、語学専門のアメリ人講師の
指導を受け、続けていけば、**どのレベルの方**でも伸びます。
成果は、**TOEIC**や**TOEFL**でもはかれます。
ぜひ、日本語での説明会にどうぞ。

ibec 英語学ぶならアイベック
ウェブ: **ibec-usa.com**　電話（日本語）: **212-867-2000**
369 Lexington Ave., 19th Fl. (Bet. 41st and 40th Street), NYC
グラセンから徒歩2分の便利で安心な立地です

ニューヨークファイナンシャル道場/勉強会

今回のテーマ
アメリカの生命保険・掛け捨て型の生命保険

掛け捨て型の生命保険はごく一般的で単純な商品に見えますが、
実は様々なタイプがありなかなか奥深い商品です。
その具体例を上げ、各商品の詳細を説明、積み立て型の商品との比較検討、
更にはそれを取り巻く日米の制度や税制の違い、その問題点や賢い利用法を勉強します。

スピーカー：郷田真一郎/アクサアドバイザーズ、ファイナンシャルコンサルタント

二人以上の希望者からなるグループから申し込みがあれば、日時を設定して他にも参加者を募り10人に達したらそれで打ち切る少人数のグループ方式。開催場所は下のNY又はNJのアクサアドバイザーズの会議室とし、日時はなるべく希望者の都合に沿って設定。

New Jersey Office
250 Pehle Avenue, Suite 300, Plaza II
Saddle Brook, NJ 07663

New York Office
1290 Avenue of the Americas - 5th Fl
New York, NY 10104

連絡先：ゴーダ師範代　shin.goda@axa-advisors.com (201) 592-2565, (212) 408-9575

「日、米、沖縄で協議を」

玉城知事が米で訴え

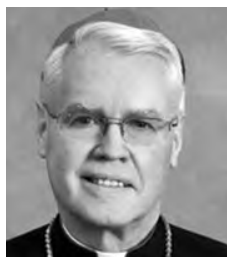
「もうこれ以上基地はいらないという沖縄住民の生活者としてのリアルな声を届けたい―」。玉城デニー沖縄県知事が初来米し、11日、ニューヨーク大学で「多様性の力、民主主義の誇り」と題して講演した。沖縄の辺野古における新基地建設問題の現状について語った（1面に記事）。講演要旨は次の通り。

米軍専用基地に関して沖縄県の置かれている状況について語る玉城沖縄県知事（11日、NY大学で、写真・本紙　三浦良一）

「沖縄県の人口はいま145万人。ハワイと肩を並べるほど好調な観光産業を中心に発展を続けている。県全体の収入に占める基地関係の収入はわずか4・5%にしか過ぎない。沖縄は基地経済に依存している訳ではない。沖縄の国土の面積は日本の全体のわずか0・6%、そこに日本国内にある米軍専用基地の70・3%が集中している。圧倒的な集中でもかかわらず、日本政府は辺野古での新基地建設を強行している。沖縄県民の60%から70%が反対している。沖縄が現在直面している政治問題として、私は、すべての米軍基地の即時閉鎖ではなく、辺野古の新建設という沖縄県民に対するさらなる負担の増加に反対しているのだ。日米安保は支持するが、米軍基地は来ないでほしいという矛盾を抱えている。その矛盾を当たり前のように押し付けられているのが沖縄の住民だ。日本が民主主義の国家であるというなら、米軍基地を巡って政府と国民の間にある矛盾に向き合ってそれを解決するべきだ。その矛盾を沖縄に押し付けられている以上、沖縄のことを抜きにして日本の民主主義の問題を解決することは不可能だと沖縄は言わざるを得ない。沖縄県は8月31日、辺野古の新基地建設に伴う埋め立て承認を撤回した。これに対して政府は行政不服審査法を用いて撤回の効力を無力化した。これは、政府が私人になりすまして法を捻じ曲げて権力を行使したものだ。法治国家にあるまじき行為として非難する。米軍基地を優先するため政府は法の例外規定まで沖縄に押し付けている。アメリカも当事者だ。沖縄県は、日本と米国と沖縄の三者会談を持ちたいと切望している。アメリカはそれは日本国内の問題だと片付けてしまう。沖縄がアメリカに苦情を言うとアメリカは日本政府に伝え、日本政府は地位協定を使って沖縄を切り捨てる。民意の声はなかったかのように消されていく。米軍基地問題に関する沖縄の声を聞く政治家は日本にも米国にもいない。こうした状況のなかで、沖縄県民はどのようにして声をあげていけるのか。基地を作る日本、基地を使うアメリカ、どちらも責任の当事者だが、沖縄の声はどこに届ければよいのか。民主主義のあるべき姿をどこで沖縄県民は掴むことができるのか。民主主義の尊厳をアメリカと共に分かち合いたいという願いはどのようにすればつながることが可能なのか。尊厳は非常に大切だ。沖縄と真摯に向き合うべきだ。沖縄の民意をおろそかにすることはアジアの安全保障上でパンドラの箱を開ける鍵になるだろう。県知事として米国に、沖縄に駐留する地域住民の民意を尊重してもらいたいと強く求める。日本はアメリカにとって、最も重要な同盟国のひとつだが、一方で沖縄を民主主義から排除するという姿勢を支えている。安全保障問題は右とか左とかのイデオロギーの問題ではなくリアリティーの問題だ」。（講演要旨は抜粋）

性的虐待の司教

擁護集会に250人



ブロンクスにあるカトリック教会「アワ・レディー・オブ・レフュージ」で9日、250人ほどが集まり、少年への性的虐待疑惑で10月29日に教会での活動を禁じられたジョン・ジェニック副司教（76）を擁護する集会が行われた。集会後、「私たちはジェニック副司教を愛している」などと書かれたプラカードなどを持って雨の中、デモ行進が行われた。虐待疑惑の司教を擁護する集会は珍しい。

ジェニック司教は1980年代に10代の少年たちと不適切な関係があったと告発された。司教は否定したが、調査後、ニューヨーク大司教のティモシー・ドーラン枢機卿は「確実であり、実証された」と報告。大司教連盟のもとで調査にあたった独立委員会は金銭による和解も検討しているが、審議はローマ法王庁に移され結論が出るには数年かかると見られる。

神父による少年少女への性的虐待は2002年のボストン教区で発覚以来、米国のみならず世界各国で報告されている。

ペンシルバニア州では今年8月、州内8教区で300人以上の神父が虐待に関与したことが大陪審の調査で判明、少なくとも千人が被害にあっており、教会側が隠蔽工作をしていたことも分かった。ほとんどの件は時効のため起訴されることはないが、道義的責任が問われている。9月にニューヨーク州司法長官が州内全8教区での調査を要請、司法省はさらなる調査をするよう指示している。

楽しい 週刊NY生活デジタル版 www.nyseikatsu.com

ライオンズクラブの行事

昨年で創立40周年を迎えたニューヨーク日系ライオンズクラブは、地域社会や世界への貢献のためさまざまな活動しています。

■12月8日（土）ピースポスターコンテスト表彰式 @JAA 4:30-6:00pm（開場4:00pm）
ピースポスター参加者32人から下記6人を表彰。12月19日までJAAにてピースポスター展覧会を開催。

【金賞】寺島怜奈（11歳）、ニュージャージー日本人学校
【銀賞】原歩花（ニュージャージー日本人学校）
【銅賞】高橋七菜（ニューヨーク日本人学校）
【佳作】池上史織（ニューヨーク育英学園）
【佳作】森本小百合（ニューヨーク日本人学校）
【佳作】安川陽菜（ニューヨーク日本人学校）

■12月11日（火）サンタイベント
サンタさんに会えるイベント。子供にはプレゼントあり。
小学校低学年くらいまでの小さな子供に喜んでもらえるイベント。

■12月22日（土）賞金$300！ピンバッジデザイン公募の応募締切（正午まで）
申し込み＆問い合わせ：info@nyjalc.org

＜問い合わせ先＞
info@nyjalc.org　お気軽にご連絡ください。
The New York Japanese-American Lions Club
www.nyjalc.org

生活のアンテナ

www.nyseikatsu.comで詳報

●源氏物語連続講座第3回「光源氏の須磨明石行 ごめんじゃスマない愛のアカシ」＝11/27（火）18:00～19:00 天理文化協会（43A W.13rd St）Tel:212-645-2800 参加費: $12（当日現金）ペース大学語学部教授の八幡真帆さんが月1回、分かりやすく解説。参加申し込みはEメールmyahata@pace.edu、または上記電話まで。**●グリニッチ国際学園「学園説明会」**＝11/29（木）10:00～11:00 グリニッチ国際学園 521 E.Putnam Ave., Cos Cob, CT 06807) Tel:203-629-5567 参加無料　2歳～6歳までの日本語と英語での保育、スクールバスあり。途中入園および2019年度入園児受付中。参加申し込みは上記電話またはEメールinfo@greenwichkokusai.orgまで。**●明治大学NY紫紺会年次総会**＝11/30（金）18:30 新橋レストラン（7 E.48th St.）Tel: 212- 813-1009　会費:$50程度　随時会員募集中。大学と関係のある方も大歓迎。参加申し込み・問い合わせはEメールyusui@verizon.net（うすいさん）まで。**●NJ補習授業校「2019年度入園・入学説明会」**＝12/1（土）9:15 パラマス校（425 Paramus Rd., Paramus, NJ 07652）Tel：201-493-9222（土曜のみ）参加無料　新入生募集は12月1日から開始。**●信州ゆかりの会**＝12/1(土) 18:00～21:00 新橋レストラン（7 E.48th St.) Tel: 212-813-1009 参加費：$40（飲物は別）参加申し込みは11月28日までにEメールshinshuny@gmail.com、Tel: 917-514-5792（北原さん）まで。**●ニューヨーク稲門会「2018年新入会員歓迎会」**＝12/7(金) 18:30～21:00（一次会）新橋レストラン（7 E.48th St）Tel:212-813-1009 参加費：$80（当日支払い、一般会員・同伴者。ビュッフェ形式の食事とクリスマススイーツ、フリービール）アルコールなしは$10引。11月30日まで早割や若手会員割引あり。未成年の参加は不可。参加申し込みは12月4日(火)までにウェブサイトwww.waseda-ny.orgまたはEメールwasedainnewyork@gmail.comまで。申し込み詳細などウェブサイト参照。新企画「日本酒シャンパン祭り」を同時開催。**●ニューヨーク鳥取県人会忘年会**＝12/8（土）17:00～--Shinbashi Restaurant（7 E.48th St) Tel: 212-813-1009 参加費：$30ドル程度を予定（飲み物は各自で別途支払い）参加申し込みは11月16日（金）までに藤森さんまで連絡を。詳細はウェブサイトhttp://nytottorikenjinkai.edublogs.orgを参照。

公共サービス電話番号

■在NY日本国総領事館=旅券申請や在外選挙登録(212)371-8222■邦人安否確認システム(866)903-2674■NY日本商工会議所＝対米進出日系企業団体(212)246-8001■日本クラブ＝親睦団体(212)581-2223■NY日系人会＝親睦と無料相談(212)840-6942■ジャパン・ソサエティー＝日米間の文化交流事業(212)832-1155■日米ソーシャル・サービス(JASSI)=無料生活相談(212)442-1541■日米カウンセリングセンター＝専門家による心の相談室(212)720-4560■教育文化交流センター教育相談室＝邦人子弟教育相談(914)305-2411■ウーマンカインド＝DV日本語ホットライン(888)888-7702■APICHA＝HIVエイズ相談(866)274-2429■乳がん相談：BCネットワーク無料ホットライン info@bcnetwork.org■AARS＝アルコール・ドラッグ問題相談と治療(212)720-4531■NY日本人学校(203)629-9039■NJ日本人学校(201)405-0888■NY補習授業校(914)636-3770■NJ補習授業校(201)585-0555。

Natural Healing Artists, Inc
食事療法と心身の姿勢改善によって、ヘルス・スパンを延ばし、
難治・不治の病が消える自己治癒力を引き出すミラクルを起こそう!
少人数制グループクラス
毎週水曜日の午後7時30分より、Stand Well（正しく立つ）
毎週土曜日の午後1時より、Breath Well（正しい呼吸）
個人セッション、講習会あり。詳細は、naturalhealingartists.com

日本人女性ライセンス・セラピストによる深くて気持ちいい
ease マッサージを受けてみませんか。
25分のクイックコースは $45 から。
詳しくは、www.easeny.com まで。
楽になります
営業時間 7Days Open 月～金10:00am ～9:00pm 土・日10:00am ～8:00pm
朝9時より電話でのご予約を承っております。
予約制 212・661・5151
ease NY LLC
16 East 41st Street #2
New York, NY 10017
生徒、スタッフも随時募集
ease

木曽・田中公認会計士事務所
日系企業・個人を対象に会計・税務に関する
きめ細かいサービスを提供しています。
● 会計・監査サービス　● 税務サービス
● 会社設立・経営等の相談　● 会計ソフト導入・運用
● 個人所得税の相談　● スモール・ビジネスサポート
Kiso & Tanaka, LLP
675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017
Phone: 212-972-4910 FAX: 212-867-7291
E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com

ほめて育てる教育
12月13日にNYセミナー

日本発の教育メソッド「ほめ育教育セミナー」が

原邦雄氏

八田哲夫氏

12月13日（木）午後6時から8時まで、グローバルラボ（8番街545番地14階）で開催される。

講師は幼児活動研究会、日本経営教育研究所所長の八田哲夫氏と、一般財団法人ほめ育財団代表理事の原邦雄氏。子育て、家庭、仕事に活かせる最上のほめ方として3つのポイントを解説する。定員は30人。八田氏は15年で3700回の講演を日本や米国などで行う。教育者や保護者への講演は現実論と正論の両方をミックスさせ、笑いと涙で受講生の心をわしづかみにしている。原氏は、日本発の「教育メソッド」通称ほめ育（Ho-Me-I-Ku）を世界に広げている。著書5冊は英語や中国語にも翻訳出版されている。テレ朝報道ステーションやNHKなどメディアにも幅広く登場し、ハーバード大学でのセミナーや経営コンサルタントの本田健氏とのコラボイベントも実施した。

参加費は10ドル。問い合わせ・参加申し込みはEメールinfo@spiral-up.jpまで。

不動産購入セミナー開催
リダック3地区で

リダックはマイホームや投資用物件の購入を検討中の人を対象に、マンハッタン、ウエストチェスター、ニュージャージーで不動産購入セミナーを開催する。米国で不動産を所有するメリットと注意点、市場動向とお勧め物件の紹介、購入の手順などを分かりやすく丁寧にご説明する。参加無料、先着順。各地域での開催要項は次の通り。**■マンハッタン**＝12月5日（水）午後6時から。マンハッタン本社（1010Avenue of the Americas, 4th Floor, New York NY 10018）。問い合わせと申し込みは電話212-355-0011。Eメールはinfo@redacinc.com**■ウエストチェスター**＝12月2日（日）午前10時から。ウエストチェスターオフィス（411 Theodore Fremd Avenue, Suite 200, Rye, NY 10580）。電話914-921-2525、Eメールはrye@redacinc.com**■ニュージャージー**＝12月2日（日）午前10時から。NJオフィス（2050 Center Avenue, Suite 350, Fort Lee, NJ 07024）。電話201-944-5700、Eメールはinfonj@redacinc.com

リンゼイ理事長（左）の紹介を受け登壇する丸山総裁

「自己を磨き高める」
倫理NY友の会総会

歌声を披露するKa-Na

ニューヨーク倫理友の会（芥川リンゼイ笑子理事長）は8日夜、ニューヨーク・アスレチック・クラブで第18回年次総会を行い、日本の倫理研究所理事長、NY倫理友の会総裁で文学博士の丸山敏秋氏が「自己を磨き高める 大変動の時代の心得パート2」と題して講演した。ゲストエンターテイナーに歌手のKa-Naが出演し、ヒット曲「トイレの神様」や新曲アルバムから「ハピネス」を披露し会場を埋めた大勢の参加者から大きな拍手を受けた。

丸山氏は、日本の幕末から明治初期にかけて大志を抱いた多くの若者が読んだ英国のサミュエル・スマイルズの『自助論』、福沢諭吉の『学問のすすめ』を引用しながら自らを磨くということの意味について語った。人生の出発の準備に必要な3要素を紹介。律儀な思想、良い生活習慣、賢明な計画をあげ「人生の荒波に揉まれた人は、他者に対する配慮の仕方が違う」と得を磨くことの重要性を説いた。

帝王学入門
陰陽五行論講座
人生を改良する公式

熱心に受講する参加者たち

2500年前から伝わる東洋哲理体系の学問を学ぶ「陰陽五行論スクール・フォー・リーダーズ」が来年3月と10月に3日間集中コースを開催するのに先立ち、運営責任者の紫藤由美子さんと、陰陽五行論塾講師の奥本芳啓さんが7日夜、NY日系人会で説明セミナーを開催した。

帝王学とはなにか、リーダーとして必要な素養はなにかについて紹介しながら、人生を改良する公式、事例から学ぶ帝王学について解説した。変えることのできない「宿命」を誰もが持って生まれるが、育った「環境」に「そこでいかに生きたか」ということで「運命」が決定されると解説。才能資質を伸ばして5つの得を磨き「思いを分かち合える」ことが対人関係の上で極めて重要であると説いた。同塾では、来年開催する3日間集中コースの参加者を募集している。問い合わせは電話212・682・4393、山本さん。詳細はhttp://inyou5.com/ny-school/

フロンティアマーケット
日本食料品店
ハーツデールに開店

オーナーの渡会さん

ウエストチェスターのハーツデールに日本食料品店「フロンティアマーケット・ジャパニーズフード&デリ」（北セントラル街18番地=18N Central Ave、電話914・831・3900）が16日開店した。場所は元のニジヤ・マーケット跡。

日本人パティシエが地下で焼いたケーキを直販するほか豊富な種類と値段で勝負する肉類が目玉商品。すき焼き、しゃぶしゃぶ、生姜焼き用の薄切り肉をはじめ、鶏や豚のひき肉ほか、業務用のブロック肉も揃える。毎週肉の目玉セールを実施、通常価格の半額で販売する。マンハッタンの「焼肉たかし」でトップシェフを務めていたテツさんがプロデュースする弁当と惣菜は同店の自信作。

オーナーの渡会益克さんは「品質、値段、サービスともに地域で一番の店を目指したい。肉に弁当、惣菜、ケーキ、どれもきっと満足していただけます」と話す。

16（金）のグランドオープンを祝し通常32ドル99セントの新米こしひかりを22ドル99セントで販売するほか、17（土）は小川コーヒー、18（日）は明星ちゃんぽんのデモ販売を行う。営業時間は午前9時から午後7時。年中無休。

マイケル・ダン法律事務所
移民法専門　E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など
日米で20年以上の経験　日本語で直接ご相談ください　米国移民法弁護士協会会員
全米、海外から随時受付中、土日夜のカウンセリングも対応可
コネチカット大学ロースクール（J.D.）／東京大学大学院（法学修士号）　初回無料カウンセリング
450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com
Tel: 646-546-5342（日本語直通）• www.michaeldunnlaw.com

損害・商業・生命保険
ニューヨーク州公認保険エージェント・ブローカー
お問合せは広瀬まで。　ニューヨーク州　ニュージャージー州　コネチカット州
www.farmersagent.com/tderham
FARMERS INSURANCE
ファーマーズ・インシュランス
Farmers Insurance
Tel : 404-514-5432(mobile)
212-725-3276 Ext.1701
kiyomi.tderham@farmersagency.com

RBL PARTNERS　全米から相談受付中 (212) 960-3593
バイリンガル弁護士が直接日本語で相談を承ります。
■移民法（各種ビザ、グリーンカード、市民権、再入国許可証）
■ビジネス全般（会社設立、各種契約、一般企 業法務）
ボアズ 麗奈　NY州弁護士
米国移民法弁護士協会会員
Website: http://rblpartners.com/
RBL Partners, PLLC
225 Broadway, Suite 3005
New York, NY 10007
Email: info@rblpartners.com

Law Office of Mami Terai, P.C
日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。
寺井眞美　Harvard Law LLM　NYU Law LLM　東京大学／早稲田大学　米国移民法弁護士協会会員
※各種クレジットカード取り扱います。
☎日本語でどうぞ
212-279-2262
One Rockefeller Plaza, Floors 10-11, New York, NY 10020　www.TeraiLaw.com

中古車はやっぱり 信頼が第一！
メイセイモータース MEISEI MOTORS
◎点検済み、保証付き車の販売、納車サービス
◎買い取り無料査定・引き取りサービス
◎登録、車検（NY、NJ）代行サービス
◎保険加入紹介サービス
◎販売後の充実したアフターサービス
◎板金・塗装
中古車、高価格にて買います！（豊田まで）
www.meiseimotors.com
営業時間　月火木金土 9:30am〜6:30pm　水日 定休日
Tel: 201-943-7226　8707 River Rd North Bergen, NJ 07047
中古車販売ホットライン（NJミツワより南へ車で3分）
201-417-3698 (NJ) / 516-236-3657 (Long Island, NY)

Wish Auto Service ウイッシュオートサービス
優良中古車販売　高価買取り　無料査定
2016 Nissan Quest White 42000mile
2017 BMW X1 Blue M sports 20000Mile　特選中古車
▶一般修理
▶定期点検
▶車検（NY州公認）
▶板金塗装
経験豊かな日本人整備士が皆様のお車を点検・修理します。
(914) 381-0012
Fax: (914) 381-0051
E-mail: wishautoservice@verizon.net
428 Waverly Avenue
Mamaroneck, NY 10543
営業時間　月〜金 9:00-5:00　土 9:00-3:00 日 定休日
www.wishauto.com

創業1973年／NY City Taxi & Limousine 営業所ライセンス:B00552
日の丸リムジン&ツアー
VIP対応／日本の心のおもてなし
Wi-Fi on board
リムジンによる空港送迎、市内観光、ロードショー（企業訪問、視察IR活動ツアー）、長距離サービスなど、個人、グループツアー（1〜11名）に最適なSUV & VANチャーターサービス。
www.hinomaru-limo.com
1-212-752-0133

アマゾンの第2本社NY進出

地元から賛否両論

クイーンズのロングアイランドシティー

ネット販売大手アマゾン（本部シアトル）は12日、第2本社をニューヨーク市クイーンズのロングアイランドシティーとバージニア州アーリントン近郊のクリスタルシティーに分けて設置すると発表した。投資額は各25億ドル、各2万5000人の高賃金雇用を行い、ニューヨーク州自治体からは、約15億2500万ドルの優遇措置が与えられる予定。

アマゾンが昨年末に投資総額50億ドルで第2本社を建設して5万人の高賃金雇用を約束する発表すると、全米各地で誘致合戦が始まった。同地区決定の噂が広まった今月初頭、ニューヨーク州のアンドリュー・クオモ州知事は、減税優遇措置も含めあらゆる手段を講じてアマゾンを誘致し契約を獲得すると述べていた。

一方で、反対の声もあり、クイーンズ選出のマイケル・ジアナリス州上院議員とジミー・ヴァン・ブラマー市会議員は11日、地元に貢献しないとの共同声明を発表した。

クイーンズでは近年の急激な都市開発に反対する運動が高まっている。特にアマゾン本社予定地近くには米国最大規模の低所得者住宅がある。同社の進出で物価や家賃が上がり、低・中所得層は引っ越さざるを得なくなることが懸念される。また、大型のフードコートなどが作られれば地元の小さな飲食店は廃業に追いやられるだろう。

アマゾンは、同社の地域貢献事業の一環で、インフラ整備や学校建設などを予定していると言うが、地元の小売業組合は「アマゾンは地域社会に貢献しない」とし、卸業デパート組合は「大都市ニューヨークが頭を下げて誘致するとは恥ずかしい。アマゾンは利益があるからニューヨークに来るのだ。納税者はアマゾンの利益を手伝ってはいけない」と怒りの声をあげている。

（関連記事14面に）

マリオの実在モデル84歳で死亡

©nintendo

任天堂のコンピュータ・ゲームで一世を風靡したキャラクター「マリオ」のモデルとなったマリオ・セガールさんが10月27日、ワシントン州タックウィラで家族に看取られながら亡くなった。84歳だった。

イタリア系移民一世の息子としてシアトルに生まれたセガールさんは、北西部のゼネコン、M・A・セガール社を創業し、シーガル・ビジネス・パークも設立した。同社売却後は不動産会社セガール・プロパティーズの事業に専念した。

伝説的キャラクターの誕生はシーガルさんが1970年代、当時経営難に陥っていた任天堂にシーガル・ビジネス・パークの倉庫を米国本社として貸したことに基づいている。当時、経営困難に陥っていた任天堂は、西部を中心に「ドンキーコング」発売の準備を進めており、同社の米法人社長が、セガールさんが同ゲームに登場する配管工に似ていると気が付き、キャラクターにセガールさんの名前を起用した。

追悼文によると、セガールさんは生前、自分が生涯成し遂げた功績よりもポップカルチャーのミューズで知られることに実は快くは思っていなかったという。

盛和塾が特別勉強会

講師に田所史之さん

盛和塾NYの経営を語るシリーズ（特別勉強会&懇親会）「七転び八起き味噌ラーメンを世界へ」が19日（月）午後7時から、NY日系人会（西45丁目49番地11階）で開催される。

発表者は株式会社トライ・インターナショナル代表取締役社長の田所史之氏。田所氏は1963年、福島県内の小さな味噌屋で誕生。大学を2年で中退後、21歳でラーメン店、居酒屋、レストラン等事業を始めるが35歳で倒産。5年間のサラリーマン生活を経て、再度40歳で有限会社トライを設立。「味噌は日本人の宝物」を掲げ、現在、直営、フランチャイズを含め、日本国内107店舗、海外15店舗を展開している。盛和塾を通しての学びと素晴らしい人々との出会い、200店舗への成長プランについて語る。定員は100人。参加費は10ドル、懇親会参加の場合は30ドル。申し込みフォームはウェブサイト https://sjny-1119.eventbrite.com（鹿毛さん）から。詳細は http://ny.seiwajyuku.org を参照。

就活の面接指導

ジャネットで勉強会

企業に自分を売り込む

NPO法人ジャネット（JaNet）主催「ポスキャリ間近！面接官を口説く秘策を教えます！」が10月22・23日の2日間、ミッドタウンのウィーワークで開催された。

22日には日本から「アルファ・アドバイザーズ」の入住CEOが来米し講師を担当し、最強の自己分析方法、自己PRと志望動機のロジックの組み立て方、企業研究方法、勝ち続けられる面接対策などのテーマについて、今年度のボストン・キャリアフォーラム参加予定者を中心に講義と質疑応答を行った。

23日には大手監査法人K社、P社とK社から実際ポスキャリを経て内定を獲得したゲスト3人、起業家、経営者など計5人のエグゼクティブを迎え、学生に対するリアルな自己PRを中心とした面接指導が行われ、活気のあるイベントとなった＝写真＝。

2日にわたって行われたイベントの参加者からは「多種多様な経歴の講師から直でフィードバックを得られ、自分をPRしていくことの大切さに気づく貴重な時間になった」などの意見があがった。

マル得生活　US経済ミニ知識　694

予定納税の過少納付ペナルティー

所得税は、源泉徴収と予定納税によって年内に概算額を払い込んでおいて、年明けの確定申告時に過払額の還付の受け取り、あるいは不足額の追加払いをして精算します。源泉徴収とは、毎月の給与支給のたびに給与から差し引かれた税金を雇用主が内国歳入庁（IRS）へ納める制度のことであり、予定納税とは、給与以外の自営業事業所得や利子、配当、譲渡所得などにかかる税金を、納税者が年内に4分割して四半期ごとにIRSへ払い込む制度のことです。

源泉徴収や予定納税により前もって納められた金額が、確定税額（確定申告書で計算された税金額）と比べて1000ドル超不足していると、予定納税の過少納付加算税というペナルティーが課せられます。ただし1000ドル超の不足額があっても、年度内の源泉徴収および予定納税による納付額が確定税額の90％以上であれば、ペナルティーは生じません。年度終了前に確定税額を的確に予測することは極めて困難である事実を考慮して、IRSは予定納税の安全圏規定（セーフハーバー・ルール）を定めています。すなわち、前年度の確定税額の100％（ただし調整総所得が15万ドル超の場合は110％）以上を年内適時に納付してあれば、たとえ不足額が多額であったとしてもペナルティーを確実に回避できるという規定です。ペナルティーはIRS法定利率（2018年第1四半期は年率4％、第2、第3、第4四半期は同5％）で計算します。

（大島襄／米国公認会計士）

ファイナンシャルアドバイザー
比嘉啓子
初回無料相談（1時間）
医療、生命、傷害、介護などの保険から個人年金、投資、相続計画までお気軽にご相談ください。
キャピタルゲイン、ロスの処理が投資でできます
ファイナンシャル・アドバイザー&インターン募集
Tel: 212-682-9250 ex.404 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com
www.HkateAdvisors.com
DIPAOLA Financial Group

Villagewell LLC Villagewell コンピュータ教室
プライベート・グループレッスン随時受け付け中
コンピュータの故障にも対応します。
お問い合わせ: 201-407-0055
Email: info@villagewellusa.com
WebSite: www.villagewellusa.com

帰国後の日本への申告は
さいたま新都心税理士法人
米国進出へのサポートも致します
電話: +81-48-600-2851
Eメール: fujii@kawai-cpa-office.com
http://saitama-shintoshin.or.jp

印刷物、セールスプロモーション用品のことなら何でもお問い合わせください
K.kobo INC kkobo@me.com・503.444.7773

パソコン修理
何かおかしい・・・でもわからない
解決!! まずは、ご連絡ください
tel (212) 213-6069
Atomパソコン修理サービス
（お客様受付代行：週刊NY生活事務所）

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC
フローレンス法律事務所

フローレンス弁護士が直接日本語で相談します
■契約・会社法　■民事訴訟
■不動産法　■労働法
■知的財産　■保険金問題
電話：(212) 209-3962
ファックス：(212) 209-7101
e-mail：frostami@rostamilaw.com
Website: www.rostamilaw.com

早稲田大学ニューヨーク稲門会 2018年
新入会員歓迎会とスイーツ・日本酒シャンパン祭り
日時：2018年12月7日（金）（受付開始午後6:00）
一次会：午後6:30〜9:00 二次会：午後9:00〜10:00
場所：SHINBASHI（新橋レストラン）
7 East 48th St (bet Madison & 5th Ave)
212-813-1009
会費：当日会場支払い 一般会員：$80
若手会員（大学卒業年次が2009年3月以降の方）：$70
アルコールを飲まない方$10引き
二次会：フリードリンク：$10
（1週間前までの申し込み、11月30日までに小切手郵送済の場合、それぞれ$10引き）
同時開催の日本酒シャンパン祭りでは、数々の美味しい日本酒とシャンパンと言ったプレミアム酒を楽しみます。銘柄は未だ確定してませんが、日本酒は新潟産日本酒を中心に複数銘柄およびシャンパンはVeuve Clicquotをニューヨーク稲門会価格で提供する予定です。（注：プレミアム酒は別料金となります。）
お問合せ：ニューヨーク稲門会代表幹事 加賀
Tel: 914-255-3152
E-mail: wasedainnewyork@gmail.com
お申し込みはwww.waseda-ny.org

日本語印刷と名入り販促品
のことなら、何でもお任せ下さい。

名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、ブロシュアー、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
T-シャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷
HONDA GRAPHICS
www.hondaG.com
(201) 461-0700

LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察するNYライフスタイル

グラマシーパークの住人になる

MANHATTAN LIFE

グラマシーパークに近く、マンハッタンらしい雰囲気のある落ち着いたエリアに佇む物件。全4棟から構成されるこの「グラマシー・スクエア・コンドミニアム（Gramercy Square Condominium）」は、マンハッタン内のコンドミニアムプロジェクトの中でも注目の建物となっている。共用部分（フィットネスセンター、スイミングプール）も充実。共用部分を含む建物全体がリノベーションされている。1ベッドルームが700平方フィート前後で無駄のない正方形の間取りと広さになっており、生活しやすいのも特徴だ。

価格は1ベッドルーム150万ドルから

問い合わせは電話212・355・0011。詳細はウェブサイトwww.redacinc.com

（写真提供・リロ・リダック）

故マイケル・ジャクソンとシャガール宅 記録的3200万ドルで売却

2日付のNYタイムズ紙電子版は、芸術家マルク・シャガールや歌手マイケル・ジャクソンを含む著名人たちが居住したアッパー・イーストサイドの6階建てボザール建築のマンション（東74丁目4番地）が、ニューヨーク市の10月の不動産売買としては過去最高の3200万ドルで売却されたことを伝えた。

オーナーのマルク・ラスリー氏はヘッジファンド経営者であると同時にNBAミルウォーキー・バックスの共同オーナーとしても知られる。ラスリー氏は2001年に同マンションを1100万ドルで購入した。同紙によると、新オーナーはロンドンを拠点とするデジタル・メディア企業グローバル・データ社の最高責任者のマイケル・トーマス・ダンソン氏で、同宅に抵当権1500万ドルが設定されたと伝えている。

はじめてのニューヨーク進出を容易に

言葉や商習慣も異なるうえ、米国での信用歴がない企業や個人にとって、会社設立やオフィススペースの賃貸契約は、容易ではありません。住友不動産販売NY では、ハードルの高い米国進出を容易にしていただけるよう、簡単な申込手続にて、オフィス家具や会議室・ラウンジ等の共有施設を完備する短期＆長期レンタルオフィスサービス「エグゼクティブ・スイート」をご提供しています。個室タイプに加え、会社設立時の登録住所として活用いただけるバーチャルオフィスタイプまで幅広いサービスをご用意しています。20年以上にわたり、数多くのニューヨーク進出・出店を手がけた実務経験豊富な住友不動産販売NY のエージェントと現地スペシャリストの強固なネットワークにより、お客さまのニューヨーク進出を総合的にサポートいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

住友不動産販売NY エグゼクティブ・スイート

- グランドセントラル駅至近の好立地
- 多様なレンタルサービス形態 (レンタルオフィス・貸会議室・バーチャルオフィスサービスなど)
- オフィス家具・インターネット専用回線完備
- 日米バイリンガルの専用レセプショニスト常駐
- 無料WiFi・FAX・コピー機・フリードリンク完備のビジネスセンター/ ラウンジ
- 起業・事業進出 コンサルティング (無料) とオフィス・店舗スペース探しのサポート

住友不動産販売
800 2nd Ave #300, New York, NY 10017
Tel: 212-596-0800 • info@sumitomo-ny.com • **www.sumitomo-ny.com**

SNS REALTY, INC
不動産のことなら安心しておまかせください。
お陰様で20周年
売買・賃貸・管理・投資用物件など、きめ細かいお手伝いをさせていただきます。
Tel: 212.685.7552
e-mail: nobu@snsrealty.com
www.snsrealty.com
エージェント募集!

ささもとまで

SHOEN REALTY INC
2-Family for Rent: Harrison, NY

$3,000/mo
3BR, 2BTH
1,700sqft 2nd Fl
W/D in unit
Walk to train, shops
荘園不動産 NY & CT Licensed Real Estate Broker
Westchester Office :914-921-1616
32 High Street, Rye, New York 10580
Manhattan Office : 212-226-4545
245 Park Ave., 39th Fl., New York, NY 10167
Greenwich, CT : 203-861-2525
E-Mail : info@shoenrealty.com
www.shoenrealty.com

商業用／住宅の賃貸・売買・管理
Upia Properties LLC（ユピア）
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

J.ONE不動産
短期物件豊富!
ご相談・ご案内無料
◎駐在向けサービス
◎賃貸・売買・オフィス・不動産投資
◎学生向け格安アパート
日系取引先企業140社

代表：山辺亜紀

NY本社:212-661-1111　NJミツワ支店:201-313-1115
ウェストチェスター支店:914-835-3333
www.jonefudosan.com

TOTO®
ウォシュレット販売取付専門
賃貸住宅でのご利用も安心
長期保証のパッケージ料金
ご希望に応じて専用電源の設置やトイレの修理、交換も一括承ります。
日本人技術者による丁寧な説明と綺麗な仕事をお約束。
お問い合わせは津テックの松田まで
TEL 201-613-4826
Eメール info@tsutech.com

CHINTAI
『タイチ不動産だけの管理アパートメントビル』
只今 タイチ不動産管理のアパートメントビル **106棟**
簡単審査 パスポート+身分証明書のみOK
新着情報 特選物件 毎日更新
毎日新鮮情報満載　www.taichirealty.com
らくらくパッケージ
空港出迎え リムジンサービス

短期アパート 月$3000〜

長期アパート
開設サービス: ガス代、電気代、ネット、ケーブル

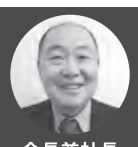
茂古沼

梶江

川原
私達がサポートいたします。
TAICHI 228 East 45th Street, Suite 1800, New York, NY 10017
Tel: 212-983-7000　Email: info@taichirealty.com
不動産エージェント急募! ビザサポート有り
詳細はTel: 212-983-7000 • Email: info@taichirealty.comまで

STARTS
Manhattan
248E 49th St
スターツニューヨークのサービスアパートメント
TEL : (212) 599-7697
Mail : otoiawase@startsnewyork.com
www.startsnewyork.com

平日（月）〜（金）日本時間 夕方 17：00 〜生配信　番組ホームページ　https://op-ed.jp/

FURUMOTO REALTY
TEL: 212-758-8118
古本不動産 創業44年
古本不動産は1974年にニュージャージー州フォートリーに創業設立しました。今現在、経験豊富で不動産事情に精通した日本人約50名、及び合計６ヶ国語を操る多彩なスタッフが活躍しています。　セールスパーソン募集中！

会長兼社長 古本武司
44年の経験と実績のある当社にお任せください!
Websiteリニューアルオープン!
www.furumoto.com

賃貸 / 売買 / 店舗・オフィスをお探しの方、お気軽にお電話を!

マンハッタン本社	ニュージャージー店	ウェストチェスター店	クィーンズ地区
212-758-8118	201-944-1075	914-472-8100	212-758-8118

日本の介護事情 71

日本の介護の未来に期待

季節の変わり目、いかがお過ごしでしょうか。日本は変な気候です。11月だというのに気温が25度というポカポカ陽気で桜も咲いたりして、笑ってしまうような温暖な週末を過ごしています。でも夜は冷え込み、皆さんも身体を壊しやすく季節性うつ病を発症しやすい時期ですので、特に「体内時計」の調整のためにも、どの季節よりも日が昇ると沈むに応じた原始的な生活に近づけて、早寝早起きしてより朝の光を積極的に浴びてみましょう。

さて、9月には「秋のヘルスフェア」で大変お世話になりました。それ以降、帰国後のご相談のお問い合わせを4件いただきました。ありがとうございます。当社はそのようなご相談業務と本業は介護経営とコンサルティングをさせていただいております。

そんななか、当社が運営しているデイサービスを閉鎖することにしました。「えー！なんでやめちゃうのー」「高齢者増えているのにー」というお声もたくさんいただきました。実際に当社は小さいながらも年間100万近い黒字経営です。さらにその屋台骨を支える職員のおかげで私が二ューヨークに行くこともできますし、また、弊社のデイサービスを生活の一部として利用されている介護高齢者の方々の安心を不安にさせてしまうことは本当に胸が張り裂けるほど苦しい決断でした。10人のご利用定員のうちお二人は7年も通っていただいています。そのことを思えば、「まだあと半年、まだあと1年」と続けることもできるはずなのです。しかし、9月のNYセミナーでお伝えした「日本の介護事情」は、国の施策は想像以上に厳しく、「これまでの介護」のイメージのままでは介護ビジネスの経営は難しくなり淘汰されるでしょう。逆に、日本で受けられる介護は、少なくなるの？という心配より明るい未来しかありません。そんな介護に転換しているうねりのある過渡期なのです。

では10年後、20年後どんな介護事業所が生き残るのか？「これまでの介護のイメージを変えていける思考回路と体力」を持っている事業所です。もう「介護」という言葉で括ることなく、「福祉」、いや、電気水道インターネット携帯電話のように、生活に当たり前にある社会資源化する「場所」でなくてはならないのです。

私にとっては事業の拡大や業態の変更も選択肢の一つでした。職員とも話し合いました。しかし、ここは一度リセットすることが次のステップに踏み出せる最後のタイミング。あと1年待ってでは遅いという判断でした。本当に、本当に申し訳ないという気持ちでこの1か月何も手につかないような沈んだ気持ちでした。しかし、こう気持ちを打ち明けることで（書くことで）気持ちがすっとしました。季節のせいにしてしまいがちですが、できるだけ早起きにも徹してみました。

これからの当社の介護。その「場所」づくりと情報収集にご期待ください。それをこれからも「週刊NY生活」にレポートしていきます。

西村栄一／株式会社ヘルプズ・アンド・カンパニー代表取締役、一般社団法人日本介護協会（介護甲子園）理事
＊同社では専門家と連携してコンサルティングを行っている。疑問、悩み、日本の社会保障（介護・医療・年金・雇用等）制度に関する質問や相談を受け付けている。info@helpz.jp

NYシルバー会

12月16日に情報交換会

楽しくおしゃべりをしながらいろいろな生活の知恵や情報を交換できる場を提供したいという思いから発足した「NYシルバー会」が12月16日（日）午前10時から正午まで、天理文化協会（西13丁目43A番地）で開催される。看護師の弓削容子さんも参加、健康についての質問・相談もできる。

参加無料。問い合わせ・参加申し込みは電話212・645・2800まで。当日参加も可能。

屋台25軒並び

食のフリーマーケット

食のフリーマーケット、ブルックリンのスモーガスバーグが今月3日から来年3月までの冬期間、フォートグリーンのアトランティック・センター・モール内（アトランティック街625番地）のオフィスマックス跡地の屋内に移動する。毎週末約25軒のフード屋台が集結し、人気店のラーメンシャックや焼小籠包のマオズバオ、オイスターパーティーのほか、新たにミートボールピザのムッツやピザカップケーキも加わる。詳細はウェブサイトwww.smorgasburg.comを参照。

人生のパフォーマンス力をアップするために（その12）

自分を表現する（その3）

晒（さら）け出す

1年間このコラムを書いてきて、はたと私は自分を表現しきれてないんじゃないかと思いました。私が皆さんに伝えたいのは、何があっても自分の本質を追求しよう、その感覚を体で感じようということです。それをなりふり構わず全身でぶつけてみたい！と思っているのに、いざ机に向かうと上手くまとめようとしてしまう。読者はどう思うのだろうか、などと考えてしまい、形にとらわれて、本題になかなか踏み込んでいけません。これじゃあ昔の私から抜け出せていません。本質を追求するならば、そのような姿勢で臨まなければ意味がありません。

私が長年指導してきた役者志望の若い学生たち、彼らがいかに自分を晒（さら）け出せないか。大体、大学で演技を学ぼうなんていう人間は自己表現ができていない。高校までは舞台の花形でもてはやされ、自分の演技がうまいと思い込んでいたり、理想を追求するつもりで芸術という看板の後ろに隠れていたり、「お金が儲からなくても厳しくても自分を賭けてみます！」などと勢いはいいのですが、その行動をみると甘い甘い。演技をなめています。格好ばかりつけて外面はいいのですが、実質が全く伴っていません。演技なんていうものは本やクラスから学ぶものではなく、自分の実践している生き方から出てくるものです。生き方がつまらなければ演技もつまらない。自分を追求していない人が舞台で何を観客と分かち合おうというのでしょう？私も20年近く間違った考えをしていましたが、それが痛いほど分かったので自分に嘘をつけなくなり、大学教授をやめました。

それにしてもこの人たち、一体何をしているのでしょうか？「なぜ今、やろうとしたことを止めたの？」という私の問いに、「演じる役に合っていない」「直感が正しいかどうか分からなかった」「演出家が承認してくれないかもしれない」と、いかにも優等生の答えです。でも真実は他者を基準に外からの承認を得ることが目的になってしまっています。心中で起こっている生の衝動を信じられず、自然に表現する前に自分の選択を良い悪いで編集してしまうのです。こうして頭で割り出した演技は過去に成功したアプローチや選択肢、どこかで見たような場面や役のイメージに頼りがち。安全で理にかなっているかもしれませんが観ている人の心には届かず、眠たい芝居になってしまう。こんな舞台は間違いなくすぐに忘れられてしまいます。

あれ？これってもしかして…。今までコラムを書いてきた私の姿勢と似てるかも。やっぱり生徒は先生が成長する度合いしか成長しないって本当ですねえ。生徒の不平をいう前に先に自分を晒けだす術（すべ）を学ばないと。（続く）

前芝尚子（まえしば・なおこ）／ナチュラルヒーリングアーティスツ社プラクティショナー。米国タウソン大学舞台芸術学部演劇科教授。ギルド公認フェルデンクライス・プラクティショナー。
naturalhealingartists.com

ほめ育 教育セミナー in ニューヨーク

GLOBAL LABO NEW YORK

日　時: 12月13日（木）18時から20時
場　所: Global Labo
住　所: 545 8th Avenue 14th Floor.
（bet.37 & 38 Sts）
参加費: 10ドル
定　員: 30名
お申し込み: info@spiral-up.jp

◆最上のほめ方◆

ほめ育3つのポイントを押さえよう
1、ほめる在り方
2、ほめる基準
3、タイプ別ほめ
自分もまわりもプラスのエネルギーに満ちあふれる!
子育て、家庭、仕事に活かせる!

◆受講者からのお声◆

■今日はオーストラリアで日本の教育について学べる機会をくださってありがとうございました。これから子育て、仕事に活かしていきたいです。

■実験ビデオ等とても興味深かったです。原さんの熱意が伝わって私も今日から即実行するぞ!と元気が湧いてきました。お話ありがとうございました。

■来る前、仕事が忙しくてへとへとになっていましたが、元気をもらえました。来てよかったです。人の気持ちを育て、元気にする素敵なお仕事ですね。

■同じ年の原さんがこうやって日本でも世界中でも活躍しているということ、とても誇りに思います。これからも益々活躍して"ほめ育"その他原さんの思いが世界中の人達に届きますように!!

セミナー&講演日程
・ほめ育　教育セミナー
12月13日（木）18時〜20時
・ニューヨーク異業種交流会　講演講師
12月14日（金）19時〜21時30分
＜場所＞ Global Labo
545 8th Avenue 14th Floor.

◆講師プロフィール◆

幼児教育の革命講師
幼児活動研究会／日本経営教育研究所所長　八田哲夫
15年で3700回の講演を日本、アメリカなどで行う。主に教育者、保護者への講演は現実論と正論の両方をミックスさせ、笑いと涙で受講生の心をわしづかみにする。ほめ育

一般財団法人ほめ育財団代表理事　原邦雄　http://spiral-up.jp/
日本発の"教育メソッド"通称ほめ育【Ho-Me-I-Ku】を世界に広げている。著書は5冊。英訳、中国語訳に。テレ朝報道ステーション、NHKに登場。ハーバード大学で2回セミナー、本田健さんとのコラボイベントも実施。

ニューヨーク生活におけるメンタルヘルスケア（10）

真壁弘子カウンセラー

コミュニケーション

ホリデーシーズンの到来です。友人、恋人、同僚などと、普段とは違った関わり方をする機会が増え、意思疎通の難しさを痛感する時期でもあります。新聞やテレビなどの一方通行のコミュニケーションと比べ、キャッチボールに例えられる両通行の「会話」には表情や身振り、声の調子なども含まれ、言葉で表現されるのは氷山の一角。

会話のなかで話し手と聞き手はそれぞれ違う「情報ろ過装置」を持ち、無意識のうちにその装置を通してやり取りをしています。自分の意図するところがそのまま相手に伝わりにくいのはこのためです。

また、日本人は英語では直接的な表現が必要だからと、知らぬ間に相手に不快感を与える話し方をしている場合があります。国際カップルの中にはこのために悲しい結末を招いてしまうケースも見受けられます。

アメリカ人の恋人との仲がこじれて心を痛めていたMさん。お二人のやりとりを観察中、Mさんの「希望」が恋人には威圧的な「命令」と受け取られていることを発見しました。それぞれの情報ろ過スタイルを学び伝達スキルを練習した結果、誤解が解け、お互いへの理解が深まりました。

このように、カウンセリングはコミュニケーションの向上にも役立ちます。

（まかべ・ひろこ／ニューヨーク州公認臨床心理療法士、LCSW,CASAC保持）

年末年始の安全対策

NY総領事館呼びかけ

ホリデーシーズンのイベントを見物・参加する邦人に向けて、快適な休暇を過ごすために在ニューヨーク総領事館が年末の安全対策を呼びかけている。感謝祭（サンクスギビングデー）、クリスマス、年末年始などの休暇を利用した外出、旅行先によっては治安情勢が良くない国や地域があるため、出発前に海外安全ホームページ（www.anzen.mofa.go.jp）等で渡航先の安全情報を確認するよう推奨している。

ニューヨークでは感謝祭パレードや大晦日のカウントダウンなど大勢の人が集まる大型イベントが行われる。このような大規模イベントやコンサート会場等の不特定多数の人が集まる場所はテロ等の標的となるおそれが懸念されるため、見物・参加する際は周囲の状況に注意を払うよう十分な安全対策と危機管理意識を持つことを呼びかけた。銃撃事件に遭遇した際の対処方法など詳細はウェブサイトwww.ny.us.emb-japan.go.jpを参照。

人気ケーキミックス サルモネラ菌で回収

大手食品会社コナグラ・フーズは7日、子会社ダンカン・ハインズが製造するケーキミックスにサルモネラ菌が混入し、複数の食中毒症状の報告を受け、同商品240万個の回収を発表した。

対象商品はすでに陽性反応が出ている「クラシック・ホワイト」ほか、同時に同じ工場で生産されていた「クラシック・バター・ゴールデン」「シグネチャー・コンフェッティ」「クラシック・イエロー」。賞味期限が2019年3月7～13日。米食品薬品局（FDA）と米疫病対策センター（CDC）は「クラシック・ホワイトから検出されたサルモネラ菌は、食中毒患者から採取された菌と一致した」とし、現在も製造施設の調査を進めている。

CDCは、決して生のミックス生地を口にせず完全に火が通るまで焼くよう呼び掛けている。対象商品に心当たりがある場合は、直ちに破棄するか、購入した店舗に持って行き全額返金を申し出る。

Unlimitedクラス！
空手のコアクラスに加え、コンディショニング、ヨガ、メディテーションクラスも無料で受講可、クラスは毎日、早朝、昼、夜のクラス有り。子供のクラスは4歳から入門できます。家族割引有り。詳細はSEIDO.COMをご覧ください。

中村忠会長の誠道塾空手
人間空手、始めませんか

二代目 中村 彰

Free Trial
まずご予約を

会長 中村 忠

World Seido Karate Organization

力よりも技、
技よりも心
「人間空手」

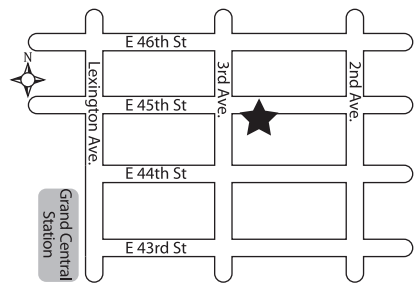
創立四十年の世界誠道空手道で、本格的日本伝統空手の型、組手、セルフディフェンスの技、そして武道の心を学び、心身の健康を向上しましょう。空手を始めるのに年齢は関係ありません。誠道空手はあなたのための空手道です。米国40支部、日本30支部を含め全世界120支部で誠道空手を学べます。

本部(マンハッタンチェルシー校)：
61 W 23rd St., 2nd Floor, NY 10010
(5Aveと6Aveの間)
Tel: 212-924-0511
Email:info@seido.com

浄心本山(ウエストチェスター校)：
1 Parkway Plaza, Elmsford, NY 10523
(I-87S exit 1, or I-287W exit 2)
Tel: 914-909-5000
Email: honzan@seido.com

MTC KITCHEN
Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926

Mutual Trading Company（共同貿易）のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。



MTC Kitchen オンラインショップ
www.MTCKitchen.com

MTC Kitchen マンハッタンストア
711 3rd Ave. New York, NY10017
（45丁目、 2&3番街の間）
Tel: 212-661-3333
月～金　10am～7pm EST
土・日　定休日

マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ち申し上げております。

New York Mutual Trading., Inc.　http://www.nymtc.com/
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

格安SIM「h2o by KDDI Mobile」ならアメリカの携帯電話から
日本の固定電話に月額30ドルでかけ放題

乗り換え割引キャンペーン実施中
初期設定手数料（$35）＆SIMカード（$9.99）が無料

税込！

月額 $30　月額 $40　月額 $50　月額 $60

KDDI MOBILE × h2o WIRELESS

日本固定宛電話 / アメリカ国内通話 / アメリカ国内・国際テキストメール
全プラン無制限

4G LTE Data	4G LTE Data	4G LTE Data	4G LTE Data
2GBまで	6GBまで	8GBまで	10GBまで

ハイスピードデータ（4G LTE）を使い切った後は、速度制限がかかり、2Gネットワークで使い放題

日本携帯電話宛	日本携帯電話宛	日本携帯電話宛	日本携帯電話宛
10ドル分	20ドル分	20ドル分	20ドル分
約36分通話可能	約72分通話可能	約72分通話可能	約72分通話可能

iPhone 7
256G
入荷しました！

いつでもどこでもインターネット！
短期出張や旅行、
家族の訪問などに最適！
アメリカ国内用WiFiレンタル

・高速4G LTEスピードで、いつでもどこでもインターネットの利用が可能
・連続通信最大約10時間のバッテリー搭載
・最大10台までのPCやスマホに同時接続可能

選べるプラン
＊1週間レンタルする場合

2GBプラン	5GBプラン
$54（税別）	$74（税別）

アメリカ国内用携帯レンタルも行っております。

現在の番号キープで乗り換え可能・契約期間の縛り無し・クレジットカードのみで簡単手続き・安心の日本語カスタマサポート・端末持ち込み可能

BOOKOFF店内、１階の最奥手右にカウンターがあります。
日本語を話せるスタッフが常に店頭におりますので、お気軽にお尋ね下さい。

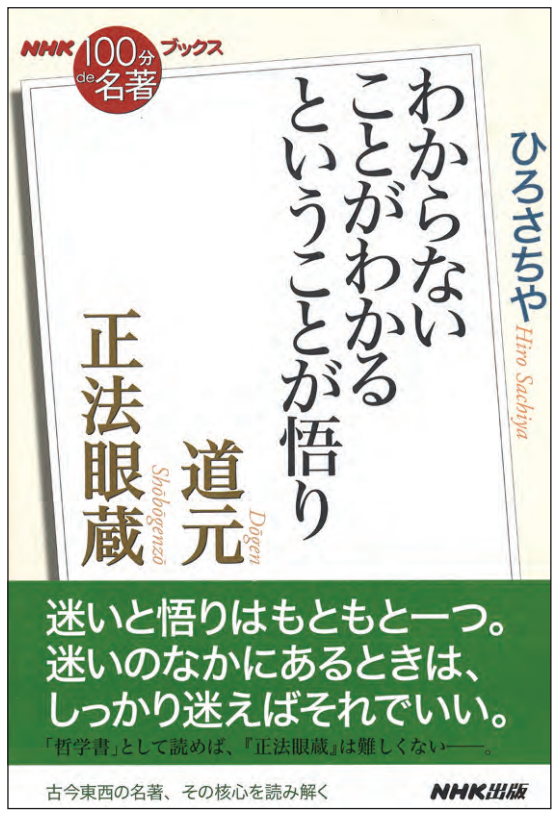
アメリカ携帯屋
49 W 45th St. New York, NY 10036
営業時間：月～日 11:00 - 19:00（祝日休業）
電話：212-725-1730　ウェブ：america-keitai.com
Eメール：cs@america-keitai.com

BOOKS

座禅を組まずに禅が分かる

ひろさちや・著

NHK出版・刊



仏教に関心があるがお寺に行って説法を聞くのは敷居が高い、「禅」について外国人にうまく説明できない…。本書は、そういう方々に打って付けの入門書である。

海外生活が長くなるにつれ、私も外国人の友人から仏教や禅について聞かれる機会が増えた。日本人なら当然知っているはずと思われて質問攻めにあい、そのたびに付け焼刃で本を読むのだが、スッと理解できる本にはいまだ出合ったことがなかった。

本書は仏教思想家・ひろさちや氏が鎌倉時代の曹洞宗の開祖である道元の主著「正法眼蔵（しょうぼうげんぞう）」を実に丁寧に解説している。道元はひたすら座禅すること、修行の中に悟りがあることを説いた禅僧であるが、著者は道元を偉大な哲学者としても見ている。仏教の真理を正しく読み取る眼が後世に伝わるよう、自らの智慧を言語化して残そうとした。本書では、「正法眼蔵」を座禅のマニュアルではなく、哲学書として読み解いていく。

道元は正治2（1200）年に京都の貴族の名門に生まれた。幼くして両親を亡くしたこともあってか14歳で仏門に入るが、修行を始めてまもなく大きな疑問にぶつかる。「仏教においては、人類はもともと仏性（仏の性質）を持ち、そのままで仏であると教えている。それなのになぜ、わたしたちは仏になるために修行をしないといけないのか」。まさに禅問答ともいえる問いに誰も納得の行く答えを与えてはくれなかったため、道元は貞応2（1233）年に中国の宋に渡り、天童山景徳寺で如浄禅師のもとに参禅して26歳で悟りを開いた。悟りに至ったきっかけとなった恩師の言葉は「身心脱落」であったが、実は道元はこの言葉の意味をはき違えていたという逸話がおもしろい。相手の言葉を違う意味で受け取って、悟りを得る―何とも皮肉な話だが、世の中そんなものかもしれない。

「身心脱落」「無我」、「悟り」など、難しい仏教用語をわかりやすい例えを用いて解説してくれるのがありがたい。自我は「角砂糖」でお湯が「悟り」。お湯に砂糖が溶けた状態が「悟りの境地」で、自我である角砂糖はなくなったわけではなく悟りに溶け込んだ状態。これまで頭で理解できなかった仏教の思想が感覚的にすうっと入ってくる。

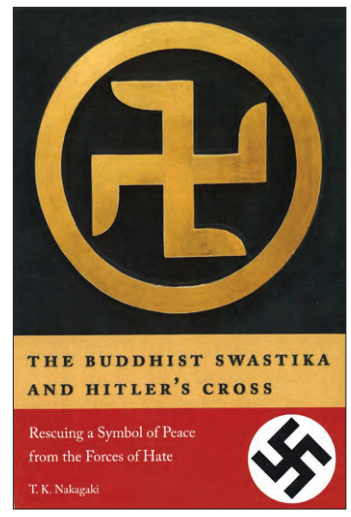
道元は身心脱落して自我意識を消し、あるがままに物事を見ることを悟りとする一方で、悟りと迷い（煩悩）はコインの裏表のように一体だという。分からないことが分からないと分かることが悟り。悟りを求めてあくせくせず、迷ったときにはしっかり迷うことが大切…と言われると、何とも心が楽になる。

「正法眼蔵」は95巻に及ぶ大著だが、本書はわずか140ページで鎌倉仏教や禅、道元の思想を分かりやすく説明し、同時に座禅を組んだことのない私のような人間でも、日々の生活を修行と捉えて生きるための智慧を与えてくれる。おかげでこれからは、外国人に仏教の質問をされてもスルーしなくて済みそうだ。

（櫻井真美）

卍とハーケンクロイツの違い

宗教の聖なる印か邪悪の紋章か



「卍がアメリカやヨーロッパでは普遍な邪悪なシンボルだと社会、教育の場でそのように教えているが、本来卍は、最も崇高で、聖なる悟りのシンボルであり、仏教のみならず、ヒンズー教、ジャイナ教をはじめ多くの社会では善なるシンボルとして数千年以上にわたって使われ、今も使われている。白人至上主義の差別的、暴力的な意味のハーケンクロイツ（英語ではスワスティカと呼んでいるが、それはサンスクリット語であり、ヒトラーもそのような言葉は使っていない）とは区別されるべきで、西洋社会も学校などでも事実をしっかり教えるべきだ」、との思いでニューヨーク在住の日本人僧侶、中垣顕實さんが6年越しで英訳出版にこぎ着けた本。紀伊國屋書店NY店で10日サイン会が行なわれた。タブーの領域に学術的アプローチで挑んだ意欲作といえる。（三）

不可能を可能に変える裏ワザ。人気作家&劇団の青春SFコメディ戯曲。硫黄島の英霊が私たちに伝えるもの。作家生活40年の記念碑的ミステリー。友だちとは「何となく」接するのが一番。言語派作家が綴るディスコミュニケーション。

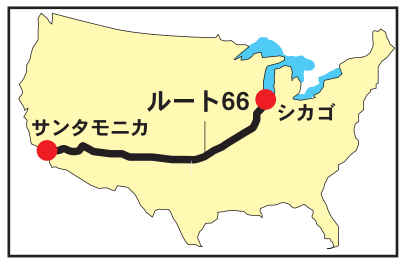
■ 即買える新刊を紹介 ■

BUY BOOK ON LINE
オンラインですぐ注文できます
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック
BOOKS Kinokuniya
▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■地下経済の最新手口に学ぶ　ワルの経済教室（多田文明、彩図社）善良な一般市民を食い物にする詐欺や悪徳商法、カルト宗教といった地下経済。ワルたちがターゲットを巧みに操作して大金を手に入れるビジネステクニックには、オモテのビジネスで応用できるものもある。詐欺・悪徳商法アナリストが最新手口を解明する。**■サマータイムマシン・ワンスモア**（上田誠、早川書房）夏、とある大学のSF研究会の部室。SF研究を一切しない部員たちとその奥の暗室に居をかまえるカメラクラブのメンバーたち。ふとみると片隅に見慣れぬ物体が。タイムマシンかと興奮する一同と、先発隊に選ばれ乗り込んで昨日に向かう3人。人気劇団「ヨーロッパ企画」の映画化もされた伝説の傑作。**■ぼくらの死生観　英霊の渇く島に問う**（青山繁晴、ワニブックスPLUS新書）第2次世界大戦時の米軍との激戦地の硫黄島。今も1万人以上の日本軍兵士の遺骨が取り残されたままだ。この問題解決を訴える著者が2011年に実施された「にっぽん丸小笠原・硫黄島クルーズ」で行った講演の記録。航海の模様と硫黄島を写したカラー口絵写真32枚つき。『死ぬ理由、生きる理由』の新書化。**■漂砂の塔**（大沢在昌、集英社）2020年、雪と凍りに閉ざされた北方領土の離島にある最先端施設で、目をえぐられた日本人技術者の死体が発見された。捜査権なし、武器なしで潜入したロシア系クォーターの捜査官・石上の運命は…。作家生活40年、650ページの記念碑的ミステリー巨編。**■吉本ばななが友だちの悩みについてこたえる**（吉本ばなな、朝日新聞出版）普通の主婦ではなく、早くから独立していて実家も職業も一般的ではない吉本ばななが、別の角度からみたら簡単なことだったり明るい光が差したりすると考えて、じっくり綴った友だちとの対話。友だちとは「なんとなく」接しては？**■穴アキエフの初恋祭り**（文藝春秋、多和田葉子）近づいたと思えば遠ざかり、遠ざかると近づきたくなる。重ねたはずの手紙のやりとり、10年ぶりに再訪したはずの日本、そして私とあなた。その空隙を撃つ7編の物語を言語派作家が描く。（去場 安）

■書籍データ／資料提供・紀伊國屋書店ＮＹ本店

TRAVEL



魅惑のアメリカ旧国道「ルート66」なんでもベスト10

その8：ミュージアム西部編

ルート66ファンの皆さん、こんにちは！ニューヨークの友人によるときれいな紅葉は11月初旬の大雨ですっかり落ち葉が目立つようになったとか。皆さんは素敵な秋期を満喫されていらっしゃるでしょうか。東京はやっと気温が秋らしく落ち着いたものの、まだまだ紅葉はもう少し先のようです。筆者の幼少の頃は紅葉といえば10月で、11月は散り始める時代でしたが、地球温暖化の影響か10年先には冬の風物詩になりそうな勢いですね（笑）。今月は前回に続き「ちょっとアカデミックなルート66」、西部編のご紹介です。

ニューメキシコ州、アリゾナ州、そしてカリフォルニア州より合計5か所を選んでみました。

まずは余談から始めますが、ニューメキシコ州のアートと言えばアメリカ先住民、いわゆるインディアンアートを無視して語ることはできません。ルート66時代とは異なりますが、1937年までルート66の一部であった州都サンタフェに、かの著名アーティスト、ジョージア・オキーフの作品が並ぶ同名美術館があります。アメリカ抽象画の先駆けとなった彼女の絵は不思議とサンタフェのアートと感覚とマッチするものがあります。ルート66の美術博物館と併せてぜひ訪問してみてください。

さて本題。まずは同州トゥクムキャリから、「New Mexico Route 66 Museum」です。同街のコンベンションセンター敷地内に建つこの博物館はニューメキシコ州のルート66そしてオザーク地域（ミズーリ、オクラホマ、カンザス等含む）のルートを中心に紹介する博物館です。取り分けフォトグラフに重きを置いていて常時プロアマ両者の写真展を開設し、訪れる人たちに評判が高いのが特徴です。筆者の腕は大したことのないアマチュアですが、ここの写真展からはいつも多くのことを学んでいます。カメラ好きの方は要チェックです。写真の他にもガスポンプ、ネオンサイン、ジュークボックスから20年〜30年代のクラシックカー、そして大物カントリー歌手ロレッタ・リンさんのサインしたルート66特製ギターの展示など、幅広い内容です。

次は同州サンタローザにある「Route 66 Auto Museum」。名前の通りヴィンテージもののクラシックカーが常時30台以上、しかも素晴らしいコンディションで陳列されている圧巻の博物館です。筆者の友人でもあるオーナーのコルドバ夫妻は超フレンドリーなのでついつい皆さん長居してしまうそうです。もちろん車以外でも軽食の食べられるスペースや、旅の途中には助かる清潔なトイレ（誰でも使えます）、そして結構なサイズのルート66関連のお土産販売スペースと、訪れて損はありません。しかも早朝7時30分からオープンしているルート66では極めてレアなビジネスアワー。急ぎ足で時間のない旅行者にも充分対応していますよ。

サンタローザのオートミュージアムは常に30台以上のヴィンテージカーを展示

さて次は州が変わって、アリゾナ州キングマンより「Arizona Route 66 Powerhouse Museum」のご紹介です。キングマンはアリゾナ州だけでなく西部ルート66の中心となりうる重要地点であり、ホテル・モーテル、レストラン、博物館はもちろん多くの観光スポットが点在します。ルート66を語らせれば5本の指に入る筆者の親友、歴史家であり作家のジム・ヒンクリー氏もここに拠点を構え多くの書物を発刊するとともに、歴史家ならではの「裏ツアー」なんかもリクエストすれば不定期で開催してくれます。パワーハウスという名前が付くようにこの博物館では取り分け馬車から自動車まで、動力に基点を置いたアメリカ西部の開拓史を紹介しており、文豪スタインベックの作品「怒りの葡萄」に登場する、未来を求めてカリフォルニアに向かったオクラホマ民の当時の馬車展示がこの館のハイライトとして堂々と鎮座しています。もちろん同州トップクラスの規模を誇るお土産屋さんや、ビジターセンターも併設しています。余談かつプチ自慢で恐縮ですが、世界中からのビジターが多いこの博物館は世界6、7か国語のパンフを用意していますが、その日本語版は筆者が担当させていただきました。ぜひお手に取ってみてくださいね！

最後のカリフォルニア州より、いずれもその運営に関わっているルート66日本アソシエーションにも協賛してくれています、2つの著名博物館のご紹介です。まずはヴィクタービルにある「California Route 66 Museum」。カリフォルニア・ルート66を中心にさまざまな展示物が所狭しと飾られ、観る者を飽きさせません。カリフォルニアという立地上とても多くの観光客が訪れ、筆者も行くたびに世界中のどこかの「友人」が必ず増える出会いの場でもあります。デルヴィンさんを始め、館員さんは皆とてもフレンドリー、お土産屋さんだってやはりここも充実しています。

もう一つはバーストウにある「Route 66 Mother Road Museum」。この博物館は、カリフォルニア・ルート66はもちろん、さらに広範囲をカバーしています。展示物の充実さは説明するに及びませんが、特筆すべきはハーヴィー建築の代表作の一つであるバーストウのアムトラック駅に併設しているという点です。街のメイン通りから線路を越える陸橋を渡り、駅へと行く道は何とも郷愁を誘います。一点ご注意いただきたいのは、博物館の開館は金、土、日曜のみです。スケジュールをうまくあわせて訪問してください。

ということで、今月も駆け足で紹介して来ましたが、いかがでしょうか。すべてを書くことはできないので、もっと詳しく知りたい方は筆者まで直接ご連絡ください。それではまた来月お目にかかります！

（後藤敏之、写真も／ルート66協会ジャパン・代表 www.route66.jp）

栗原祐司のミュージアム・フリークのひとりごと 第283回

アゼルバイジャンのミュージアム（その2）

前回に引き続き、バクーのミュージアムを紹介しましょう。アゼルバイジャンといえば絨毯（カーペット）でも有名で、カスピ海の東と西は古くから絨毯文化が栄えた地域でした。東側のトルクメン族、西側のコーカサス地方は世界の絨毯研究にとって最重要地域であり、歴史的にも東西文化の交流地点として大きな意味を持っていたのです。

アゼルバイジャンの絨毯は2010年に世界無形文化遺産に登録され、14年8月バクーにユニークな形の絨毯博物館（Azerbaijan Carpet Museum）がオープンしました。5階建て構造で絨毯を巻いたようなデザインは、オーストリア人建築家フランツ・ヤンツ氏の手によるものです。同館のコレクションはクバ、バクー、シルヴァン、カザフ、カラバフとタブリーズ絨毯などの代表的な絨毯とロンドンにあるV&A美術館所有のアルデビル絨毯の復元品や現代のアゼルバイジャンアートなどが展示されており、実に見ごたえがありました。その場で織っているところを見学することもできます。

市街地にあるニザーミー記念文学博物館（Nizami Museum of Literature）も、個人記念館ではなく、アゼルバイジャンの文学全体を学ぶことができ、実に充実した文学博物館でした。1939年に国立アゼルバイジャン文学博物館（The National museum of Azerbaijan literature）として開館し、1860年建設の旧ホテル・メトロポールの建物を利用しています。建物の西側には、アゼルバイジャン文学史の偉人たちの彫刻群があり、そのうちのひとりM・アフンドフ（1812〜78年）などが19世紀にアゼルバイジャン語の口語での近代文学を創始するまで文芸の世界ではペルシャ語が優勢でした。

館名に冠されているニザーミー（1141〜1209年）もガンジャ（現ゲンジェ）の生まれながら、その作品はすべてペルシャ語で、そうした歴史にまつわる古写本や文学作品を題材にした細密画などを展示しています。残念ながら館内は撮影禁止でガイドツアーのみの見学となりますが、館内は広大で1時間くらいまわって結構疲れました。

ニザーミーは詩人で、10世紀から15世紀末にかけてのペルシア語文学古典時代における最も著明な詩人のひとりです。ペルシア語ロマンス叙事詩において恋愛・悲恋文学に神秘主義詩の要素を織込み独自の境地を開拓したことで知られ、代表作の五編からなる長篇叙事詩、『五宝』（パンジュ・ガンジュ）または『五部作』（ハムセ）と呼ばれる作品群は、それぞれガンジャ周辺の王侯貴族たちに献呈されたもので、2011年にユネスコ「世界の記憶」に登録されています。

これらの作品群のうち、『ホスローとシーリーン』、『ライラーとマジュヌーン』などは後世に挿絵本が流布するなどペルシア語文学や絵画に大きな影響を残しており、日本でも岡田恵美子氏による訳書（平凡社東洋文庫）で出版されています。

（栗原祐司／京都国立博物館副館長）

北米発日本行きのユナイテッド航空便をご購入で
往復 無料でアップグレードキャンペーン
エコノミープラスへ
キャンペーン期間中に指定路線をご購入のお客様にもれなく、エコノミープラスへアップグレード致します。
通常、$1670のご料金（エコノミープラス指定料含む）がなんと$400もお得!
$1257!
11/21-11/26のNEWARK-NARITA便利用の場合（11/7時点でのお値段です。）
※新規ご購入者に限ります。※他のキャンペーンとの併用はできません。※12/31/18までのアメリカご出発に限ります。
24時間、日本語電話対応のアムネット!※土曜夜20時〜日曜夜23時59分（東海岸時間）までは緊急対応のみ
212-247-1900 • 1-800-929-2663
286 Madison Ave., #1700, New York, NY 10017
www.amnet-usa.com
TRIP TO THE WORLD Amnet アムネット

ワンストップでニューヨーク旅行の全てがそろう旅行会社!!
「あっとニューヨーク」で検索！
あっとニューヨーク　検索
ニューヨーク旅行専門・現地のスペシャリスト あっとニューヨーク
電話：(212) 489-9070
住所：939 8th Ave, Suite 504
★観光ツアー★
★空港送迎★
★ミュージカル割引チケット★
★展望台割引チケット★

日本の家族へ　エッセイ　自分史
あなたの本を作ります。
週刊NY生活 出版事業部
NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

ローカル スクランブル

Queens & LI

アマゾンNY進出へ

ロングアイランドシティー

シアトルに本社を構えるネット販売大手アマゾンが12日、第2本社をクイーンズのロングアイランドシティーに設置すると発表した。第2本社はバージニア州アーリントン郡クリスタルシティーとの2分割。400万平方フィートの広大な予定地は、バーノンブールバード東の44ロードと46番街の間でイーストリバー沿い、工事には約4万人を雇用するという。向こう10年で約2万5000人の高賃金雇用を創出するとあって、クオモ州知事は「誘致に成功したらアマゾン・クオモに改名する」という冗談を言うほど積極的に動いてきた。「州の歴史始まって以来の経済開発」と大喜びだ。

アマゾン進出の噂が広がった今月初頭、7日付ニューヨークタイムズ紙は、地域一帯の高級化の加速や通勤ラッシュ時の混雑など、多くの不安要素について指摘した。同地区は新しい摩天楼が形成されつつあり、向こう2年で約5万7000人の人口増加が見込まれる。アマゾン社員は平均年収10万ドルとされ、高所得の住人増加が予想されるが、一方で同地区には全米最大級の低所得者向けアパートがあり、所得格差がさらに顕著になる。

交通網にも大きな影響を与える。予定地に近い地下鉄コートスクエア駅は7番線、E線、M線、G線が乗り入れるが、ラッシュ時には数本見送らなければ乗れないほど混雑する。数年後には7番線の大々的な信号工事が予定されており、さらなる混雑が予想される。一方で、ニューヨーク市フェリーの乗り場も近くフェリー網の拡大計画が進み、デブラシオ市長が提案するブルックリンとクイーンズを結ぶ「路面電車」計画が大きく実現に向かうだろう。通勤客は「地域の雇用促進になる。でも長年やってきたマム&ポップ・ショップがなくなってしまうだろうから寂しいね」（エリーさん、20代男性）、「すごいことだよ。大手銀行などもここに移転しているし、地域がどんどん変わるだろう」（匿名、60代男性）などと話していた。

（小味かおる、写真も）

「ティファニーの虹色」展

クイーンズ美術館で

コロナパークにあるクイーンズ美術館で7日、「ティファニーの虹色」展が始まった。

オーストリアから米国に移住したノイシュタット夫妻は、米国を代表するアールヌーヴォーの第一人者ルイス・C・ティファニーが製造したガラスランプを誰もが注目する前から収集したコレクターとして知られる。結婚してクイーンズのフラッシングに新居を構えた夫妻は1935年、グリニッジビレッジの中古品屋でティファニー作のランプを12ドル50セントで購入した。当時ティファニーのランプは、ファッション性がないとの評価だったが、夫妻はそのカラフルな美しさに惹かれ、200以上のさまざまな形、サイズ、デザインのランプを収集して世界最大の包括的なティファニー・ランプ・コレクションを形成した。

ルイス・C・ティファニー（1849～1933）は、世界的に著名な宝飾店ティファニー社の御曹司として生まれたが、家業を継がずに画家を目指し、パリ留学を経て美術の道で成功した。1875年頃からガラス製造を始め、本展を開催するクイーンズ美術館のすぐ近くに工房を構えた時期もあった。1900年のパリ万博で好評を得たが、彼の情熱で維持していたティファニースタジオは彼の死から4年後に倒産した。彼がデザインしたステンドグラスのランプや窓は、現在も美術館は銀行病院、ホテルのロビーなど多くの場所で色鮮やかな光をもたらしている。

本展では、ノイシュタット夫妻のコレクションを通じて、ティファニーが再現した17世紀頃に失われた技法である色彩ガラスを利用した手法や、乳白色ガラスを基盤とした多様なガラスの色などを科学的に検証する。

来年10月6日（日）まで。開館時間は水曜から日曜の午前11時から午後5時まで。感謝祭やクリスマス、元日などは休館。入館料は大人8ドル、シニア4ドル、ニューヨーク市内の大学生や教員は無料。詳細は電話718・592・9700またはウェブwww.queensmuseum.orgを参照。

Image Courtesy: The Neustadt

青萩の七変化

納冨 晋 NY個展

独特の繊細さと深い青　新作を発表

「大きな失敗は神様のプレゼントなんです」と話す現代萩焼作家、納冨晋（のとみ・すすむ）さん（67）。釜の中で偶然発見した青色に魅せられ、それを作品に生かす工夫を長年重ねた。そんな納冨さんの作陶展「萩の七化け」が表れる。

今年、父・鳥雲の跡を継ぎ大華山鳥雲窯の当主となった納冨さんの萩焼は、独特の繊細さと深い青が特徴。土の配合と釉薬の変化によって、深い青から白波のような青まで豊かな諧調を醸し出している。同展では酒器や茶陶作品を始め青萩による新作を30点あまり展示した。「満足できない作品を割る気持ちに変化も出てきた。焼き終わったばかりの思いが高まった時と、時間をおいてから見る作品に対する見方、見え方が変わってきた」とも語る。

15日（木）から28日（水）まで、大西ギャラリー（西26丁目521番地、電話212・695・8035）でも展示販売される。初日午後6時からレセプションがある。入場無料。

山口県で400年の歴史を持つ萩焼は、釉薬の縮みによるヒビ（貫入）が特徴とされている。ヒビから水分が浸透し、使い込むほどに器の色合いが変化する「萩の七化け」が表れる。

リーで開催された。

百貨店地下にスケートリンク

ブルーミングデールズ

マンハッタンの老舗デパート、ブルーミングデールズ本店（3番街1000番地）はこのほど、ホリデーシーズンの特別企画として、地階にアイススケート場を設置した。

ラルフローレン社と共同企画したスケート場は、誰でも滑ることができ、隣接するローレン・ブランドのコーヒースタンドは暖かいホットチョコレートを提供する。また心地いいスノーポットの中でくつろぎ、トナカイのソリに乗るバーチャルリアリティ体験もできる。

そのほか2階には炭酸水ブランドのラクロワが運営する氷でできたバー、8階には本物のお菓子でできた実物大のジンジャーブレッドハウス、そしてホリデーシーズンの名物であるウィンドーディスプレーは今年は映画グリンチをテーマにするなど、全館を通してホリデーシーズンを満喫できる。

レストラン 山口
YAMAGUCHI Japanese Restaurant
49 Main Street, Port Washington, NY 11050
Tel: (516) 883-3500 ポートワシントン駅前 月曜定休

L.I. WAVE
ヘアーカット　男性$35　女性$45
デジタルパーマ　$120~
安心・安全、日本のカラー剤を使い始めました！
スタッフ全員が日本人のヘアーサロンです。ネイルもやってます。
Tel: 516-883-3046 営業時間: 10:00-18:30 月曜定休
18 Haven Ave Port Washington, NY 11050

ニューヨーク補習授業校
www.jwsny.org
2019年度生 入園・入学受付
12月8日・15日(土) W校
1月5日・12日(土) LI校
※調査書事前提出必須／要予約
詳細はお問合せください 914-636-3770

Long Island Japanese Culture Center
あらためて、日本文化を楽しんでみませんか。
気軽にお問い合わせください。
(新)マミーアンドミー、英会話、日本語、
日本舞踊、琴、三味線、書道、写経、茶道、生け花、
クラフト、クッキング、各種ワークショップ、イベント等。
ニューヨークを中心に活躍している講師と共に、
クラス、ワークショップ、イベント等、
より充実した内容のサービスの提供を心掛け、
皆様をお待ちしております。

2-8 Heven Ave, Ste.223, Port Washington, NY
55 Mineola Ave, Roslyn Heights, NY (New Location)
各クラスのスケジュール、ロケーションはウェブサイトにてご確認、またはメール、電話にてお問い合せ下さい。
お問合せ・お申込みは、Tel 516-801-6555・Eメール culturecenter@lijcc.org
Website: www.LIJCC.org

育英サタデースクール ポートワシントン校
サタデー部門
幼児部年中児から高等部2年生までを対象に、
日本の学習指導要領に沿った保育と授業内容。
アフタースクールプログラムのクラブ活動も充実。
平日アフター部門
小学生以上を対象とした特別国語教室、土曜国語クラス、作文教室、宿題教室、英検対策講座を実施。
サタデースクール場所：Carrie Palmer Weber Middle School（借用校）
事務所住所：8 Maple Street #6, Port Washington, NY11050
問い合わせ先：(516) 767- 3139　SatPW.nyikuei@gmail.com

JapaneseSchool.org

有吉 ARIYOSHI JAPANESE RESTAURANT
41-13 Queens Blvd., Sunnyside,
NY 11104 (Bet 41st & 42nd St)
Tel: 718-937-3288 www.ariyoshiny.com
旬の居酒屋メニューを豊富に用意しております

今年もお歳暮はセンカで

Early Bird
オロブランコは
特別おすすめ商品
10% off
※他の特典との併用は出来ません。
12月以降はお楽しみポイントになります。
有効期限：11月30日まで

Early Bird
お得な ギフト全品
早割5% off
皆様のご愛顧に感謝して、11月30日まで、
全品5%割引とさせて頂きます。
※他の特典との併用は出来ません。
12月以降はお楽しみポイントに
なります。

日本産
新巻鮭
appx.2kg. T06 $83

アメリカ産
ローストビーフ
appx.500g.x2 M43 $115

日本向け
センカ No.1 おすすめ商品
取扱期間：11月後半～1月末頃
オロブランコ　10% off 11月1日～11月30日まで
9pcs. B15 $59 → $53.10
12~18pcs. B08 $89 → $80.10
23~36pcs. B09 $119 → $107.10

取扱期間：12月～4月頃
プレミアム大玉
ネーブルオレンジ
（LLサイズ）
14pcs. A50 $60
28pcs. A51 $95
56pcs. A52 $139

糖度センサーで
甘さをチェック！

フルーツ&
バラエティ
詰め合わせ
KK75 $149

アメリカ国内向け
アメリカにお住まいの皆様に
日本の味をお届けします！
プチサンクデリス・
ホリデー缶
26pcs. MP $47
サンクデリス・
ホリデー缶
46pcs. MH $58
YOKU MOKU Confiserie originale pour gourmets

おせち料理
各種

無着色
お薦め商品
かねふく 辛子明太子（無着色）
300g.（化粧箱入） DB $95
化粧箱入り

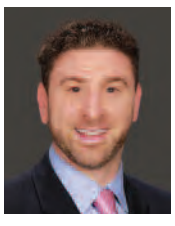
カリフォルニア州産
薩摩みかん
appx.10lbs.
AF $85
取扱期間：12月

お申込
お問い
合わせは
SENKA INTERNATIONAL,INC.
TOLL FREE 1-877-801-3828
BUSINESS HOUR : MON~FRI 9:00AM~6:00PM (PACIFIC STANDARD TIME)
＊センカのホームページもご覧下さい。www.senka.com
138 ASTRONAUT ES ONIZUKA ST, L.A., CA 90012
TEL (213)680-1350　FAX (213)621-4087
e-mail : senkala@senka.com

ＰＣからでもスマホ、タブレットからでも！
ウェブアドレスが記入されている広告からリンクで広告主サイトに飛ぶことが可能です。
新聞の常識に留まらない、進化した新聞「週刊ＮＹ生活デジタル版」を是非ご覧下さい。
www.nyseikatsu.com

Whatever your financial goals may be, Citi is here to help.

To learn more, please contact:



Michael Bomparola
Home Lending Officer
212-541-8117
michael.bomparola@citi.com
citi.com/michaelbomparola
NMLS# 685473

Yumiko Watanabe
Citigold Relationship Manager
212-541-8145
yumiko2.watanabe@citi.com
NMLS# 722859

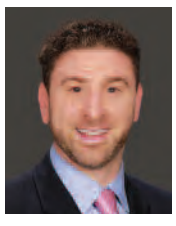
666 Fifth Avenue, New York, NY 10103

citi
Welcome what's next

Official documents for this account and some other communications may be available only in English. For the convenience of our Japanese language customers, we may provide you with an unofficial Japanese translation as well as an official English version of your documents. You can call our customer service number 1-800-321-CITI for assistance in Japanese for mortgage and retail bank.
Terms, conditions and fees of accounts, programs, products and services are subject to change. This is not a commitment to lend. All loans are subject to credit and property approval. Certain restrictions may apply on all programs. Offer cannot be combined with any other mortgage offer. This offer contains information about U.S. domestic financial services provided by Citibank, N.A. and is intended for use domestically in the U.S.
All loans are subject to credit and property approval. Certain restrictions may apply on all programs.
© 2018 Citibank, N.A. NMLS #412915. Member FDIC and Equal Housing Lender. Citi, Citi and Arc Design and other marks used herein are service marks of Citigroup Inc. or its affiliates, used and registered throughout the world.

お客様の多様な資金計画に合わせて、シティがお手伝いします。

詳しくは下記の担当者までお問い合わせください。



Michael Bomparola（マイケル・ボンパローラ）
Home Lending Officer（住宅資金融資担当者）
212-541-8117
michael.bomparola@citi.com
citi.com/michaelbomparola
NMLS# 685473

Yumiko Watanabe（ユミコ・ワタナベ）
Citigold Relationship Manager
（シティゴールド顧客担当者）
212-541-8145
yumiko2.watanabe@citi.com
NMLS# 722859

666 Fifth Avenue, New York, NY 10103

citi
Welcome what's next

公式文書およびその他の通信文書は、英語版のみの提供となる場合があります。英語をお読みにならないお客様の為に、英語で書かれた公式文書に添えて非公式の日本語翻訳文書をご提供する場合があります。住宅ローンと個人向け銀行サービスに関する日本語でのお問い合わせは、電話番号1-800-321-CITIのカスタマーサービスまでお電話ください。
諸条件、口座手数料、プログラム、商品およびサービスは変更される場合があります。本広告は融資をお約束するものではありません。全てのプログラムに一定の制限事項が適用される場合があります。本書に記載のオファーは他の住宅ローンのオファーと組み合わせることはできません。本書はCitibank, N.A. が米国内で提供する金融サービスを説明するものであり、米国内での使用を意図したものです。
融資はすべて信用および資産状況の承認が前提となります。
© 2018 Citibank, N.A. NMLS #412915. Citiankは、FDIC加盟銀行および同等的に住宅融資を提供する金融機関です。
本書に記載のCitiおよびアークのデザイン付きCitiロゴは、Citigroup Inc.またはその関連会社のサービスマークであり、世界中で使用および登録されています。

蟹瀬令子の「今、きれいでいたい」第1話

清潔にすることが「きれい」の基本と教わりました

ザ・ボディショップ社長等、多くの化粧品をきっかけに「LENAJAPON」を設立。素肌で生きるための正しい洗顔法を提唱。

父を早くに亡くし、仕事で忙しい母に代わって私を育ててくれた祖父母。祖父は明治生まれらしい、一本筋が通った人でした。モダンな一面もあり、いつもチェックのシャツにジーンズのつなぎを着て庭仕事をしていました。その祖父に今も感謝しているのは、「女の子はいつでも手足の爪と歯をきれいにしていなさい」としつけられたことです。小さい頃からの習慣でそれが自然に身につき、身奇麗で清潔でいることを女性のたしなみとして、思春期を過ごしました。

祖母からは「女性らしさの基本は、ひざ、ひじ、かかと、足の裏がきれいであること」と教えられました。母と3人でおしゃべりをしている間も、祖母はいつもそのあたりをなでたり、さすったり。どんなに行儀作法や教養を身につけたとしても、女性の美しさをあらわす「素」の部分をおろそかにしてはいけないと伝えたかったのでしょう。

そういう環境で育ったせいか、今に至るまで、真っ赤なマニキュアや濃いメイクとは無縁。それよりも、手入れの行き届いた爪であることのほうが大事で、メイクに関しても、「すっぴんできれい」なことを最優先にしてきました。

とはいえ、仕事と子育ての両立で多忙を極めていた30～40代はお手入れも人任せ。シャンプーは毎日美容院、シミができたら皮膚科に、肩が凝ったらマッサージに通うような生活を送っていた時期もあります。

でも、50代で自分のスキンケアブランドをつくってから、考え方が大きく変わりました。自分の肌の回復力を信じて、自分でできることは自分で実践してみようと思うようになったのです。

実は7年間苦しんだ花粉症も自力で克服することができました。それまで何年もアレルギー薬を飲み続け、外出するときはマスクにゴーグルのフル装備。ところが一向によくなる兆しはなく、薬も増える一方。どこかで生き方を変えないと薬に負けてしまうと思った矢先に、天然の抗生物質といわれるプロポリスがいいらしいと聞き、錠剤で試したところ、1か月ほどであれほど苦しんだ花粉症から解放されたのです。自然の力に促され、回復した自分自身に自信を持てたのと同時に、素肌も自分のお手入れ次第で美しくいられると再確認できました。

（つづく）

（左は著書『心まで明るくなる深呼吸洗顔』）

紐育男声合唱団 12月1日に演奏会

紐育男声合唱団による第18回定期演奏会が12月1日（土）午後5時30分から、ホーリー・トリニティー教会（東88丁目316番地）で開催される。

今回のプログラムは4つのステージに分かれ、愛唱歌や多田武彦男声合唱組曲のほか、目玉として第2ステージで弦楽四重奏の伴奏で「愛の予感」「なごり雪」「桜色舞うころ」などの日本歌謡曲名曲集を歌う。入場料は10ドル。

Blooming 中北紘子

Inside the world, seen from the outside

世の中には、人が計算して作り出した作為的な形と、自然が作り出した無作為な形がある。
それは人間社会や人の心の中にも言える事である。
本来人間は無作為な、本能のままに行きたい生き物である。
しかしながら、理性を持って作為的に考え、行きていかないと上手く世の中を歩めない生き物でもある。
私は、人の心の中にも共存する作為と無作為の儚さ、無情さ、又感情の持つ力強さを、
花やシャンデリアにも見出し、モチーフとしている。

作為と無作為、両者のバランスが、心の中、一枚のキャンバスの中で取れた時、
本当の美しさが現れると私は思う。

2018年11月27日～12月1日
レセプション：11月27日（火）午後6時～8時

Gallery Max New York
www.gallerymaxny.com
552 Broadway, Suite 401, New York, NY 10012
Tel: 212-925-7017 • buzz 9 • Bet. Prince & Spring Sts.
Hours: Tue-Sat 11:00am-6:00pm
Closed: Sun, Mon and Holidays

中北紘子
1981　兵庫県生まれ
2006　東京藝術大学大学院美術研究家　絵画専攻油絵修士課程修了
現在　日本とアメリカ カリフォルニアで製作活動中。

hiroko-nakakita.com

CRS Center for Remembering & Sharing
各種クラス、ヨガ、瞑想、セラピー、ミーティング、映画上映などに最適 @Union Square
Newレンタルスペース for イベント&ヒーリング
123 4th Ave, 2nd and 3rd FL New York, NY 10003 | 212-677-8621
photo by GION
www.crsny.org

ONWARD

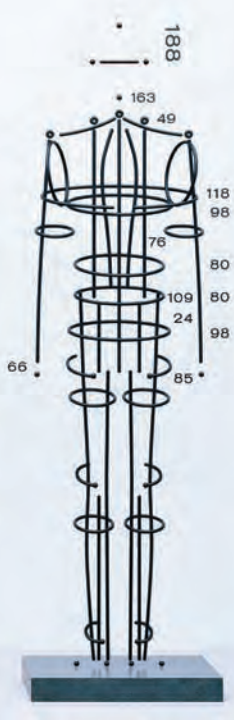
KASHIYAMA
the Smart Tailor

上質な着心地を、よりお求め安く。
本格オーダースーツの新ブランド、
「カシヤマ　ザ・スマートテーラー」誕生。

最短10日間 300ドルから

採寸からお届けまで、通常約4週間かかる工程を最短10日間に。
上質な生地と豊富なデザインにこだわりながら、300ドルからの低価格を実現、
大きな発想の転換とイノベーションが、オーダースーツの新体験を生み出しました。
“その時代に求められるスーツとは何か?”
オンワードの挑戦の歴史が、新しい幕を上げます。

高級イタリア素材のスーツも大変お求めやすい価格にてお仕立て致します。
VITALE BARBERIS CANONICO 700ドル～、LORO PIANA 800ドル～



スタイリストがカウンセリングをしながら採寸しますので、事前のご予約を御願い致します。
商品やオーダプロセスの雰囲気を見たい方も、どうぞお気軽にガイドショップにお越しください。

8 West 38th street #200, New York, NY.10018 • Open: Tuesday to Saturday 10:00am -7:00pm
通常の定休日以外に、11月22日(木)、23日(金)はお休みを頂きます。ご了承下さいませ。
https://kashiyama1927.com • nyc@kashiyama1927.com • 347-717-4780

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

価値ある設計とデザインにこだわる

インテリアデザイナー 坂岡 秋野さん

interiordesigncrafted.com

米国では、下の名前を使って呼び合うので、日本人からもアメリカ人からも「秋野」と呼ばれている。ニューヨークでは、ホテル、レストラン、レジデンス、オフィスなどの広範囲のプロジェクトに関わってきた。内装建築に関しての知識では誰にも負けないという自負がある。ニューヨークのさまざまな人種が混在した複雑なビジネス社会で鍛えられてきたことも、不意に湧いた問題の解決にも役立っている。２０１５年から18年まで、タウンハウスリノベーション専門のハリス・リロイ建築デザインスタジオで、インテリアデザインのリーダーとして数百万ドル規模の高級住宅とコンドミニアムのデザインとプロジェクトマネジメントを担当した。また過去には、大手のロックウエル・グループでレストランデザインに携わっていた。

１９９６年にニューヨーク州立ファッション工科大学（ＦＩＴ）で内装建築学部で学士号取得後、ニューヨーク大学不動産学部でエグゼクティブ・マネジメントを専攻し、建設経営学修士号を取得。秋野さんには、ビジネス上の哲学がある。インテリアデザイン職人（インテリア・デザイン・クラフテッド＝ＩＤＣ）たれ、ということだ。米国で働いていても、日本の職人の器用さと繊細なものづくりの技術を大切にする文化の国から来たことを常に忘れないようにしている。

この考え方が、コスト減少を図りながら同時に品質価値を高めていく。秋野さんはプロジェクトがスタートした時からこれを同時に行う画期的なプロセスを実践して実績を残してきている。住んでいる場所も、マンハッタン内でタイルやカーペット、建材店が密集するエリア。良質で価格のリーズナブルな内装材料を調達できる最良の方法だから。細部に目がまわり仕上がりは芸術的。先頃オープンした話題の高級日本食レストラン「海華月」の内装も秋野さんの手によるものだ。ニューヨークに進出する企業や飲食業にとって強い味方だ。

（三浦良一記者、写真も）

Japanese Tapas Lounge
bozu
296 Grand Street, Brooklyn, NY 11211
Tel: 718-384-7770

宝石伝説 10

津延美衣

故宮博物院「肉形石」

中国の歴史に一石のみならず二石を投じた世界的にも有名な豚肉料理がある。１０７９年、中国北宋代の政治家・詩人・書家の蘇軾（そしょく）は黄州に左遷され、「晴耕雨読」の生活を送りながら当地の豚肉を称えその醤油煮を考案した。また黄州にちなんで彼は東坡居士と号した。北宋第６皇帝の神宗（しんそう）が没した後、彼は中央政界に復帰するが政争に巻き込まれ１０８９年、再び今度は杭州に左遷される。地元に貢献した彼はお礼に豚と紹興酒を献上され、得意の豚肉の醤油煮を作り人々に振る舞った。それを絶賛した人々が料理を蘇軾の号から「東坡肉（トンポーロー）」と名付け、その後料理店でも定番となり現在に至る。調理法は皮付きの豚バラ肉を酒、砂糖、香りづけに八角を加え醤油で煮詰める。これが一石めだ。

二石めは、子供の拳くらいの大きさで、テリのある飴色のプルプルとしたゼラチン質の皮の下に、今にも崩れそうなほど柔らかくなったぶ厚い脂身と、わずかな赤身の層が重なる、どの角度から観ても本物そっくりの東坡肉で、「肉形石」の号を持つオブジェだ（作成は清朝時代）。故宮博物院の翡翠白菜の並びに展示され、小腹の空いた人を次々と誘惑する。

オブジェに使用されている石は「カルセドニー（玉髄）」の仲間である「ジャスパー（碧玉）」と記されているが、この石は不透明で湾曲の縞がないことから、同族の透明度も湾曲の縞も有する「アゲート（瑪瑙）」であると推測される。ただし、ジャスパーという用語は特定の命名がされていないカルセドニー全般に用いることがあるので間違いではない。カルセドニーは水晶と同じクオーツファミリーの鉱物で、あらゆる地域で採取される最も安価な半貴石だ。

先の蘇軾は東坡肉を「金持ちはこんなもの食おうとしないし、貧乏人は煮ることを解しない…自分で満足できれば他人がとやかく言うことはない」と詠った。美味なそれと、本来なら金持ちが見向きもしない石に加工を施し「宝の石」に蘇らせた作者不明の「肉形石」に妙な共通点を感じるのだ。

津延美衣（つのべみえ）＝ＮＹ州立大学ＦＩＴ卒業。米国宝石学会鑑定士。運命学・自然医学・アロマテラピー・食文化等の知識を生かし、健康で楽しく感動的な人生を描くプランナー・エッセイスト兼ジュエリーソムリエール。美時間代表。ブログ：http://mijikan.blogspot.com/

本紙の連載でおなじみの
効く！ヨガ
正しい姿勢と動きにしていくアイアンガーヨガ
日曜日 12:15～1:45pm
252 W. 30th St. (7th Avと8th Avの間)
月曜日 2:00～～3:30pm
37 W. 17th St. (5th Avと6th Avの間)
クラス料 初回は$20
必ず事前にお申込み下さい。
スパドーニゆかり　Tel：917-207-2226
Eメール：yukarispa@gmail.com
FB：www.facebook.com/yukarispayoga/
個人レッスンやオフィスでのクラスもご相談に応じます

Jewelry sommelière
美・時間
津延美衣
MIJIKAN INC. mijikan.blogspot.com

MaYuMi
Hair Salon
リラックスした雰囲気でくつろぎの空間
16 West 56th Street, 2nd Fl
Tel: 212-399-1778

11/22（木）
サンクスギビングもオープン！
秋のキャンペーン
パッケージがお得です！
60分マッサージ+
30分サウナ=90分セッション
通常1回$160のところ
3回分チケット購入で1回 $85 合計$255
6回分チケット購入で1回 $80 合計$480
日本式針は、ほとんど痛みがありません。
痛みの治療、アレルギー疾患、婦人科の悩み等。
女性針灸師 野崎夕子
懇切丁寧
5番街 49丁目 針治療
医堂センター
漢方 指圧 鍼灸 マッサージ
22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)
Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com
安心！ロッカー完備!! スタッフは全員日本人

HIROKO KOSHINO
A Touch of BAUHAUS
Nov 1 - Dec 1, 2018
329 Broome St NYC
whiteboxny.org
WhiteBox
COLOR SUITE + SUMI INK DEC 5 - 30, 2018

STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

秋の文化まつり

手作り弁当 おいしいね！

フィラデルフィア日本語補習校

学習発表とあわせて弁当づくりで日本の食文化を体験する生徒たち

フィラデルフィア日本語補習授業校（工藤英治校長）継承日本語コースは3日、「秋の文化まつり」を開催した。今年の学習テーマは「日本の食文化」。年少児童による元気いっぱいの「たべものたっぷりたいそう」から始まり、お母さんと一緒に作った日本料理のレシピ紹介、加工食品のリサーチ、キャラ弁のデザインなどが披露された。

学習発表に続くお弁当作りでは、生徒らがおにぎりやタコさん・カニさんウィンナーと卵焼きづくりに挑戦。家庭からの差し入れメニューもたくさん加わり、自分で盛り付け、オリジナルデコレーションをほどこした世界にひとつだけのお弁当を笑顔でほおばった。「食欲の秋」「味覚の秋」「文化の秋」そして「学びの秋」と、友だちや家族といろいろな秋を満喫した実り多い一日となった。

表現学習発表会

プリンストン日本語学校で 中高生66人がスピーチ

プリンストン日本語学校（三井知之校長、生徒数377人）は10月28日と今月4日の2回にわたり、恒例の「表現学習発表会」を開催した。同発表会は司会進行やお互いの発表の評価も行い、審査員による賞のほか、生徒の投票による賞もある、ユニークな取り組みになっている。

当日は補習校部・教育第2部プリンストンコースの全中高生66人が、各自が設定した演題について3分以内で自分の考えをまとめて日本語で発表した。家族への愛情、学校や課外活動での友情を表現した心温まるエピソード、テクノロジー、科学、政治に対する考察を述べたもの等、内容は多岐に渡り、感受性豊かな中高生の葛藤や、興味・関心事を深く知る貴重な時間となった。会場に笑いが巻き起こる場面が何度もあり、日本語でユーモアを伝えることができる彼らの言葉の創造力と精神力に保護者も心を打たれていた。

早稲田アカデミー 29日に教育講演会

「早稲田アカデミー教育講演会・イン・NY」が29日（木）午前10時30分から、ママロネックにあるベリタスアカデミー・ニューヨーク校（ハリソン街1600番地）で開催される。

同アカデミー国際部の田畑康氏が海外生・帰国生受験指導のエキスパートとしての経験をふまえ、日本の教育改革と帰国生受験について解説。また、受験や社会で「武器になる英語力」のヒントを提示する。対象は小学1年から中学2年の子供の保護者。

参加無料、要事前予約。問い合わせは電話914・698・申し込みは氏名、子供の学年、電話番号を明記してEメールeureka@veritas-ny.comまで。詳細はウェブサイトhttp://veritas-ny.comを参照。

リセ・ケネディ日本人学校 学校説明会

リセ・ケネディ日本人学校（石塚義昭校長、東43丁目225番地）は3日、2019年度入学に向けて学校説明会を開催した。校長から「人格の基礎を形成する多感な時期にしっかりした母国の教育と、海外で生活する利点を生かした教育により世界に貢献できる人材の育成を目指している」など同校教育の重点が話された後、各プログラムの担当者から指導内容の説明や映像により子供たちの学習や体育館での活動の様子が紹介された。

さらに2019年度からオンライン化される出願方法及び手続きの流れについての説明が行われた。参加者からは、「入園・入学の考査方法や土曜補習校と日本の学校とのカリキュラムの違い」など積極的な質問が多く、入園・入学に向けての意欲が感じられた。

終了後の校内ツアーでは、各教室や図書室、体育館などを見て回った。参加者は図書室の本の数や体育館の広さなど充実した施設・設備に驚いていた。

一般願書の受け付けは11月12日（月）正午から26日（月）午後11時59分まで。出願方法はウェブサイトjp.lyceumkennedy.orgの「入学案内」から出願期間内に出願する。詳細は電話212・681・7929まで。

広尾学園 中学校 高等学校
HIROO GAKUEN Junior & Senior High School
インターナショナルコース／医進・サイエンスコース／本科コース

広尾学園は、学校教育法の「一条校」です。
海外帰国子女受け入れ指定校第1号として
国際化する教育のニーズに応えてきました。
トップレベルの英語教育の継続的な
実践・研究で真の国際人を育成します。
ウェブサイト: http://www.hiroogakuen.ed.jp/
お問い合わせ: kokusai@hiroogakuen.ed.jp（国際担当:岩崎・沼尾）
〒106-0047 東京都港区南麻布5-1-14 • 東京メトロ日比谷線広尾駅徒歩1分

ニューヨーク補習授業校
2019年度生 入園・入学受付

W校
12月8日・15日(土)
受付は9:00より
スクリーニング
9:30～10:30 幼児部新年中
11:00～12:00 幼児部新年長
13:30～14:30 初等部新１年

LI校
1月5日・12日(土)
受付は9:00より
スクリーニング
10:10～10:55 幼児部新年長
11:25～12:10 初等部新１年
13:15～14:00 幼児部新年中

※ 調査書の事前提出が必要です。（調査書は各校の期日までに事務所必着）
※ 当日、スクリーニングの前に必ず受付を済ませてください。
Web: www.jwsny.org　Tel: (914) 636-3770（事務所）

東京ーフロストバレーYMCAパートナーシップ
the Y

初めてでもできた！
日本語でスキーキャンプ

●スキーキャンプ（小学1年生～15歳）●
① 12月26日（水）～30日（日）4泊5日
② 2月18日（月）～22日（金）4泊5日

●ファミリースキーキャンプ●
① 12月30日（日）～1月1日（火）2泊3日
② 2月22日（金）～ 24日（日）2泊3日

●日帰りスキープログラム●
子ども（小学1年生～）・ファミリー対象
① 1月6日（日） ② 3月3日（日）
中学生・高校生対象
① 1月13日（日） ② 2月3日（日）

一部キャンプに
有料送迎バス有り

お問い合わせ（日本語でどうぞ）
250 Mamaroneck Avenue, White Plains, NY 10605
Tel: 914-761-8450　Email: tokyopr@frostvalley.org
www.ymcatfv.org

古本市大盛況
NY補習校L一校
子供たちに大人気

ニューヨーク補習授業校L一校（児童生徒数264人、片山隆校長）は10月20日に古本市を開催し、各家庭からの2000点以上の寄付による書籍とDVD等を幼児・児童・生徒とその保護者に安価に提供した。

毎年恒例の古本市を心待ちにしていた子供たち、保護者らは、それぞれが気に入った書籍を手に取り、買い物を楽しんだ。日本で人気の本を多数抱えた初等部3年生の劉恵里那さんは、「新しく見る本ばかりで何を買うか悩んでしまう。私は10冊買いましたが、今から来年の古本市がとても楽しみです」と話した。

同校は充実した図書館の場を通じて幼児・児童・生徒らが幅広い分野の日本語書籍に親しむ機会を提供している。「日本語文庫」は4000点を超える蔵書があり、幼児から中高生まで活用できるよう図鑑や人気シリーズ等多岐にわたる種類の書籍・DVDを取り揃えている。今回の古本市の収益は日本語文庫の新規図書購入などに充てられる。

幼児部で無料体験
NY育英学園サタデー

ニューヨーク育英学園サタデースクールNJ校（半場綾子ディレクター）幼児部は3日、3歳から5歳児を対象にした幼児部体験イベントを行った。

芸術の秋をテーマに、楽しく会話しながら折り紙で栗作りに挑戦した。作品を見せ合いながら一緒に「大きな栗の木の下で」を体をいっぱいに使って歌った。

折り紙の後は運動の秋をテーマにそれぞれ鉄棒に挑戦した。両手や足を使ってぶら下がりポーズを決め、周りのみんなは声を出して応援した。

出席した保護者からは次回のイベントも楽しみにしているという声が聞かれ、続く質問コーナーではクラス分けや、保育内容についての質問などが出された。

秋の芸術鑑賞会
リセ・ケネディで

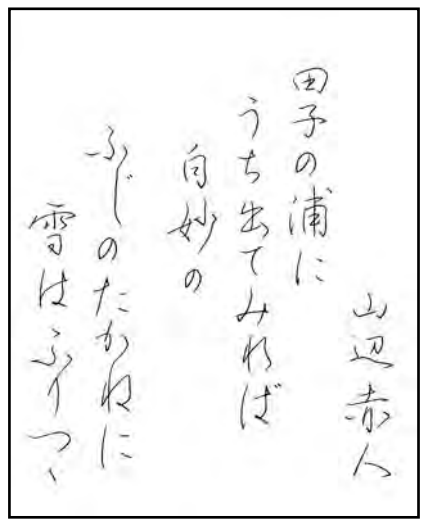
リセ・ケネディ日本人学校（石塚義昭校長）の全日幼児クラスは7日、バイオリニストの多治比純子さんとピアニストの阿部公美さんを招いて秋の芸術鑑賞会を行った。子供たちに馴染みのあるジブリの音楽や日本の童謡「赤とんぼ」が演奏され、クイズも取り入れ、バイオリンの弓の毛をバラバラにして馬の尻尾の毛でできていることが説明されると、子供たちは一様に驚いていた。バイオリン演奏体験では、初めて触れる楽器に緊張しながらも多治比さんのガイドによって子供たちは上手に音を出すことができて興奮していた。

最後は子供たちから花束と感謝の言葉が贈られ、和やかに秋の芸術鑑賞会を終えた。

面白くてわかりやすい
源氏物語講座

全8回源氏物語講座が月に一度、天理文化協会（西13丁目43A番地）で開催中。講師はペース大学語学科教授の八幡真帆さん。初心者にも楽しめる内容で古典文学を面白く分かりやすく紹介している。次回は27日（火）午後6時から7時まで、「光源氏の須磨明石行ごめんじゃスマない愛のアカシ」。参加費は一回12ドル。問い合わせは myahata@pace.edu まで。

硬筆書写コンクール
第32回冬期課題
正しくはこちらです



【訂正とお詫び】11月10日号20面で発表になった硬筆書写コンクールの第32回冬期課題ですが、「高校・一般の部」の課題が誤って前回のものが掲載されてしまいました。正しくは右記になります。お詫びして訂正いたします。

なお、課題見本がダウンロードできるデジタル版（www.nyseikatsu.com）には正しい課題が掲載になっております。

サトリ・カレッジ・プランニング
アメリカの大学合格までの指針と安心を与えます!
お問い合わせ Tel: 201-803-1857
Email: satoricollegeplanning@gmail.com
www.satoricollegeplan.blog.fc2.com

THE SOROBAN SCHOOL "Math Education For The Next Milemnium"
数からあんざんの世界へ!!（右脳計算）
NY, NJ教室
4才から【日本語、英語可】
Tel: 914-472-1181
914-337-1993（佐藤）
www.TheSorobanSchool.com

こどものくに幼稚園
♪夢をのせていま世界へ♪
40年の実績
異文化に暮らす幼児の健全な発育に欠かせない母国語の重要性は、意外と知られていないのが現状です。本園は心、知、体そして社会性をバランス良く発達させるために理想的な保育環境を追求して40年の実績を誇ります。研究を重ねたプログラムと献身的な教師陣が、世界にはばたく日本人を育むお手伝いをします。子どもたちの目の輝きが違います。ぜひ一度ご見学下さい。
＊3～6才クラス
途中入園につきましては園にお問い合わせください
＊りんご組（1才半から）
週2～週5プログラム。お好きな曜日をお選び頂けます
252 Soundview Avenue
White Plains, NY 10606
資料請求先： Tel: 914-949-0067
Fax: 914-949-0247
E-mail: kk@kodomony.org
URL: www.kodomony.org

SHIDOGAKUIN KENDO AND IAIDO DOJO
日本伝統剣道で人間形成を志しています
子供、初心者、経験者歓迎
加藤彰三 Shozo Kato
Shidougakui NYC/ Harrison Head Instructor
t: 212-979-7988
e: info@shidogakuin.com
shidogakuin.com

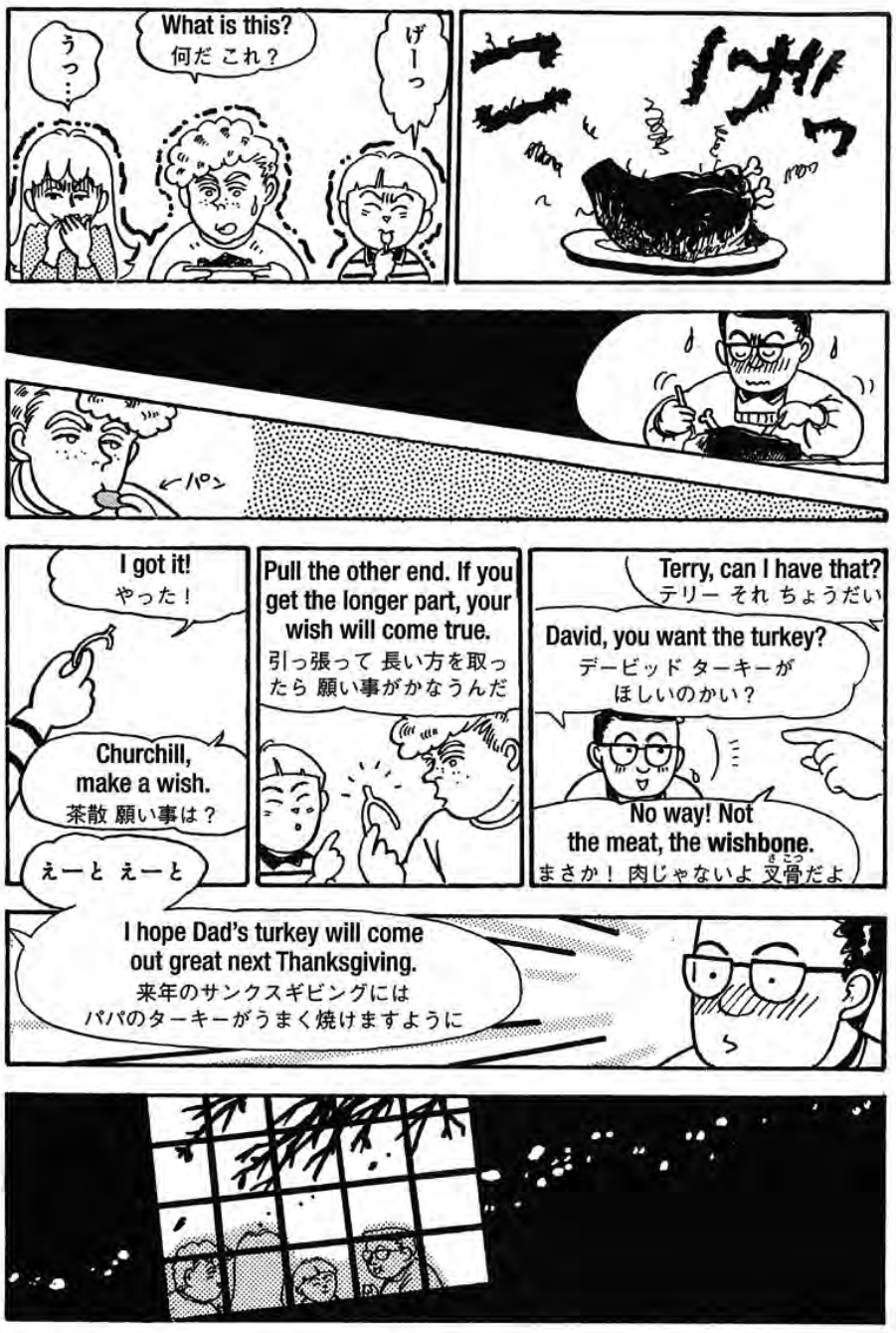
ニューヨークと日本をつなぐ情操教育
楽しく学べて実力のつく
ピアノ・バイオリン・チェロ
リトミック・プラス、ストリング・アンサンブル
3～4歳、5～6歳、初級・中級・上級・編入生
Jimbo Music Studio
http://jimbomusicstudio.com
フォートリー ☎201-592-1275
ウェストチェスター ☎914-997-6267
ポートワシントン ☎516-883-5564

Starchild
スターチャイルドデイケア
「和」の保育
バスでの送迎あり
補習塾 寺子屋　高校生まで
daycare@starchildny.com
www.starchildny.com

Z-KAI 栄光ゼミナール
Z会・栄光エデュケーションセンター
お子さま1人ひとりの「学ぶ力」を大きく育てます
●幼児教室（4歳・5歳）●学習塾（小学 中学 高校）●習いごと教室（幼児～大人）●日本語教室（小学生～）
保護者セミナー&説明会 予約受付中! 対象：4歳～中高生
内容
保護者セミナー
「塾と補習校の違いとは？」
「各学年で注意すべき学習のポイント」
説明会
・次年度開講コース
・指導カリキュラム・料金システム
日程
12月1日（土） マンハッタン校 13:15～14:00 幼児
12月8日（土） マンハッタン校 13:30～14:30 小学1～3年生 14:40～15:30 小学4～6年生 16:15～17:15 中高生
12月1日（土） ハリソン校 16:00～17:00 小学1～3年生 17:10～18:10 小学4～6年生
12月15日（土） ハリソン校 16:00～17:00 幼児 17:10～18:10 中高生
小学生のお子様は、セミナー・説明会の時間に無料の理科実験の体験授業が可能です
ぜひ親子でご一緒にお越しください
体験授業 個別学習相談 受付中
対象：4歳～小中高生
詳細・お申込みはホームページへ ze-edu.com
マンハッタン校：370 Lexington Avenue (41st Street), 18th Floor
info@ze-edu.com
ハリソン校：84 Calvert Street, 1st Floor
inquiry@ze-edu.com

2歳児3歳児入園園児受付中
あすなろ国際学園 / グリニッチ国際学園
アメリカ人の先生と日本人の先生による保育
●日本人とアメリカ人の保育士によるバイリンガル保育
●専門的音楽を取り入れ音楽的感覚を養う
●アメリカにいながらも日本文化や心を学ぶ
●フォニックスを取得して現地校への準備
●戸外遊びや空手等で体力づくり
●課外保育を多く取り入れ実体験で学ぶ
●延長保育
2歳半から6歳半まで ニュージャージー州認可
TEL: (201) 767-1144
300 High St.
Closter, NJ 07624
info@asunarokokusai.org
http://asunarokokusai.blogspot.com/
2歳から6歳まで コネチカット州認可
TEL: (203) 629-5567
521 E. Putnam Ave.,
Cos Cob, CT 06807
info@greenwichkokusai.org
http://greenwichkokusaigakuen.blogspot.com/

● 単行本＝研究社より全４巻 www.kenkyusha.co.jp　● 文庫本＝幻冬舎より全５巻 www.gentosha.co.jp



原作・岡田光世　漫画・島本真記子

今週のフレーズ

wishbone
（鳥の胸の）さ骨

【解説】wishboneは「鳥や七面鳥などの胸のさ骨」のことです。２人でさ骨の先を片方ずつもって引き合い、長い方を取った人の願いごとがかなえられるという言い伝えがあります。今もサンクズギビングデー（感謝祭）などにこれをして楽しむ家庭があります。さ骨は乾燥してからの方が折れやすくなります。

週刊ＮＹ生活　教育なんでも相談室

「アメリカ大学進学 パート１：基本情報」

現地教育コンサルタント
コメット代表
高橋純子相談員（M.S.,CCC-SLP）

国連日本政府代表部で10月31日、「アメリカ大学進学」と題するセミナー（勉強会）を催しました。その時の話から重要な項目を抜粋してシリーズで説明いたします。

Q 在米６年で娘が９年生になりました。永住希望でこのままアメリカの大学に進学したいと望んでいます。まず基本的なことや今やるべきことを教えていただけますか？

A 日本の大学受験とは全く異なります。ある保護者は、「時間が長い、お金がかかる、複雑すぎる」につきると嘆いていました。まず最大の特徴は、本人が人間としていかに「トータル・パッケージ」であるかということが重要視されるということです。①学校の成績（GPA-Grade point average）、②SATのスコア、③課外活動、という絶対的基本項目３つ、そして④願書と共に出す推薦状、⑤エッセイ、⑥大学によっては必要である面接。全部で６つの重要な鍵が存在します。

またこれ以前に、自分ではどうにもならない普遍的カテゴリーがあります。すなわち人種、出身地、生い立ち、家庭の経済力。こういった背景の枠組みでまず振り分けられ（有利、不利あり）、６つの要素と組み合わさって、その結果が合否に関わってきます。

このようにさまざまな要素が、その子の「プロフィール」を構築し、それが大学が希望する学生像に値するかどうかで審査という、いわば日本よりはるかに複雑で、過酷な現実とも言えるでしょう。

さて、娘さんは今９年生なので、①②③は高校在学中ずっと自分のプロフィールを作る過程と思ってください。これを作るのに欠かせないのが、高校のガイダンス・カウンセラーの存在です。早い子は８年生で中学のカウンセラーと高校での計画を立てると言われます。例えば私立の一貫校や学区内の高校が決まっている場合なら、より具体的に高校のクラスの内容が分かるので、自分から話しに行く子もいるようです。

大部分は、９年生で高校が始まった秋にカウンセラーと積極的に相談を始め、どういうクラスを取っていくか、これからどういう過程で大学進学の準備を行うのかなどを、具体的に教えてもらいます。娘さんはすでに終えられ、高校での計画をある程度描いた段階だと思われます。ただカウンセラーは時期的に、切羽詰まった11、12年生との面談で手いっぱいかもしれません。例えばメールをしても返事がない、予約が取れないなどの事態も発生します。また願書を出す大学を決める時の段階ですが、カウンセラーはその学校の合格率や進学率を良くするために、故意に少し低めのレベルの大学を薦める傾向があるとも言われます。このため、大学受験までの高校でのすべての計画をより的確にアドバイスしてくれる、学校外の大学進学専門カウンセラーを雇う家庭もあります。しかし、これは数千ドルかかるほど高額です。

娘さんが９年生の時点でできることの３つの項目に戻ります。成績に関してですが、やはり学校での成績はできるだけ良いものを取るように心がけましょう。もし９年生であまり成績が良くない場合、まだ10年生から成績がどんどん上がって行けば、それも大学からはかなり評価されますので、まだまだこれからチャンスはあります。

次に、SATですが、PSAT（Preliminary Scholastic Aptitude Test）というテストがあります。これは国が行う「National Merit Scholarship Program」という高校生の奨学金制度応募のために必要なテストで、大学進学とは直接関係なく点数もなんら受験に影響しません。学校によっては、９年生で点数なしでこのテストをまず受けさせる所もあるようです。このテストが重要なのは、SATと同じような形式の出題なので、実際のSATを受ける前の良い練習になることです。

最後に課外活動ですが、これには小さい頃から続けているスポーツや音楽、習い事があれば、ぜひ続けてください。またボランティアは、コミュニティーサービスなどの社会貢献や弱者支援などが中心となり、クラブ活動もリーダーシップの取れるものなどが奨励されます。こうしたことから興味のあるものを調べて、今からでもすぐに始めてください。12年生まで続けるぐらいの覚悟が必要となります。

来月からはそれぞれの項目を詳しく説明していきたいと思います。

本欄への相談は
●NY日本人教育審議会
教育文化交流センター
Tel: 914-305-2411
Fax: 914-921-0393
info@jec-ny.org
●コメット
www.faminet.net/komet

JAPANESE CHILDREN'S SOCIETY ニューヨーク育英学園 責任ある地球人になろう
ニューヨーク育英学園　創立1979年　Non Profit Organization
日帰りスキー教室＆宿泊スキーキャンプ
日帰りスキー教室　対象:小学1年生～中学3年生
①12月16日　②2019年1月6日　③2019年1月13日
④2019年1月27日　⑤2019年2月10日
宿泊スキーキャンプ　対象:小学3年生～中学3年生
①12月26日～29日　②2019年2月18日～21日
一般申込み好評受付中

NJキャンパス全日制
オープンハウス
幼児部&小学部　学園祭
@North Cliff School Auditorium
11月17日（土）9時～3時半
マンハッタンよりの送迎バスあり
8 West Bayview Ave. Englewood Cliffs, NJ 07632
201-947-4832　www.JapaneseSchool.org　info.nyikuei@gmail.com

「ロクロ回し」

ピッツバーグ日本語補習授業校小４

伊是名　レオ

七月七日に、お母さんのせんぱいのとうげい教室で、ロクロ体験をしました。

まず始めに、ロクロの使い方を教えてもらい、お手本を見せてもらいました。

次に自分でロクロにちょう戦しました。ロクロをじっと見ていると、目が回りそうです。お手本を見ていると、とてもかん単そうに見えたけど、実さいにやってみたらとてもむずかしかったです。一番むずかしかったのは、器の底を広げる事でした。

その後せんぱいがぼくの作った器を一週間かんそうさせて、十時間かまの中で焼きをして、ゆう薬をかけて、さらに十二時間本焼きをしました。

七月二十四日にスタジオに取りに行きました。完成した作品を見て感動しました。器がすごく小さくなっていました。

二つ作ったので一つは、おじいちゃんとおばあちゃんにあげました。

（滞米９年９か月）

「新しいわたし」

フィラデルフィア日本語補習授業校小５

いずみ　まゆ

飛行機のまどから下を見ると、青白く光って見え、朝か夜かも分からず、なんだかすごく不安を感じた事を今でも覚えています。わたしは、一年前にアメリカフィラデルフィアに引っこしてきました。わたしのふるさとはかご島県の徳之島という小さな島なので、わたしはアメリカがどんなに広くて大きい国なのか想像ができませんでした。アメリカへ着くまで、初めてこんな何度も乗りかえ長い時間飛行機に乗りました。アメリカへ着いた時は、もう夜でしたが全く眠くなくてそれに周りはみんな英語を話していて、私はアメリカに来たんだなと少し悲しくなってなみだが出ました。ここに来てしばらくは、さびしくて、いつも徳之島に帰りたいと思っていました。毎日徳之島にいるおばあちゃんへメッセージを送り合って話す事が一番の楽しみでした。日本とアメリカは遠いけれど、テレビ電話を使えば、日本にいるように感じます。でも本当は、直接おばあちゃんに会いたいといつも思います。

今年の夏休みは、ニューヨークやニュージャージーの海へ行きました。海は、徳之島のようにきれいではありませんでしたが、たくさん遊びイルカの群れも見る事が出来ました。イルカの家族の群れを見ていると、なんだか徳之島のみんなを思い出しましたが、小さなイルカが一生けん命ジャンプをしているのを見て、わたしもがんばろうという気持ちになりました。

九月からは現地校が始まり、学校では英語ばかりで何を言っているのか全く分からず、最初は、学校へ行くのがいやだと思ったりもしました。みんながわたしの知らない暗号を話しているような気にもなりました。でも、クラスのみんなは、いつも優しく親切に接してくれて、わたしは次第にクラスの仲間が好きになっていきました。わたしの事をマユと呼んでくれ、分からなくてもずっと話かけてくれました。それがとてもうれしかったです。ある日、ランチを食べている時に、「はじめまして。」とアメリカ人の男の子が日本語で話しかけてくれた時は、本当にうれしかったです。

まだきちんと英語は分からないけれど、友達も出来て、おたがいに通じ合えたら、いろいろな事が楽しくなってきました。たん生日には、犬を飼う事も出来、今は、犬のお世話をしたり一緒に遊ぶ時間が一番好きです。アメリカに来てなければ犬にもこの友達にも会えなかったので、今はここで出会えて本当に良かったなと思います。日本は大好きだけど、アメリカでも日本とは違う勉強や活動が出来ることはいいところだと思います。大変な事もあるけれど、今は色々な事をがんばっていきたいと思います。そして徳之島に帰った時は、みんなにアメリカでの事についてたくさん話したいです。その日が来るまで、ここでしかできない事をたくさん経験したいです。アメリカに来て、最初は、分からないところもいっぱいあったけれど、今は少しずつ色々なことをできるようになって新しい自分になれたようです。

（滞米１年）

■児童生徒作文のページ■

（学年は応募時）

ことばの泉

ANA

「大切な人」

駿台ミシガン国際学院小５

清水　咲希

私の大切な人は、両親と弟です。いつも私のことを大事にしてくれます。

弟のくせは、帰ったらすぐにゲームをやることです。弟はよく走り回って元気なのですが、学校から帰ったあとは疲れているので、ゲームをするためにすわります。その他に弟はよくしゃべります。今日の授業でしたことや、おもしろかったことなど、いろいろなことを何でもしゃべります。そして、ゲーム好きです。弟の趣味は、水泳とゲームです。

父は、毎日、たいてい耳かきをします。この耳かきの話はこの間、母から聞いた話で、私はびっくりしました。また、弟と同じでゲーム好きです。パソコンでやっています。趣味はゲームをやることですが、耳かきも趣味なのかもしれません。

母のくせは、いつも親せきの人たちとたくさん話してしまうことです。電話、メール、一時帰国で会ったとき。アメリカにいるのでは話をするときは「せっかく話をするんだから」と思うのか、いっぱい話をしています。

私は父と弟のゲーム好きのところが好きです。私もゲーム好きなので、三人そろってゲームをすることがよくあります。

生まれたときから、これからも父と母はずっと私の両親たちです。弟もずっと私の弟です。両親が長生きできますように、弟といつまでも仲良しでいますように、と願っています。

（滞米６年）

「ベースボール」

ニューヨーク育英学園サタデースクールNJ校小２

かわの　晴太

六月二十四日、ぼくのすんでいるフォートリーのアメリカンフィールドで、やきゅうのちく大会のけっしょうせんがありました。し合の前のれんしゅうで、あい手がキャッチボールをしているとき、ミスがなく、つよいと思いました。

「しんぱん、とうるいなし、タイムありでおねがいします。」と、コーチたちがルールをかくにんし、し合がはじまりました。ぼくはピッチャーでした。コーチピッチだったので、ピッチャーとキャッチャーのまん中にボールがとんできました。「あーっ、もう間に合わないから、なげないほうがいい。」と思いました。けっかは、十たい二十でまけました。たいちくんが、「おしかったね。」と言いました。二位でもメダルをもらい、やまとくんのおとうさん、コーチジョージやともだちのおとうさんおかあさんは、「がんばったね。」と言ってくれました。でも、ぼくはくやしかったです。

らい年マイナーリーグのチームにいきます。ぼくは、またピッチャーをやりたいです。つぎはもっとたまのスピードがはやいので、おとうさんとまたいっぱいれんしゅうしたいです。

（滞米２年２か月）

□

□

□

週刊NY生活　作文のページ「ことばの泉」応募規定

●年間賞＝「最優秀」「一席」「二席」「三席」「佳作」の各賞に賞品を贈ります。「最優秀」１人には全日空の日米往復航空券（１枚）を進呈いたします。●小、中、高生＝テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください（随時募集）。ただし未発表の作品に限ります。●文字数＝1000字（400字詰め原稿用紙なら２枚半）を目安に最長2000字まで。●写真を必ず添えて、住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、保護者名、Eメールアドレスを明記の上、下記まで郵送ください。

NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.　Attn : Sakubun
71 West 47th Street #307, New York, NY 10036

主催:ニューヨーク生活プレス社　後援:全日本空輸株式会社

これまで作文掲載者には掲載紙を１部郵送していましたが、2018年10月より郵送を中止させて頂きます。本紙デジタル版よりPDFをダウンロードして頂くようお願い致します。学校単位で応募、掲載された方は学校に郵送された掲載紙を学校担当者よりお受け取り下さい。別途、掲載紙をご希望の方は郵送料負担にて個別郵送致しますので編集部までご連絡下さい。

転入学随時受付中
お電話または
E-MAILにてご予約ください
担当：教頭

1. 文部科学省派遣教員による指導
2. 個にあった進路指導
3. ICT機器を活用した授業
4. 地域の小学校・中学校との交流
5. アメリカ人教員によるESL・英語活動・TTなど

Tel: (201) 405-0888 • Fax: (201) 405-1411 • Email: njjs@NewJerseyJapaneseSchool.org
www.NewJerseyJapaneseSchool.org

駿台 SUNDAI　第一志望は、ゆずれない！

冬期講習受付中

小3～中3
12月26日(水)～12月31日(月)
詳細は、各校舎までお問い合わせ下さい。

2018年度　駿台NY・NJ校合格実績
[中学入試] 海城、頌栄、白百合、桐光特特、洗足など合格！
[高校入試] 筑駒、開成、慶応志木、慶応湘南藤沢、日比谷など！
[大学入試] 東大、京大、一橋、慶応、早稲田など！

お問い合わせ先
駿台ニューヨーク校【ハリソン】
914-967-3331
sundainy@sundai-kaigai.jp
駿台ニュージャージー校【フォートリー】
201-461-2759
sundainj@sundai-kaigai.jp
ホームページ
https://sundai-osn.jp/

斬新な舞台を披露

新作オペラ「アンネの日記」

釣アンナ恵都子が演出

オペラ団体「オペラ・ポム・ルージュ」の新作オペラ「アンネの日記」が1日から4日まで4回、ミッドタウンのプロデューサーズクラブで上演され、小規模ながらも斬新な舞台を披露した。

同団体主宰者の釣アンナ恵都子の演出は、アンネ役のケイト・フラクターマンだけを登場させ、アニメーション仕立てでストーリー展開するという斬新な舞台。ごく普通の女の子の日常の気持ちから、隠れ家生活の辛さや特別警察に見つかることの恐怖、強制収容所で殺される可能性を目前にした絶望の中での明るい将来への希望などが、気持ちの変化とともに異なるイシュマル・ワレースのピアノ演奏とフラクターマンの歌声と演技で表現される。そして、香取有理子が制作した優に2000枚を超える白黒の絵が圧巻。アニメーションのように映し出されて演技や音楽と、良質の見ごたえある公演となった。アンネが日記を綴っているように台詞の英語が絵の中に映し出されたことでも、敷居が高いと思われがちなオペラに親近感が持てた。

（小味かおる）

琉球舞踊家

順子フィッシャー

「五変化」12月2日

ニューヨークを拠点に活動する琉球舞踊家の順子フィッシャーは、12月2日（日）午後4時、ローワー・イーストサイドのディクソン・プレース・シアター（クリスティー通り161A番地、電話212・219・0736）で、創作舞踊ソロ公演「五変化」を開催する。

演目曲は、オペラ楽曲、映画音楽、民謡、歌舞伎音楽、マスター尺八演奏者のダニエル・ニョラク・シーゲルの生演奏で「さくらさくら」。フィッシャーは11年にカーネギーホールで踊り、14年ハーレム・サマーステージでは創作舞踊を披露した。本公演では、沖縄舞踊と日本舞踊の技法を導入しつつ、それぞれ個性のある五演目に振り付け、五役を早替わりで演じる。自作の衣装での踊りもある。

入場料は25ドル。購入は劇場窓口またはウェブサイトwww.ovationtix.comから。問い合わせはEメールJunkoFisher@verizon.netまで。

ブルックリン

Jコラボ会員展

12月6日から

ブルックリンで日本文化紹介事業をしているNPO法人Jコラボ（佐賀関等代表）は12月6日（木）から18日（火）まで会員作家による年次アートグループ展を開催する。12月16日（日）午後3時から5時までは参加作家たちによるデモンストレーションや作家との歓談ができる「ショーケース」（無料）が開催され、同日午後5時から7時まで会員のレセプション（有料）がある。住所は ブルックリン7番通り300番地（地下鉄F、G、Rで4番街9通り駅下車徒歩5分）詳細はwww.jcollabo.org

西森まこ陶芸展

19日まで雪月華で

NY陶芸教室を主宰する西森まこの陶芸個展が19日（月）まで、抹茶店「雪月華」（東7丁目74番地）で開催中（火曜定休）。同教室は24年の歴史を持ち、延べ1500人に及ぶ多国籍のメンバーに陶芸に親しみ陶芸の楽しみを分かち合う場を提供している。

西森はこれまで数多くの展覧会やグループ展に参加し、東京・ニューヨーク姉妹都市交流陶芸コンテストのディレクターとしても活躍。今回は西森氏の最新作が展示販売される貴重な機会となる。詳細はウェブサイト www.setsugekkany.comを参照。

尾竹永子踊る

20日7PMからジョン・ザ・デバイン大聖堂

ニューヨークを拠点とするムーブメントアーティストの尾竹永子が20日（火）午後7時から8時30分まで、アッパー・ウエストサイドのカテドラル・オブ・セント・ジョン・ザ・デバイン（アムステルダム街1047番地、112丁目）で「デュエット・プロジェクト：Distance Is Malleable」の実験公演を行う。尾竹が映像や絵画などの若手クリエーターら2人で、年齢や規範の差を超えてデュエットを試作するプロセスを公開。祖父で日本画家の尾竹竹坡の作品の前で踊った映像も公開される。本公演の後、来年はアメリカンダンス祭で初演し、全米各都市を巡回予定。

同プロジェクトは19日（月）にも午前11時から午後5時まで、公開される。入場無料。詳細はウェブサイトeikoandkoma.orgを参照。

秋吉敏子が公演

カーネギーで27日

ニューヨーク在住のジャズピアニスト、秋吉敏子の米寿記念コンサートが27日（火）午後8時、カーネギーホールのワイル・リサイタルホール（7番街と57丁目の角）で開催される。コロンビア大学中世日本研究所・日本文化戦略研究所が主催。前半はピアノソロ、後半はルー・タバキン（テナーサックス、フルート、ピッコロ）、中村泰士（ベース）、マーク・テイラー（ドラム）とのカルテットで演奏する。入場料は60ドル。購入は電話212・247・7800、劇場窓口。www.carnegiehall.org

意見広告　●海外から歴史問題を考えるシリーズ 22

戦後73年、日本から10億円を２回支払われても取り上げ続ける慰安婦問題

第２次世界大戦中に、日本が韓国女性を強制連行して、日本兵士の性の奴隷にしたといういわゆる「慰安婦」問題は、強制連行でなかったにもかかわらず、日本政府が10億円を韓国政府に２回も払った。しかし、いまだに韓国政府は日本は謝罪も賠償もしていないと言い続け、国連の人権問題委員会の公聴会に元慰安婦と称するお婆さんを出席させて、ホロコーストに匹敵する人権問題と言わせている。　そして今年の7月30日、カルフォルニア州グレンデールで、慰安婦像設置５周年記念の式典が行われたとのことである。

韓国放送（KAFC）によると、ロサンゼル駐在千葉明総領事が、複数の市議会の有力者に慰安婦像撤去の要請をしたが、市議たちは記念式典で、像の保存・維持の決意を表明したとのことである。　千葉総領事は、日本の学者と共にシナンヤン市長を訪れ、「性奴隷」説が捏造であることを説明した。　また、同市内にある東大阪市が寄贈した日本庭園の改修工事に、日本から造園技師を派遣した。　また今年４月には桜祭りを開催し、総領事が市長と共に桜の木の植樹祭を行った。　このように、総領事はロサンゼルス市との友好に務めているが、慰安婦像の撤去を市議会の有力者に納得させることは難しいらしい。

そして大阪市は昨年12月13日にサンフランシスコとの姉妹都市を解消することに決定した。吉村洋文市長は43歳、日本の市長の中では２番目に若い。九州大学法学部卒。弁護士の資格を取得している。彼は「不確かで一方的な主張をそのまま歴史的事実として記すことは、歴史の直視ではなく、日本批判である。日韓合意の精神を傷つけるものである」と述べている。サンフランシスコ市のリー市長（韓国系）が6月12日に急逝したので、来年6月の市長の選挙後に、新しい市長に姉妹都市解消の通告をするとのことである。

私は、国連の人権問題委員会で元慰安婦と称するお婆さんたちの全く時系列に合わない“デタラメ”な証言を聞いて「よくぬけぬけと国際的な場所で申し立てるものだ」と呆れている。私は1930年生まれで、国連で証言するおばあさん達と同世代である。日本の統治下にあった朝鮮半島を２度も往復している。当時の朝鮮の社会を見てきた生き証人である。それだけに、こういうデタラメを国際的な場で言わせる韓国政府に驚かざるを得なかった。

国連の人権問題委員会（GAHT）では８月15日と17日に日本に対してアイヌ問題、沖縄問題、在日朝鮮人問題、慰安婦問題などを提起した。外務省総合外交政策審議官の大鷹正人氏を団長とする日本政府代表は、これらの問題に丁寧に回答し、委員たちからは、かなり高い評価をうけた。　しかし、部落問題と慰安婦問題にはまだ疑問が残っていると言っているとのことである。

如何に「慰安婦問題」が国際舞台で韓国の申し立てが、まことしやかに語られているかということであろう。この根本原因は、日本政府がとったダブルスタンダードにあるとのことである。日本政府が謝罪し賠償金を支払ったということで、委員たちは「有罪」と思いこんでいるのである。　慰安婦は民間業者による売春業であること、そしてそれは当時の日本と朝鮮の社会で認められた合法的な商業活動であったこと等、日本政府はこの事実を一貫して主張すべきだったのである。しかし、日本政府の応対が間違っていたにしても、事実を曲げて、ことに国際舞台で言い立てる韓国政府は十分に卑劣ではないかと思う。

慰安婦問題を取り上げ続けている国連の人権問題委員会では、数年ごとの対日審査会で、慰安婦問題を審議しているが、今回の審議では、慰安婦の家族までが審議の対象となっているとのことである。これでは元慰安婦が一人もいなくなっても、家族によって訴え続けることになりかねない。兎も角、ベルギーから選出されたボッソート委員は常設仲裁裁判所の裁判官で、元ベルギー憲法裁判所の判事という識者である。　彼でさえ「日本にいる40万人の韓国人の大多数は植民地時代に強制移住させられた韓国人の子孫である。　性奴隷が適切でない理由が理解できない」と述べている。

彼のような識者が国連のように国際的な問題を審議する場で、アジアの歴史に対して僅かなそして間違った知識で発言されては、裁かれる側はたまったものではない。（現在、在日韓国人は48万1522人で、韓国人が45万6633人、北朝鮮人が3万859人である。）

そして、私が最も遺憾と思うのは、韓国系・中国系の戦後生まれで子供のときにアメリカに移住し、アメリカで教育をうけた女性たちが、「慰安婦像」をアメリカ各地に建てろと言い回っていることである。彼女たちは、ベトナム戦争中にベトナムに派遣された韓国軍兵士による暴行事件と、それによって生まれた何千人もの“ダイライハン”とよばれる子供たちがベトナムで差別され貧困のうちに育てられていることを知らないのであろうか。

自国の軍隊が行ったことは固く隠蔽して、70年前の「慰安婦」の実態を脚色してアメリカ中で言い回る卑劣さには全く呆れてしまう。そして、もっと呆れるのは、この一部の在米韓国人の卑劣な日本攻撃に対して、それを支持している日本人がいることである。　在米日本人として、こんなに残念なことはない。

ワイルス　蓉子

「ポトマック通信」

編集・発行者

週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

----お申し込み・お支払い先----
O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
NewYork, NY, 10018
TEL : 212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com
詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

＊通常価格は１行（１５文字）US＄４です。
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
＊締め切りは発行週の月曜日の午後１時までです。
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
＊長期掲載割引は１２週（３ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
＊本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu
週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

Actus

Take ACTion with US!
www.actus-usa.com
アクタスでは、各業界に特化した経験豊富なリクルーターがアメリカでの就活ノウハウはもちろん、面接のフォローアップ、就職後のアフターケアまで安心のキャリアコンサルテーションを提供致します。

まずはお気軽にご連絡下さい。
212-575-7840
info@actus-usa.com

◆週2回アドミ
業界：NPO
勤務地：NYC
給与：$16 - 17/hour

◆リクルーター
業界：人材
勤務地：NYC/NJ/Houston/San Jose
給与：DOE

◆バイヤー
業界：商社
勤務地：NYC
給与：$45 - 50K (DOE)

◆営業アシスタント
業界：リテール
勤務地：NYC
給与：$19/hour

◆レストランディレクター
業界：レストラン
勤務地：NYC
給与：Around $80K

◆営業
業界：Food
勤務：NYもしくはNJ
給与：$35K～60K+DOE

◆ERPコンサルタント
業界：IT
勤務地：NYC
給与：$50 - 80K

◆キッチンスタッフ/ペイストリースタッフ/ホールスタッフ
業界：フルサービスカフェ
勤務：NYC
給与：$35K+

◆IT Engineer (Jr. to Sr. levels)
業界：IT
勤務：NYC/LA/Hawaii
給与：DOE

◆営業
業界：商社
勤務：Mahwah, NJ
給与：DOE

上記以外のポジションも多数ご用意しております！無料登録・コンサルテーション随時受付中！下記リンク先からご登録、または下記のメールアドレスまでレジュメをお送り下さい。
www.actus-usa.com
info@actus-usa.com
ACTUS Consulting Group Inc.
19 W. 44th St., #407
New York, NY 10036
TEL: 212-575-7840

APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

定評あるコンサルティング
1985年の設立以来グローバル企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立33周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー
◆NY/NJ◆
～ Visaスポ多数 新卒歓迎～

金融 Credit Review Asso./VP$$$
金融 IR/VP 中国語 DOE
金融 DTP $$$
金融 米株対日本セールス (New York)
金融 Sr/Jr. Accountant $$
金融 Fixed Income Analyst $$
金融 Portfolio Trading Support (Miami FL) $$
金融 Client Service ～$80k
金融 秘書 to CEO ～$70k
金融 Customer Service $50-60k
金融 Equity Research Asst. $$
金融 Lease Finance Asso. $$
金融 経理 $50-60k
金融 Sales Assistant $$
銀行 Sr. Credit Examiner $$$
銀行 Credit Div. Planning Asso. $$$
銀行 Cash Management $$$
銀行 Transaction Banking Sales$$$
銀行 Jr./Sr.Credit Analyst ～$95k
銀行 秘書 ～$90k
銀行 Risk Mgmt Analyst ～$80k
銀行 経営企画 $65-70k
銀行 FX Trading Analyst $$
銀行 Admin. Specialist ～$55k
銀行 Credit Risk Analyst $$
銀行 Lease Finance Asso. $$
銀行 Administrative Assistant (Front)$$
銀行 FX Desk Associate $$
銀行 IT Admin TEMP ～$$
銀行 Admin Assistant (temp)
会計 Sr. Asso. (Los Angeles)
会計 Big4 Accounting Asso. T→P
会計 Accounting Assistant $$
IT Info Security Analyst～$100k
IT Sales/Marketing ～$60k
IT Management Consul. 東京 $$
IT Data Scientist 東京 $$
製造 Sr. Mgr Data Scientist ～$175k
建築 Project Manager (日本) ～$100k
ロジ Business Development $$
ロジ Logistics Coordinator $$
コンサル Jr. Researcher ～$60k
コンサル Administrative Assistant～$50k

★★GC/Citizen歓迎★★
★★銀行・金融知識不要のアドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

iii career

求人・求職の未来形
www.iiicareer.com

移住しませんか？

テキサス・南部・中西部にも、たくさんのお仕事があります！
当社の全米ネットのコンサルタントが、あなたのキャリアと新しい生活を親身になってサポートします。

ビザサポート有＝★
NY & NJ

◉NEW!!&HOT!!◉
Account Executive(Media) DOE
Sales (Chemical) $45K-60K

◉Accounting◉
★Accountant $42K-75K
Associate $60K-80K
Corporate Tax Consultant～$80K
Corporate Tax Manager ～$100K
Accounting Manager $55K-65K
Payroll/Administrative $40K-50K
Assist Controller CPA/MBA～85K
★Accounting manager ～$140K

◉Finance◉
Credit Risk Professional DOE
KYC Specialist in NJ DOE
IT Risk & Info Security Mng DOE
GA Assistant DOE
Data Entry $17/h～

◉Fashion◉
Store staff $28K-35K
Admin assistant $35K-40K
Store manager ～$50K

◉IT◉
★Infrastructure Sales ～$50K
★HelpDesk $45K-60K
HelpDesk Manager $70K-100K
SAP Admin ～$55K
★ERP Project Manager ～$60K
★Server engineer ～$75K
★Engineer ～$90K

◉Travel◉
Corporate Sales $35K-50K

◉Research◉
Admin(T-H) $14.5/h, $30K
Research(T-H) $14.5/h,$30K-50K
Cold caller(T-H) $18/h, $32K
Business development $41K

◉Food◉
Jpn&Eng Outside Sales $35K-42K
★Purchasing $45K
★Outside Sales ～$50K
Sushi Chef $47K-95K

◉Im/Ex◉
Operation Coordinator $28K-40K
4 months Sales Assistant $18-$20
Sales $50K
Sales Account Executive $75K-85K

◉Others◉
Real Estate Consultant $35K-40K

<NY, NJ, Boston, MA>
Tel: 212-391-9111
E-mail: ny@iiicareer.com
<Washington, DC >
Tel: 571-384-7117
E-mail: dc@iiicareer.com

MAX JOB®

MAX CONSULTING GROUP INC.
www.maxjob.com

MAXは、全米・日本・欧州・アジアをカバーする人材紹介派遣のエキスパートです。
MAXが皆様のキャリアアップを全面サポートします。
1994年より多数の方にお仕事の紹介/派遣を行っています。
◆登録方法◆
・お電話ください(日本語で!)
212-949-6660
・オンライン登録
www.maxjob.com
日本でのお仕事探しは
japan@maxjob.comまで。

★★★ 急 募 ★★★
☆ビザサポート有り
E2/L2 VISAの方へのご紹介も可能です。

金融 ☆Fin&Security Ope Director 150K
金融 財務/総務 Asst 40K
金融 財務 Asst DOE
金融(NJ) Client Svc Admin DOE
金融 銀行Operation 多数 DOE
金融 (NJ) FX Officer DOE
商社 (NJ) 人事 60-75K
商社 (NJ) Import Coord DOE
商社 秘書/事務 DOE
商社 Purchasing/ Inside Sales DOE
製造 Acctg Asst Mgr 48-55K
製造 Purchasing Asst DOE
コンサル Sr. Research Analyst 80K
コンサル Sr. Mgr DOE
コンサル Data Scientist DOE
メディア 経理/ 営業補佐 40-50K
メディア HR/ Admin Asst 42-48K
メディア Sales DOE
メディア PM Asst DOE
サービス Researcher DOE
アパレル Sales Assoc 40K
アート(Brooklyn勤務) 事務 DOE
不動産 保険Admin 40-43k
不動産 週末Asst DOE
小売 Merchandising Assoc 35K
IT 開発 Engr 80-120K
IT Sr. System Engr 65-78K
IT Security & Network Engr 55-75K
IT Network Engr 60-65K
IT ☆Sales 45-65K
IT Help Desk 50-52K
IT Account Mgr 50K
営業経要/ IT業界経不要
IT ERP開発/PM DOE

★★★ Temp ★★★
サービス Acctg Asst 長期
サービス Cust Srvc パート長期
商社 受付/事務 長期（週３可）
金融 PM ３ヶ月
IT PM ３ヶ月
非営利 事務 週2日/ 長期

MAX Consulting Group, Inc.
420 Lexington Ave. #1660
New York NY 10170
(グラセン直結)
Tel: 212-949-6660
E-mail: info@maxjob.com
www.maxjob.com

QUICK USA,Inc.

QUICK USA, INC.
NYでのお仕事探しなら、お任せください！
www.919usa.com
求人の詳細については、お気軽にお問い合わせください！

●セールス
物流
Job#SK9013/$80K～/NY

●メーカー
営業アシスタント
Job#YS7733/$45K～/NY

●セールス
IT
Job#YS7729/$50K/NY

●ドライバー
商社
Job#IM2015/$14/hr./NJ

●CS兼営業
金融
Job#SK9009/$15/hr./NJ

●セールス
物流
Job#KM8305/$45K～/NY

●経理
メーカー
Job#YS7731/$15/hr.～/NY

●Quality Assurance
メーカー
Job#YS7728/$70K～/NY

●財務アシスタント
金融
Job#MA1026/$40K～/NY

●ERP Consultant
IT
Job#YS7737/$70K～/NY

●General Affairs
NPO団体
Job#KM8311/$16/hr./NY

Excel上級受講者受付中！
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金　9:00 - 18:00
www.919usa.com

● 不動産

5番街の貸しオフィス
マンハッタン5番街にあるオフィスの一部（約100sqf）を借りてくれるテナントを募集中。見学など、お気軽にお問合せください。
・家賃：$1250/月　・完全個室
・即入居可　・短期可（3カ月～）
・Wi-Fi/プリンター/デスク付き
■O planning
390 Fifth Ave. Suite 904
New York, NY 10018
電話：212-532-5665
（担当：松本）
Eメール：info@oplanning.com

●求人

在宅ワーカー募集
きめ細かい作業のできる方求む。
お問い合わせ先：
mic@maruzenusa.com
Maruzen International Co

寿司シェフ　大募集
Wanted: Sushi & Kitchen Chefs Upscale Restaurant in Dallas, TX
New upscale restaurant in Dallas TX looking for:
●Head and 2nd Sushi Chefs
●Kitchen Head and 2nd Chef
The size of restaurant is 4,000sf. Serving no hibachi, just sushi and kitchen food.
Ken 469-531-2877

●求人

営業,営業アシスタント(NJ勤務)
とマンハッタンのストアにてパートタイム（週２・３日）の従業員を募集！
日本語、英語、労働ビザ要
明るくて真面目な方、大歓迎
詳しくは担当金子まで
NEW YORK MUTUAL TRADING INC
etsuko@nymt.com
201-470-3131

土曜日補習校指導者募集
パートタイム。幼児クラス／小学生／中学生クラスの担任募集。
2019年4月勤務開始。要就労ビザ／指導経験。英語／日本語両履歴書と自己紹介文（日本語）をお送りください。
HR@lyceumkennedy.org
Fax:212-681-1299
Lyceum Kennedy日本人学校

●求人

65歳からの医療保険
ご相談承ります。917-209-6574
ksuzuki305@gmail.com

●その他

DVD販売サイト
格安で大好評販売中です！
dvdyasan.net　DVD屋さん

日頃の点検もお忘れなく車の
買い取り･中古車、新車の購入お手伝い致します。中古スノータイヤもあります。ご相談下さい。
☎201-384-2050
Royal Auto Service 244
S.Washington Ave
Bergenfield, NJ. 07621

●その他

日本への一時帰国にWiFiルーター
アメリカ携帯屋（J-Plazaから改名しました）では、日本への出張・一時帰国用に携帯電話とWiFiルーターのレンタルサービスを行っています。WiFiルーターを使うとアメリカでご使用中のパソコンやスマートフォンが日本でそのままご利用いただけます。通話機能のみのシンプルな携帯電話も１日$3で取り扱っています。出発前に携帯電話番号がわかりますので帰国の通知と一緒に携帯電話の番号を事前にご家族／友人に伝えられます。お気軽にお問い合わせください。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)
49 W 45th St.　New York, NY 10036
11:00～19:00（週7日）
電話: 212-532-6786
WEB:www.america-keitai.com
E-mail:cs@america-keitai.com

●その他

KDDI MOBILE × h2o WIRELESS

格安SIMに乗り換え手数料無料！
ただ今、他社でアメリカの電話番号を取得されて利用されている方を対象として、乗り換え割キャンペーンを実施しています！他社より乗り換えいただけた方には初期設定手数料無料($35)+SIMカード代金($9.99)を無料とさせていただきます。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
契約期間がないので、短期滞在でもお得にご利用可能です。契約に必要なのはVisaかMasterのクレジットカードのみ。各種4G LTE対応端末やiPhone端末など機種も豊富に揃えています。乗り換えのご相談などは日本語でお気軽にお電話ください。
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)
49 W 45th St.New York, NY 10036
11:00～19:00（週7日）
電話: 212-725-1730

オペラ座の怪人
The Phantom of the Opera
Majestic Theatre
247 W. 44th St.
(bet 7th & 8th Aves)
$29.00～$209.00　2h30m
www.thephantomoftheopera.com

© Broadway.com

パリのオペラ座の地下に棲む怪人の、歌姫クリスティンへの悲恋物語。ある日クリスティンは、怪人の仮面を剥いでしまう。

シカゴ
Chicago
Ambassador Theatre
219 W. 49th St.
(bet Broadway & 8th Ave)
$49.50～$189.00　2h30m
www.chicagothemusical.com

1920年代のシカゴ台。愛人殺しの罪を逃れたコーラスガール、ロキシーは悪徳弁護士と組みスキャンダルで一躍有名になる。

ライオン・キング
The Lion King
Minskoff Theatre
1515 Broadway
(corner of 45th St)
$99.00～$299.00　2h30m
www.disney.go.com/disneytheatrical

© Broadway.com

無実の父親殺しの罪で王国を追われたライオン、シンバが、新しい仲間と出会い、やがて勇敢な「ライオンの王」に成長するまでの物語。

ウィキッド
Wicked
Gershwin Theatre
222 W. 51st St.
(bet Broadway & 8th Ave)
$89.00～$252.00　2h45m
www.wickedthemusical.com

物語は『オズの魔法使い』のラスト、西の魔女エルファバの死から始まる。その死に狂喜するオズの人々を前に、エルファバの親友が現れる。

ブック・オブ・モルモン
The Book of Mormon
Eugene O'Neill Theater
230 W. 49th St.
(bet Broadway & 8th Ave)
$69.00～ $199.00　2h30m
www.bookofmormonbroadway.com

© Broadway.com

モルモン教徒の青年ふたりがソルトレイクシティから可能な限り遠くへ伝道に行った先はウガンダ。過激なブラックジョークの意欲作。

キンキーブーツ
Kinky Boots
Al Hirschfeld Theatre
302 W. 45th St.
（bet 8th & 9th Aves）
$55.00～$199.00　2h30m
http://kinkybootsthemusical.com

実在の靴メーカー、W. J. ブルックス社がモデルの実話。「差別や偏見を乗り越えた時、世界は変わって見える」。2005年英映画のミュージカル化作品。

ビューティフル：キャロル･キング物語
Beautiful:
The Carol King Story
Stephen Sondheim Theatre
124 W. 43rd St.
(bet. 6th Ave. & Broadway)
$59.00～$249.00 2h20m
www.beautifulonbroadway.com

世界中で大ヒットしたセカンドアルバム「つづれおり」で知られるシンガー･ソングライターの半生を描いた新作。

アラジン
Aladdin
New Amsterdam Theatre
214 W. 42th St.
(bet 7 th & 8 th Aves)
$57.50～$215.00　2h30m
www.aladdinthemusical.com

「アラジンと魔法のランプ」がアカデミー賞受賞作曲家の名曲で登場。魔法のランプが巻き起こす大冒険、そしてロマンス。

ハミルトン
Hamilton
Richard Rodgers Theatre
226 W. 46th St
(bet. Broadway & 7th Ave.)
$350.00 ～$849.00 2h55m
www.broadway.com

© Broadway.com

合衆国憲法の起草者の一人、アレキサンダー・ハミルトン（1755-1804）の生涯をヒップホップにのせて描く。

スクール・オブ・ロック
School of Rock--The Musical
Winter Garden Theatre
1634 Broadway
(bet. 50th & 51th Sts.)
$59.00～$225.00 2h30m
www.schoolofrockthemusical.com

デューイは臨時教師として働きく名門進学校で生徒バンドを結成、大会で優勝する。同名映画の舞台化。(2019年1月20日まで)。

ウェイトレス
Waitress
Brooks Atkinson Theatre
256 W. 47th St.
(bet 7th & 8th Ave)
$79.00～299.00 2h30m
www.waitressthemusical.com

© Broadway.com

気鋭のシンガーソングライター、サラ・バリレスの楽曲で同名映画が舞台化。南部の田舎でウェイトレスとして働くジェンナが予想外の妊娠をきっかけに、本当の幸せに目覚めていく。

ディア・エヴァン・ハンセン
Dear Evan Hansen
Music Box Theatre
239 W.45th St.
(bet.7th & 8th Aves)
$119.00~$299.00　2h30m
http://www.broadway.com

自分の存在を誰もが気にして来なかったエヴァンは、突然一通の手紙によって一躍有名になり、誰もが知りたく近づきたい存在になったが…。

アナスタジア
Anastasia
Broadhurst Theatre
235 W.44th St.
(bet Broadway & 7th Ave.)
$69.00~$275.00　2h25m
www.broadway.com

© Matthew Murphy

1997年同名映画の舞台版。記憶を失いパリで暮らす孤児のアーニャはロシア革命時に行方不明となった皇女なのだろうか。時代が大きく変わるなかで、たくましく生きるアーニャの姿を新作ミュージカルで描く。

カム・フロム・アウェー
Come From Away
Schoenfeld Theatre
236 W.45th St.
(bet. Broadway & 7th Ave.)
$69.00- $227.00　1h40m
www.broadway.com

カナダの小さい町ガンダーで実際にあった話に基づく舞台。９月11日、38機の飛行機と乗客６千人超が緊急避難。文化や言語を越えて町民は客人をもてなす。カナダ発ミュージカル。

バンドビジット
The Band's Visit
Ethel Barrymore Theatre
243 W.47th St.
(bet. Broadway & 7th Ave.)
$49.00~$931.00　1h30m
www.broadway.com

© Broadway.com

エジプトの警察音楽隊が公演旅行でイスラエルに入国する。予定外の砂漠の真ん中の町に行くはめに。灼熱の太陽のもと、音楽隊員たちの思わぬ交流が始まる。2018年トニー賞10部門受賞。

アイランド
Once On This Island
Circle in the Square Theatre
235 W. 50th St.
(bet Broadway & 8th Ave)
$89.50~$300.00　1h30m
www.onceonthisisland.com

© Broadway.com

カリブの島に住む勇気ある貧しい少女が恋する相手は裕福な少年。二人は身分の違いから離されるが、少女は島に住む神々に導かれて彼との再会のために奮闘する。原作はローザ・ガイの「My Love, My Love」。

フローズン
Frozen
St.James Theatre
246 W.44th St.
(bet. 7th & 8th Aves)
$82.50～$299.00　2h30m
www.frozenmusical.com

© Broadway.com

同名映画（邦題：アナと雪の女王）で一世風靡した名作が舞台に。映画版に新曲も加えたディズニーミュージカル最新作。

マイ・フェア・レディ
My Fair Lady
Vivian Beaumont Theater
150 W.65th St.
(Lincoln Plaza)
$97.00～$325.00　2h55m
www.lincolncenter.org

©Joan Marcus

「王様と私」や「南太平洋」の再演でトニー賞を着実に受賞する演出家バートレット・シャーが、名作を豪華絢爛な新演出で再演。

ミーン・ガールズ
Mean Girls
August Wilson Theatre
245 W.52nd St.
(bet. 7th & 8th Aves)
$79.50～$299.50　2h30m
meangirlsonbroadway.com

2004年の同名映画の舞台化、学園コメディー。アフリカで育ったケイディにとって規則でがんじがらめのシカゴ郊外の学園生活はいかに。

サマー：ザ・ドナ・サマー・ミュージカル
SUMMER:
The Donna Summer Musical
Lunt Fontanne Theater
205 W.46th St.
(bet.7th &8th Aves.)
$48.00～$252.00　1 h40m
www.broadway.com

1970年代後半にディスコ界に君臨したスター歌手ドナサマー（1948-2013）の生涯を綴る新作。

ヘッド・オーバー・ヒールズ
Head Over Heels
Hudson Theatre
145 W. 44th St.
（bet. 6th & 7th Aves）
$ 89.00～$169.00 2h20m
headoverheelsthemusical.com

© Broadway.com

エリザベス朝を彷彿とさせるコメディー。ある王族が破滅の予言を避けようと大奮闘。愛する王国を守るため、一家は旅に出る。ゴーゴーズの象徴的なポップ音楽に合わせて展開。

プリティーウーマン
Pretty Woman
Nederlander Theatre
208 W.41st St.
(bet.Broadway & 7th Ave.)
2h35m
$99.00 ～169.00
www.broadyway.com

ウォール街の青年実業家とコールガール。援助交際から本当の恋愛が生まれる。著名コメディー映画を舞台にした新作。

ゲッティン・ザ・バンド・バック・トゥゲザー
Gettin' the Band Back Together
Belasco Theatre
111 W.44th St.
（bet. 6th & Broadway)
$39.50～$189.00　2h20m
gettinthebandbacktogether.com

©Joan Marcus

40歳の誕生日に解雇された銀行員はニュージャージーの実家に戻る。高校時代の自分を思い出し、ロック大会での優勝を狙い当時の彼女とも再会して…。悲喜こもごも新作コメディー。

キングコング
KIng Kong
Broadway Theatre
1681Broadway
(50 & 51 Sts)
$49.00 ～200.00　2h30m
www.broadyway.com

©Joan Marcus

ロボット工学と人形劇と舞台芸術が融合した革新的ステージで、2000ポンドに20階建て相当の巨大キングコングがブロードウエーに現れる。女優と映画人のカップルが1930年代のニューヨークから未知の島まで冒険の旅に出る。

●ブロードウエー早見表●

（スケジュールは予告なしに変わることがあります。事前にご確認ください）

月	火	水		木		金		土		日		作品名
8	7	-	8	2	8	8	2	8	-	-	オペラ座の怪人
8	8	-	-	-	8	8	2:30	8	3	7:30	シカゴ
-	7	2	8	-	8	8	2	8	1	6:30	ライオン・キング
7	7	2	7	-	7	8	2	8	-	-	ウィキッド
-	7	-	7	-	7	8	2	8	2	7	ブック・オブ・モルモン
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	キンキーブーツ
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	ビューティフル
-	7	1	7	-	7	8	2	8	3	-	アラジン
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	ハミルトン
-	7	-	7	-	7	8	2	8	2	7	スクール・オブ・ロック
-	7	2	7	-	7	8	2	8	3	-	ウェイトレス
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	7:30	ディア・エヴァン・ハンセン
-	7	2	7:30	-	7	8	2	8	3	-	アナスタジア
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	カム・フロム・アウェー
-	7	2	7	-	7	8	2	8	-	3	バンドビジット
8	7	2	-	-	-	8	2	8	3	7:30	アイランド
-	8	2	8	-	8	8	2	8	3	-	フローズン
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	ミーン・ガールズ
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	マイ・フェア・レディ
-	7	2	7	-	7	8	2	8	3	-	サマー
-	7	2	8	-	7	-	2	8	3	7	ヘッド・オーバー・ヒールズ
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	プリティーウーマン
8	7	-	-	-	7	8	2	8	2:30	7:30	ゲティン・ザ・バンド…
-	7	2	8	-	7	8	2	8	3	-	キングコング

サンフランシスコの情報誌といえば…
weekly J
只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー
ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可
info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

すはこび
www.suhakobi.com
大きな荷物運びます。
お引越し／家具の移動･買い付け／展示会／サンプル
撮影／ロケ車／デリバリー／その他代理業務各種

THE JAPAN VOICE

COOL JAPAN from New Yorkers' Viewpoints

Letter From NEW YORKERS

Shi-boo-ya Halloween

Dan McDonald

Action heroes, dinosaurs, ghosts, goblins and ghouls stalking the streets in search of candy, threatening to wreak havoc if their demands are not met. Could be any town or city in America on Halloween. But Japan? While trick-or-treating is gaining popularity in the Land of the Rising Sun, scenes of costumed children going door to door are still relatively rare.

But the nation that gave the world cosplay surely can't entirely miss out on an opportunity for vampires, witches and zombies to get together and make a spectacle. Those who brave the streets of Shibuya, Tokyo in the end of October surely know the area hosts perhaps the world's largest Halloween party, with the number of revelers reaching the hundreds of thousands.

The streets around Shibuya Station are closed to vehicle traffic for the epic, all-night street party, with young adults crowding the Scramble Crossing and spilling out into side streets to show off their creative ensemble. The unofficial event is not without unfortunate consequences, however. Locals bemoan the noise and the large amount of trash left behind in the streets. Japanese news outlets even report fights, overturned cars and other incidents of vandalism. In a nation known for good manners and orderly behavior, this year the Mayor of Shibuya Ward even called for an increased police presence to ensure the ghoulish behavior of a few did not ruin the outdoor spectacle for others.

Perhaps trick-or-treating will provide a more law-abiding outlet for young Japanese to enjoy the holiday in the future. After all, who could turn down free purple sweet potato KitKat? Sign me up.

(Dan is a newspaper columnist, editor and Japanese translator. Interested readers can contact him at dan9605@hotmail.com)

34th JCCI Annual Dinner Gala

Both Senju & Takei Honored Special Memorial Award to Kuraoka

On October 23, the Japanese Chamber of Commerce and Industry in New York held its grand 34th annual dinner at the New York Hilton Midtown. About 800 persons attended. The dinner was held to promote friendly exchanges and stronger business relationships in the U.S. and Japan financial circle.

Nobuyoshi Kuraoka
1932-2018

Former New York Mayor Michael Bloomberg was the keynote speaker. The 'Eagle on the World' awards, which laud the merits of cultural personnel, were given to the painter Hiroshi Senju and the actor George Takei. A Special Memorial Award was presented to Mr. Nobuyoshi Kuraoka (the deceased), who pioneered Japanese food and restaurants and long helped to popularize Japanese food; Mr. Yasuhiro Makoshi, vice president of Restaurant Nippon, received it in the ceremony.

The Japan News by The Yomiuri Shimbun
https://www.yomiuri-info.jp/daily_yomiuri/nys/

Opened with the national anthems, the dinner was followed by greetings of Mr. Hidemoto Mizuhara, JCCI Chairman (Mitsubishi Corp.) and Mr. Koki Umeda, dinner chairman (Tokio Marine).

Mr. Bloomberg had a dialog with Mr. Vincent Coleman (PricewaterhouseCoopers, LLP), joint dinner chairman, referring to Tokyo/New York relationship, charity, climate changes and the U.S./Japan economic issues, and then widely to his separation from the Republican Party after the U.S. midterm election.

The entertainers this year were Laura Osnes and Ryan Silverman, Broadway singers, who passionately sang "Tonight" from "Westside Story". The proceeds from the dinner will be used for the U.S./Japan friendship, better education and community activity through the JCCI charity funds.

(Ryoichi Miura/translated by Kunio Shimura)

Takaoka Lacquerware and Raden Glass Fair Held at Two of New York's Waza Shops

Shinichi Amano

"I want New Yorkers to recognize the beauty of Takaoka City's Shikki Lacquerware and Raden Glass products," says the Management Director of Amano Shikki Co., Amano Shinichi.

The Raden Glass Fair, hosted by Waza Co. Ltd., was held from October 23rd to 29th at the Waza Shop in New York. This fair was focused on both traditional Takaoka lacquerware and the more recent evolution of Raden glass, which were publicly shown in New York City for the first time. The purpose of the fair was to spread the appeal of these products.

Raden is a traditional crafting technique in which a colorful variety of seashells are whittled down to about 0.1 millimeters thick, cut into specific patterns, and arranged to present the beauties of nature, such as mountains, rivers, flowers, and birds. It is one of Takaoka City's crafting techniques, and in 1975, it was officially recognized as one of Japan's 'Traditional Crafts.'

Raden glass is made from excellent glass material with a perfect transparency. With their sheer beauty, Raden glass products light up the faces of anyone lucky enough to lay eyes upon them; they illuminate the vibrant colors of a rainbow and emit the comforting warmth of lacquer. Raden glass is the blending of eastern and western cultures, the merging of traditional and modern times. At the fair, there is a complete assortment of these luxurious and beautiful products. Sake cups start at a price of $80. *(Ryoichi Miura/ Translated by Yudai Kaneda)*

JASSI Shabu-Shabu lunch Present from Shabu-Tatsu

Japanese American Social Services (JASSI) held an annual event "Shabu-Shabu Luncheon" in Shabu-Tatsu located on 216 East 10th Street on October 24th. The restaurant was entirely reserved during the luncheon, and there were a little more than 40 people participating in the event. Mr. Shuho Yagi, president of T.I.C. Group, which owns Shabu-Tatsu offered shabu-shabu meals and desserts to the participants for free.

Ms. Amy Murakami (79years old) who came from New Jersey to join this event said, "Since my children became grown up, I've been living by myself. Every year, I'm so excited about having a chat with other people here while I enjoy eating this delicious shabu-shabu!" She showed a big smile on her face. A 70-year-old woman who recently immigrated to the U.S. from Canada said that she had been expanding her social network through the activities of JASSI. "I'm glad that we can have a wider social circle through this event." said Mr. Yagi. At the end of the event, he made a donation for JASSI. *(Mami Sakurai/translated by Satoshi Sueyoshi)*

THE JAPAN VOICE is the English Edition of SHUKAN NY SEIKATSU
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC., 71 W 47 St, Suite 307, New York, NY 10036 USA
Editor in Chief: Ryoichi Miura, Associate Editor: Mami Sakurai, Editor: Kaoru Komi
Advertise Here! Contact 212-213-6069 info@nyseikatsu.com

ART FROM NEW YORK

Miyadate stands in front of his latest paintings at Café Grumpy in Brooklyn.
Photo by Ryoichi Miura

Hidetaka Miyadate's exhibition in NY

In a cafe at Brooklyn, by Nov. 30

In the Café Grumpy (383 7th Avenue, Brooklyn), four pieces of Hidetaka Miyadate's work are currently exhibited. They are: "Can You Feel Like I Do?" expressing the rain, the latest of the series "Curve Lines"; and "Here We Go" , the latest of "Lightning" series.

The rain is not linear like "Ukiyoe" style, but curvy with rain particles fluttering in the wind. He drew it having the nature view of "Ukiyoe" as borrowed scenery, which represents time and space at dawn and morning sunlight.

He was born and brought up in a family of the chief priest of shrine, and influenced by the thinking way of the Japanese Shinto. When the life of Japanese people was based in agriculture, they considered the lightning as a signal of rain and expected a good harvest. "For people, the lightning was a symbol of hope". He portrays that momentary light on a canvas.

Hidetaka experienced office worker life after his graduation from the Law Department of Tohoku Gakuin University. However, he was interested in photograph and design, so he decided to live in the world of art and came to the United States this spring. In contact with the air of New York, Hidetaka's progressing talent as a creator scatters sparks like "lightning".

(Ryoichi Miura/Translated by Mami Yamada Sakurai)

日本トルコ友好の航路展

日本クラブギャラリーで27日から

587人犠牲1890年の悲劇
和歌山沖に沈没した軍艦
69人の命救った住民

日本クラブギャラリー（西57丁目145番地7階）は、29日（木）にカーネギーホールで開催される映像つき交響楽「コール・フォー・ワールド・ピース」に関連した展示会「エルトゥールル号展 トルコと日本友好の航路」を27日（火）から29日（木）までの3日間のみ開催する。

エルトゥールル号は1890年に和歌山県串本沖で台風に巻き込まれて遭難したオスマン帝国の軍艦。587人の犠牲者を出した大惨事となったが、当時の串本町の住民が総出で救助にあたり69人の船員の命を救った。この救助活動が後のトルコと日本との友好関係の始まりとなった。

同展では120年以上の時を経て引き揚げられた8000点以上のエルトゥールル号遺物の一部と、事故を説明する当時の役員の手紙、串本町の医師による医療報告書など、貴重な文書の複製も併せて展示する。

入場無料。開廊時間は午前10時から午後6時まで。問い合わせは電話212・581・2223まで。詳細はウェブサイトwww.nipponclub.orgを参照。

リンカーン・センター
是枝監督6作品
19日から一挙上映

フィルム・ソサエティー・オブ・リンカーンセンターは19日（月）から29日（木）まで、ウォルターリード劇場（西65丁目1655番地）をメイン会場に是枝裕和監督の代表作品を公開する。上映作品はパルムドール最高賞に輝いた「万引き家族」、2004年最優秀主演男優賞受賞の「誰も知らない」、13年の審査員賞「そして父になる」などカンヌ映画祭の受賞3作品のほか、監督デビュー作品で1995年ベネチア映画祭受賞作品「幻の光」、「歩いても歩いても」、「ワンダフル・ライフ」、「奇跡」。家族と人間関係をテーマにした同監督作品で特集されている。

入場料は一般15ドル、学生・シニア12ドル、会員10ドル。会場・時間などの詳細はウェブサイトwww.filmlinc.orgを参照。

動画予告編

デジタル版www.nyseikatsu.comで右の写真をクリックすると動画で予告編がご覧になれます。

Photo : Keith Bernstein / Aviron Pictures

武装勢力の検問を受けるコルバン（パイク）

シネマ映写室 MOVIE

A Private War

住民の悲痛を世界に伝える

戦場ジャーナリストとして知られ、2012年シリア取材中に爆撃を受け命を落としたマリー・コルバンの伝記ドラマ。

作家マリー・ブレナーによる「Marie Colvin's Private War」（ヴァニティフェア誌掲載）を「City of Ghosts」（ラッカは静かに虐殺されている、17年）などドキュメンタリー映画の制作・監督マシュー・ハイネマンが緊迫感と迫力みなぎるドキュメントドラマ風に仕上げた。

コルバンに扮するのはイギリス女優ロザムンド・パイク。「ゴーン・ガール」（14年）でアカデミー主演女優賞にノミネートされたが、本作はそれ以上にパイク本来の演技力を十二分に発揮した作品といえ、ノーメイクに近いルックスでリアル感を出す。共演はスタンリー・トゥッチ、ジェイミー・ドーナンら。

ニューヨーク・クイーンズ出身のコルバンはイェール大学卒業後、UPIを経て1985年に英紙サンデータイムズ記者となり、国際情勢を専門にレポート。チェチェン、コソボ、シエラレオネを含む数々の紛争地に入り、凄惨な実情と住民の生の声を伝え続けた。米国のリビア爆撃後、カダフィ大佐にインタビューした最初の記者でもある。

コルバンは2001年、スリランカ内戦取材中、LTTE（スリランカ反政府組織）支配地区を移動途中、政府軍が発射したロケットランチャー爆撃余波で左目を失明。以来、海賊のような黒のアイパッチをし、それが彼女のトレードマークになった。長い間、PTSD（心的外傷後ストレス障害）にも悩まされたが紛争地を恐れることはなかった。「権力者の決断一つでいかに普通に生活を営むはずの人々が苦しんでいるかを世界に知ってほしい」が彼女の記者としての使命だ。1時間46分。R。

（明）

■上映館■
AMC Loews Lincoln Square 13
1998 Broadway

Regal Union Square Stadium 14
850 Broadway

CMX New York East 62nd Street
400 E.62nd ST.

リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am~5:00pm
土曜日 8:30am~1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等

霞 竜雄M.D.

原田 義也DC

Tel (201) 678-1900
401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920
リバーサイドスクウェアーモール西隣り、GWブリッジよりRt. 4-West で5分
www.myriverside.net

岩岡 歯科医院
カーネギーホール近く
200 W. 57th St. #1405,
New York, NY 10019
Tel: 212.262.8882
大道スーパー近く
56 Doyer Ave. #1A,
White Plains, NY 10605
Tel: 914.421.1188
CIGNA ネットワーク　日米保険対応
IwaokaDental.com
平日、土、日 急患可

今枝（いまえだ） 宣（ひろむ） 歯科
小児から大人までの一般歯科
ドクターが日本語でご説明いたします。
フォートリー(Fort Lee)、パラマス(Paramus)から15-20分
540 Knickerbocker Rd. Cresskill, NJ 07626
月・火・隔水・金・土　予約制　Tel: (201) 816-0080

耳鼻咽喉科
ジェフリー アン
JEFFREY M. AHN, M.D.

診療科目
アレルギー
アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療
蓄膿症
CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術（Balloon sinuplasty）
いびき・睡眠時無呼吸症
ダビンチシステムによる
舌根・口蓋への手術
鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎
美容顔面整形

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
形成外科専門医

ご予約　日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス
診察日：月・水・金　電話予約：平日9am～5pm
45 Park Ave. 1st Fl.
（グランドセントラル駅のそば、36th St.と37th St.の間）
▶日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス
診察日：火・木・土　電話予約：平日9am～5pm
1485 Palisade Ave.（GWブリッジ近く）
▶日本語 Tel: 201-461-4714

www.parkavesinusallergy.com

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック
各種歯科保険取扱　www.ojfd.com
日本語で受診可能
アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい
●補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント)　Bo Chun, D.D.S.
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
●小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
●矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
●神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
●歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN	20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017 Mon • Tue • Thu • Fri: 8:30am - 5:30pm, Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 – 1:00（予約制）	Tel: (212) 751-5648
HARRISON	47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528 Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm, Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am – 3:00pm	Tel: (914) 698-3800

YouTube

2018年11月17日号

週刊NY生活TV

❶ 玉城沖縄県知事が講演

■インターネットに接続し、デジタル版のアドレスwww.nyseikatsu.comで開いた最初の扉ページのテレビ画面をクリックすると動画ニュースをYouTubeでご覧になれます。

●過去の動画は　www.youtube.com/user/NYSEIKATSUTV1

EVENT GUIDE

EVENT

■第91回メイシーズ・サンクスギビングデー・パレード＝22日 9:00　ウエストサイド（Central Park West 77th St through 34th St on 6th Ave）　感謝祭の恒例イベント。コミックキャラクターのバルーンやフロート、全米選抜のマーチングバンド、スターや歌手が出演する。各テレビ局で生中継される。
詳細はhttp://social.macys.com/parade

■第19回ウインターズ・イブ・アット・リンカーンセンター・スクエア＝26日　17:30　Lincoln Center（Columbus Circle to 70th St）Tel: 212-581-3774　入場無料　リンカーンセンター周辺の店舗が公共のスペースを利用して開催。ジャグラーやストリートミュージシャンの演奏など家族で楽しめる。ツリーの点灯式も予定されている。
詳細はwww.winterseve.nyc/

■第86回ロックフェラー・センター・クリスマスツリー点灯式＝28日　19:00　Rockefeller Plaza（30 Rockefeller Plaza）入場無料　毎年恒例、巨大クリスマスツリーの点灯式。点灯カウントダウンは21:00頃から。NBC放送から生中継される。ツリーは来年1月7日まで、毎朝5:30から23:30まで点灯される。
詳細はwww.rockefellercenter.com

MUSIC

■2018年～2019年カーネギー・ホール・コンサート＝12月2日まで　時間、料金はアーティストによって異なる　Carnegie Hall（881 7th Ave）Tel: 212-247-7800　クラシック、オペラ、リサイタル、ポピュラーな軽音楽やジャズまど多彩な音楽を紹介する。出演：18日ホワン・ディエゴ・フローレス／19日ボストン・シンフォニー・オーケストラ／23日クリスマス・ホリデー・スペキュタクラー／24日アーロ・ガスリー・サンクスギビング・コンサート／25日、26日ディスティングイッシュ・コンサート／27日UN・シンガーズ・ピース・コンサート／28日マスター・ボイス／29日ニュー・マンハッタン・シンフォニア／30日クリスマス・ウィズ・ティム・ジャニス／12月2日ニューヨーク・ユース・シンフォニー
詳細はwww.carnegiehall.orgr

■ブルーノート＝12月2日まで　開演時間20:00、22:30　料金はアーティストによって異なる　Blue Note（131 W. 3rd St）Tel:212-475-8592 出演：～18日ボブ・ジェームス・トリオ／19日～25日ディジー・ギレスピー・オールスターズ／27日～12月2日ジョン・スコフィールド・カルテット他
詳細はwww.bluenote.net/

■バージ・ミュージック・コンサート＝金～日曜夜　時間と料金はアーティストによって異なる　Barge Music（Fulton Ferry Landing Brooklyn）Tel: 718-624-208　船を音楽ホールに用した水上でのコンサートシリーズ。室内楽をメインに、ジャズ、コンテンポラリーなどを演奏。無料公演もある。
詳細はwww.bargemusic.org

■メトロポリタン・オペラ2018年～2019年シーズン＝2019年5月11日まで公演は日曜を除く毎日　時間は公演によって異なる　Metropolitan Opera House（Lincoln Center）Tel: 212-362-6000 料金：＄30～＄480　今シーズンから音楽監督に指揮者ヤニック・ネゼ＝セガンを抜擢。新演出作品はサン・サーンスの「サムソンとデリラ」現代作曲家ニコ・マーリーの「マーニー」、ベルデイ作「椿姫」、チレア作の「アドリアナ・ルクブルール」の4作品。レパートリー作品は「オテロ」「リゴレット」「ドン・ジョバンニ」、「トスカ」「アイーダ」などのほか、「魔笛」や「ペレアスとメリザンド」なども上演される。詳細はwww.metopera.org

DANCE&THEATER

第1回ニッポン・アメリカ・ディスカバリー映画祭＝11/16・17日 時間は映画によって異なる　Anthology Film Archives（32 2nd Ave.）　入場料：$10（1作）～40（全5作）薬物依存がテーマの「まっ白の闇」、性的少数者を映像に収めた「凍蝶圖鑑」、アイデンティティーを問う「ハーフ」、世界的芸術家の素顔に迫る「≒草間彌生 わたし大好き」、富山県高岡市を舞台にした「デンサン」の5本を上映して、ステレオタイプではない日本・日本人」を紹介する新映画祭。
詳細はwww.nadf2.com

■ニューヨーク・シティー・センター／コーラス・ライン＝18日まで　時間は曜日によって異なる。City Center（130 W 55th St）Tel: 212-581-1212 料金：$50～＄150　同センター75周年記念公演の一環として上演。1975年オフ・ブロードウェーから誕生した同作品は公演数6137回以上を数え、76年に9つのトニー賞、ドラマ部門のピュリッアー賞を受賞。ブロードウェーの記録を塗り替えるだけでなく、以降のブロードウェーのショーを変えたと言われる記念碑的作品。
詳細はwww.nycitycenter.org

■第41回ビッグアップル・サーカス公演＝2019年1月27日まで　時間は曜日によって異なる　Damrosch Park（62nd St bet Columbus & Amsterdam Ave）Tel:212-257-2330　入場料：＄29～＄175　若いリングマスターのもと、猛獣は登場しないが仔馬や犬などが愛嬌ある演技を披露する。アクロバットやピエロなど、スリルと笑いがあふれるショー。
詳細はwww.bigapplecircus.com

ART

■ドラクロワ展＝2019年1月6日まで　Metropolitan Museum of Art（1000 Fifth Ave）Tel ：212-535-7710　入場料：＄25（大人）、＄17（シニア）、＄12（学生）、12歳未満無料　NY州在住者とNJ・CT州在住学生は任意料金。フランスロマン派の巨匠ウージェニ・ドラクロワ（1798～1863）の作品約150点を集めた北米初の大規模展示。史実をテーマにした大作の作家時代、自然をモチーフにした晩年期など、さまざまな作風が鑑賞できる。
詳細はwww.metmuseum.org

■目に見えない海特別展＝2019年1月6日まで　American Museum of Natuaral History（200 Central Park West）Tel：212-769-5100　入場料：＄23 ＄18（学生・シニア）＄13（2歳～12歳）海洋探査の最新情報や技術で表層の70%が海に覆われた海洋惑星である地球の神秘にとどまらず、科学的な解明を紹介する。詳細はwww.amnh.org

■江戸絵画自然の詩展／フィシュビーン・ベンダー・コレクション＝2019年1月21日まで　Metropolitan Museum of Art（1000 Fifth Ave）Tel :212-535-7710 入場料は同上。南画、文人画、琳派など諸流派が競った時代の、自然をモチーフにした絵画や陶磁器などを展示。　詳細はwww.metmuseum.org

■ヒルマ・アフ・クリント／未来への絵画＝2019年4月23日まで　Guggenheim Museum（1071 Fifth Ave）Tel:212-423-3500　入場料：＄25　＄18（学生・シニア）12歳未満無料　スウェーデン出身の具象画家クリント（1862年～1944年）の回顧展。死後20年経過するまで作品を公表しないという遺言で1986年まで未公開だったが、モンドリアンやカンディンスキーよりも早く抽象画に目覚めたその感性の先見性に新鮮な透明性を見出せる展示。
詳細はwww.guggenheim.org

「週刊NY生活」
No. 702
2018年11月17日発行
ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 307
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
Fax: 212-213-6451
www.nyseikatsu.com
◇
Publisher　Ryoichi Miura
President　Shigeru Hisamatsu
Vice President　Jun Nishimura
Staff Writer　Kaoru Komi
Designer　Nao Suzuki

日本からの広告も承ります

本紙掲載の記事、写真の無断転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関してはＮＹ生活プレス社は一切責任を負いかねます。

All copyrights reserved to NewYork Seikatsu Press,Inc. New York Seikatsu Press, Inc. is not responsible for any advertisements published in this paper.

古畑祥子29日にカーネギーホール

ヨーロッパで最も人気のあるピアニストの一人、ケルスティング古畑祥子のピアノリサイタルが29日（木）午後8時、カーネギーホールのワイル・リサイタル・ホール（西57丁目154番地）で行われる。

古畑は横浜市出身。3歳からピアノを習い武蔵野音楽大学を卒業後、ドイツに渡り、デトモルト音楽大学大学院課程、デュッセルドルフ音楽大学大学院課程を修了。アルヌール・フォン・アルニム教授、ロベルト・ツィドン教授、ウィリアム・ブロンズ教授などに師事する。ヨーロッパ各地での定期的なソロ公演のほかロシア国立フィルハーモニー、ドイツ・ラジオ・フィルハーモニー、プファルツ・シアター・オーケストラなどと共演して好評を博す。著名クラシックCDレーベルのOehmsクラシックから2枚CDをリリース。2017年のカーネギーホール初演は観客総立ちの盛況となった。

入場料は45ドル～。購入は劇場窓口またはウェブwww.carnegiehall.orgから。プロモーションコード「CAT 30218」で6割引となる。

詳細は同公演主催者のウェブサイトhttp://choice-savailable.co.uk/を参照。

世界平和への道
「本当の自分」で前進せよ
「世界は一つ」だ、「世界政府」を実現せよ
生長する会
☎718-268-4956

聴けます

◎本紙デジタル版 www.nyseikatsu.com でレコードジャケットをクリック！

45回転の名盤 375

天使の誘惑　黛ジュン

1968年5月1日に発売された黛ジュンの4枚目のシングル。同年の「第10回日本レコード大賞」を受賞した。同年の「第19回NHK紅白歌合戦」で歌われた。当初和服姿で「夕月」を歌うことになっていたが、「天使の誘惑」がレコード大賞を受賞したため歌唱曲が変更され、トレードマークのミニスカートで出場した。

YouTubeで聴く

デジタル版 www.nyseikatsu.com でロゴをクリックするとブログにリンク

くろすとしゆき・さかさメガネ
KROS TOSHIYUKI SAKASAMEGANE
協力・鎌倉シャツ
www.shirt.co.jp/sakasamegane

247：江戸時代の「四十八茶百鼠」

フランネルに続き、グレイに関する考案。「GRAY＝灰色の。鼠色の」。現在の灰色は、物を燃やした後の灰の色。一方、鼠色は動物のネズミの色を指す。色の使用にも様々な制約があった江戸時代――いまでは信じられない縛りだが、これに近い思いを大東亜戦争1941～45年）中に体験した。明るい色や目立つ色は禁止、国防色という名の陸軍軍服のカーキ色に近い色に日本全国統一された――戦争とはこんな事がまかり通るのだ。

江戸時代に話しを戻す。庶民の間で茶と鼠色が流行した。お上に対するささやかな反発。「四十八茶百鼠」という言葉が生まれるくらい色にとことんこだわった。茶の変化を48色とすると、鼠には100色ものバラエティーがある。白に近いライトグレイは「白鼠」。桜の花のような淡く赤味がかったグレイは「桜鼠」。また、「利休鼠」は千利休の名を借りた緑がかったグレイ。などなど、グレイの奥はとても深い。

（つづく）

（くろす・としゆき／服飾評論家、東京都在住）

平日（月）～（金）日本時間 夕方 17：00 ～生配信　番組ホームページ　https://op-ed.jp/

おかげさまで30周年
950 Lexington (Bet 69&70)
212・772・3243
SaraJapanesePottery@gmail.com

世界からＮＹの今が読める！便利な
「週刊ＮＹ生活デジタル版」
スマートフォンやタブレットからも
紙面を丸ごと読めます！
バックイシューもご活用下さい。
www.nyseikatsu.com

山縣歯科医院
日本歯科大学 NY大学歯科部
Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg
230 Park Ave., Suite 525, NY, N.Y. 10169
212-867-1188 www.yamagatadental.com

Japan Turkey Friendship

Concert A Call For World Peace

世界平和への訴えコンサート

An inspiring rescue,
despite the risk of their very lives.

An emotional orchestra performance based on true stories.
(with video projected to the stage)

2018年11月29日（木）午後8時

カーネギーホール

住所: 881 7th Ave, New York, NY 10019

入場無料

詳しい情報と座席予約

www.nmsinfonietta.org

チケットでの入場のみ!

指揮・作詞作曲: 向山精二

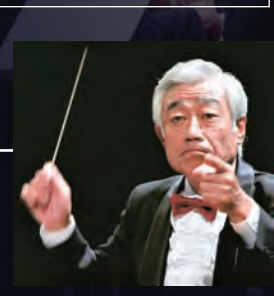
オーケストラ: New Manhattan Sinfonietta

ソプラノ: アルプテキン・ナズル

司会: ムズラックル・ハリト

合唱団: The Dessoff Choirs

特別ゲスト: Circle Wind Boys & Girls Choir



プログラム

“友情”紀伊の国交響組曲

第5楽章 “友情”から

その1「九死に一生」～テヘラン脱出～

その2「エルトゥールル号の軌跡」～エルトゥールル号の乗員に捧げる曲～

追悼歌

Frigate Ertugrul - An Ottoman Ship in Japan EXHIBITION

2018年11月27日～29日午前10時～午後6時

日本ギャラリー（日本クラブ内,カーネギーホール向かい）

145 West 57th Street, 7th Floor, New York, NY 10019

Presented by: INTERNATIONAL GOODWILL WAKAYAMA, TURKISH AMERICAN ARTS SOCIETY OF NEW YORK

Supports: EMBASSY OF JAPAN, EMBASSY OF TURKEY, CONSULATE GENERAL OF JAPAN, CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF TURKEY, JAPAN LOCAL GOVERNMENT CENTER(CLAIR, NEW YORK), JAPANESE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF NEW YORK, INC. THE NIPPON CLUB, THE JAPANESE AMERICAN ASSOCIATION OF NEW YORK, INC. TURKISH AIRLINES, YUNUS EMRE INSTITUTE, LIONS CLUBS INTERNATIONAL, NY WAKAYAMA KENJIN-KAI

和歌山県文化振興補助事業